

**Sondage  
sur les adultes québécois  
et leurs activités éducatives**

# **Sondage sur les adultes québécois et leurs activités éducatives**

Camille Delude  
Monique Berthiaume  
Robert Delisle

avec la collaboration de  
Édouard Cloutier

Montréal, février 1982

Gouvernement du Québec

---

---

**Membres de la Commission :**

Michèle Jean  
Michel Blondin  
Claude Desmarais  
Michel Lemay  
Francine C. McKenzie  
Clairmont Perreault  
Lilian Rayson  
Robert Routhier

**Secrétaire de la Commission :**

Guibert Fortin

**Coordonnatrice de la recherche :**

Evelyne Tardy

**Coordonnateur de la consultation :**

Fernand Hivon

**Publication réalisée à la Direction des publications gouvernementales du ministère des Communications**

© Gouvernement du Québec, 1982

Dépôt légal — 4<sup>e</sup> trimestre 1982  
Bibliothèque nationale du Québec  
ISBN 2-551-04577-0 (édition complète)  
ISBN 2-551-04579-7

---

---

La Commission d'étude sur la formation professionnelle et socio-culturelle des adultes tient à remercier tous ceux et celles qui ont collaboré aux recherches qu'elle a menées.

Bien que ce texte ait été préparé pour la Commission d'étude sur la formation des adultes, les idées qui y sont exprimées demeurent la seule responsabilité des auteurs et ne traduisent pas nécessairement celles de la Commission.

L'impression de ces annexes au rapport de la Commission a été rendue possible grâce à la contribution de la Direction générale de l'éducation des adultes du ministère de l'Éducation du Québec.

---

---

## Avant-propos

---

Nous tenons à remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont collaboré à cette recherche. Les premières tables de travail pour l'élaboration des questionnaires ont débuté dès le mois de juin 1980 et les nombreuses suggestions et réflexions nous ont beaucoup aidés pour mener à bien un tel sondage.

Nous remercions tout particulièrement Messieurs : **Claude Touchette**, directeur de la section d'andragogie, Faculté des sciences de l'éducation, Université de Montréal,

**Paul Bélanger**, directeur général de l'Institut canadien de l'éducation des adultes,

**Pierre Dandurand**, professeur de sociologie à l'Université de Montréal,

**Claude Gaudet**, professeur adjoint, andragogie, Université de Montréal, qui ont accepté de vérifier, critiquer et améliorer l'ensemble des questionnaires.

Nous remercions le Centre de recherche sur l'opinion publique (C.R.O.P. inc.) pour le travail de qualité qu'il nous a fourni. Nous exprimons également notre reconnaissance aux trois chercheurs qui ont rédigé le livre II de cette annexe.

# Table des matières

Avant-propos .....	VII
Note .....	1
<b>LIVRE I</b>	
<b>Phase I et phase II de l'étude .....</b>	<b>3</b>
Introduction générale .....	5
<b>Phase I de l'étude .....</b>	<b>9</b>
<b>CHAPITRE PREMIER</b>	
<b>1.1 Faits saillants de l'étude .....</b>	<b>11</b>
1.1.1 Activités éducatives des adultes québécois .....	11
1.1.2 Formation de type professionnel .....	11
1.1.3 Formation de type social et culturel .....	13
1.1.4 Formation de type autodidactique .....	14
1.1.5 Opinions sur les obstacles à l'éducation des adultes .....	15
<b>CHAPITRE 2</b>	
<b>1.2 Résultats de l'étude .....</b>	<b>17</b>
1.2.1 Notes explicatives sur les tableaux .....	17
1.2.2 Liste des tableaux des résultats .....	17
1.2.3 Tableaux des résultats .....	19
<b>CHAPITRE 3</b>	
<b>1.3 Méthode du sondage .....</b>	<b>31</b>
1.3.1 Buts de l'étude .....	31
1.3.2 Échantillon .....	31
1.3.3 Questionnaire .....	31
1.3.4 Cueillette des données .....	32
1.3.5 Taux de réponse .....	32
1.3.6 Contrôle de la qualité .....	35
1.3.7 Traitement des données .....	35
1.3.8 Représentativité de l'échantillon .....	36
1.3.9 Limites du sondage .....	37
1.3.10 Autres caractéristiques de la population étudiée .....	37
<b>Phase II de l'étude .....</b>	<b>39</b>
<b>CHAPITRE 4</b>	
<b>1.4 Méthode du sondage .....</b>	<b>40</b>
1.4.1 Buts de l'étude .....	40
1.4.2 Échantillon .....	40
1.4.3 Questionnaires .....	42
1.4.4 Cueillette des données .....	42
1.4.5 Taux de réponse .....	42
1.4.5.1 Adultes qui font des activités éducatives de type professionnel .....	42
1.4.5.2 Adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel .....	43
1.4.5.3 Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique .....	43
1.4.5.4 Adultes qui ne font aucune activité éducative .....	43
1.4.6 Contrôle de la qualité .....	44
1.4.7 Traitement des données .....	44
1.4.8 Limites du sondage .....	45
<b>CHAPITRE 5</b>	
<b>1.5 Tableaux des résultats .....</b>	<b>47</b>
1.5.1 Questionnaire n° 1: Adultes qui font des activités éducatives de type professionnel et adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel .....	47
1.5.2 Questionnaire n° 2: Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique .....	55
1.5.3 Questionnaire n° 3: Adultes qui ne font aucune activité éducative .....	64

APPENDICE I	Questionnaires Phase I et Phase II de l'étude .....	71
APPENDICE II	Phase I de l'étude: Domaines de l'activité éducative Répartition de la population de 17 ans et plus, selon l'âge et le sexe par région administrative Facteurs de pondération .....	107
APPENDICE III	Phase I de l'étude: Liste des réponses dans la catégorie «autre» .....	111
APPENDICE IV	Phase II de l'étude: Distribution pourcentuelle pondérée observée pour chacun des quatre groupes de répondants lors de la première cueillette Facteurs de pondération .....	135
APPENDICE V	Phase II de l'étude: Codes ajoutés Domaines de l'activité éducative Liste des réponses dans la catégorie «autre» .....	137
<b>LIVRE II</b>		
	<b>Phase III de l'étude</b> .....	141
	Introduction générale .....	143
<b>CHAPITRE PREMIER</b>		
2.1	<b>Les adultes et les activités éducatives: présentation générale</b> .....	147
2.1.1	Les activités éducatives: les adultes qui en font et les adultes qui n'en font pas .....	147
2.1.1.1	Les différences régionales .....	147
2.1.1.2	Les différences régionales, selon le sexe .....	147
2.1.2	Description des adultes qui font des activités éducatives, selon certaines caractéristiques socio-démographiques et socio-économiques .....	147
2.1.3	Facteurs susceptibles de favoriser une pratique d'activités éducatives .....	148
2.1.4	Répartition des adultes qui font des activités éducatives au sein des trois types d'éducation .....	149
2.1.4.1	La répartition des adultes masculins et celle des adultes féminins .....	149
2.1.5	Les types de formation: présentation des univers d'analyse .....	149
<b>CHAPITRE 2</b>		
2.2	<b>La formation de type professionnel: principales caractéristiques</b> .....	151
2.2.1	Le nombre d'adultes en formation de type professionnel .....	151
2.2.1.1	Les différences régionales .....	151
2.2.1.2	Les différences régionales, selon le sexe .....	151
2.2.2	Description des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel, selon certaines caractéristiques socio-démographiques et socio-économiques .....	151
2.2.3	Facteurs susceptibles de favoriser la pratique d'activités éducatives de type professionnel .....	152
2.2.4	Les caractéristiques de formation de type professionnel .....	153
2.2.4.1	Les formes d'activités éducatives .....	153
2.2.4.2	La durée des activités éducatives .....	153
2.2.4.3	Les objectifs poursuivis .....	153
2.2.4.4	Les domaines de formation .....	154
2.2.4.5	Les lieux de formation .....	154
2.2.4.6	L'initiative personnelle dans le choix des activités .....	154
2.2.4.7	Les reconnaissances d'études .....	155
2.2.5	La formation de type professionnel: le point de vue des participants .....	155
2.2.5.1	Présentation .....	155
2.2.5.2	Le nombre d'activités éducatives suivies entre septembre 1979 et décembre 1980 .....	155
2.2.5.3	Les sources possibles d'information sur l'existence d'une activité éducative .....	155
2.2.5.4	Les besoins d'orientation pour les adultes .....	155
2.2.5.5	Le degré d'information des adultes .....	155
2.2.5.6	Les délais d'admission à une activité .....	156
2.2.5.7	Les bénéficiaires de congé pour fin de formation .....	156
2.2.5.8	L'aide financière .....	156
2.2.5.9	La satisfaction des adultes quant à leur lieu de formation .....	156
2.2.5.10	La satisfaction des adultes à la suite de l'activité suivie .....	156

2.2.5.11 L'évaluation des individus sur différentes opinions relatives à la formation des adultes .....	156
<b>CHAPITRE 3</b>	
<b>2.3 La formation de type social et culturel: principales caractéristiques .....</b>	<b>159</b>
2.3.1 Le nombre d'adultes en formation de type social et culturel .....	159
2.3.1.1 Les différences régionales .....	159
2.3.1.2 Les différences régionales, selon le sexe .....	159
2.3.2 Description des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel, selon certaines caractéristiques socio-démographiques et socio-économiques .....	159
2.3.3 Facteurs susceptibles de favoriser la pratique d'activités éducatives de type social et culturel .....	160
2.3.4 Les caractéristiques de la formation de type social et culturel .....	161
2.3.4.1 Les formes d'activités éducatives .....	161
2.3.4.2 La durée des activités éducatives .....	161
2.3.4.3 Les domaines de formation .....	161
2.3.4.4 Les lieux de formation .....	161
2.3.4.5 Les promoteurs d'activités éducatives .....	162
2.3.4.6 Les reconnaissances d'études .....	162
2.3.5 La formation de type social et culturel: le point de vue des participants .....	162
2.3.5.1 Présentation .....	162
2.3.5.2 Le nombre d'activités éducatives suivies entre septembre 1979 et décembre 1980 .....	163
2.3.5.3 Les sources possibles d'information sur l'existence d'une activité éducative .....	163
2.3.5.4 Les besoins d'orientation pour les adultes .....	163
2.3.5.5 Le degré d'information des adultes .....	163
2.3.5.6 Les délais d'admission à une activité .....	163
2.3.5.7 Les bénéficiaires du congé pour fin de formation .....	164
2.3.5.8 L'aide financière .....	164
2.3.5.9 La satisfaction des adultes quant à leur lieu de formation .....	164
2.3.5.10 La satisfaction des adultes vis-à-vis de l'activité éducative suivie .....	164
2.3.5.11 Évaluation des individus sur différentes opinions relatives à la formation des adultes .....	164
<b>CHAPITRE 4</b>	
<b>2.4 La formation de type autodidactique: principales caractéristiques .....</b>	<b>167</b>
2.4.1 Le nombre d'adultes en formation de type autodidactique .....	167
2.4.1.1 Les différences régionales .....	167
2.4.1.2 Les différences régionales, selon le sexe .....	167
2.4.1.3 Différence entre les adultes qui ont choisi uniquement ce mode d'acquisition de connaissances et ceux qui ont choisi l'autodidaxie et un autre mode .....	167
2.4.2 Description des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique, selon certaines caractéristiques socio-démographiques et socio-économiques .....	168
2.4.3 Facteurs susceptibles de favoriser la pratique d'activités éducatives de type autodidactique .....	168
2.4.4 Les caractéristiques de la formation de type autodidactique .....	169
2.4.4.1 Le nombre d'activités éducatives entreprises entre septembre 1979 et décembre 1980 .....	169
2.4.4.2 La durée des activités éducatives .....	169
2.4.4.3 Les raisons pour le choix de ce type de formation .....	169
2.4.4.4 Les objectifs poursuivis .....	169
2.4.4.5 Les domaines de formation .....	170
2.4.4.6 Le lieu de formation .....	170
2.4.4.7 L'aide humaine .....	170
2.4.4.8 L'aide matérielle .....	171
2.4.5 Les difficultés rencontrées par les adultes qui ont fait des activités éducatives de type autodidactique .....	171
2.4.6 Les adultes qui ont fait des activités éducatives de type autodidactique, entre septembre 1979 et décembre 1980, et leur mode d'acquisition de connaissances au cours des cinq dernières années .....	171
<b>CHAPITRE 5</b>	
<b>2.5 Les adultes n'ayant fait aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980 .....</b>	<b>173</b>
2.5.1 Les adultes qui n'ont fait aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980 .....	173
2.5.1.1 Les différences régionales .....	173
2.5.1.2 Les différences régionales, selon le sexe .....	173

2.5.2	Description des adultes qui n'ont fait aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980, selon certaines caractéristiques socio-démographiques et socio-économiques .....	173
2.5.3	Facteurs susceptibles d'empêcher la pratique d'activités éducatives .....	174
2.5.4	Les antécédents scolaires des adultes qui n'ont fait aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980 .....	174
2.5.5	Les adultes qui n'ont fait aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980: leur pratique antérieure d'activités éducatives et leurs intentions futures de formation .....	174
2.5.6	Les adultes qui ont fait des activités éducatives de type professionnel ou de type social et culturel au cours des cinq dernières années, sauf durant la période comprise entre septembre 1979 et décembre 1980 .....	175
2.5.7	Les adultes qui ont fait des activités éducatives de type autodidactique au cours des cinq dernières années, sauf durant la période comprise entre septembre 1979 et décembre 1980 .....	175
<b>CHAPITRE 6</b>		
2.6	Analyse portant sur les obstacles à l'éducation des adultes .....	177
2.6.1	Les obstacles à l'éducation des adultes: rappel des premiers résultats de l'enquête .....	177
2.6.2	Typologie des obstacles à l'éducation des adultes .....	178
2.6.2.1	Présentation américaine .....	178
2.6.2.2	Présentation québécoise .....	178
2.6.3	L'importance des types d'obstacles à l'éducation des adultes selon la participation aux diverses activités .....	179
APPENDICE I	Présentation des variables modifiées pour fins d'analyse .....	183
APPENDICE II	Tableaux statistiques .....	185
Chapitre I	Les adultes québécois et leurs activités éducatives	
	Tableaux I.1 à I.18 .....	185
Chapitre II	La formation de type professionnel	
	Tableaux II.1 à II.113 .....	195
Chapitre III	La formation de type social et culturel	
	Tableaux III.1 à III.44 .....	289
Chapitre IV	La formation de type autodidactique	
	Tableaux IV.1 à IV.84 .....	309
Chapitre V	Les adultes n'ayant fait aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980	
	Tableaux V.1 à V.45 .....	337

## Note

---

Compte tenu du temps et des ressources financières qui nous étaient alloués, nous avons préféré, comme nous le signalions au début de cette recherche, réaliser notre étude à partir des catégories plus larges de types de formation, c'est-à-dire ceux qui faisaient des activités de type professionnel et ceux qui ne faisaient pas ce type d'activités.

Comme de nombreux adultes participaient à deux et même à trois types de formation, les comparaisons selon le type de formation étaient difficiles à faire, les catégories n'étant pas mutuellement exclusives.

Cependant ce genre d'analyse reflète davantage, à notre avis, la réalité de l'ensemble des activités éducatives au Québec.

Nous aurions néanmoins aimé pouvoir reprendre l'analyse, cette fois en ne retenant que les cas types, c'est-à-dire ceux et celles qui ne faisaient que de la formation de type professionnel ou de type social et culturel, ou dans une formation autodidactique.

Les différences entre les adultes qui font exclusivement ces types d'activités auraient été plus marquées que celles qui ressortent de cette étude.

Cependant, plusieurs croisements de variables n'auraient pas été possibles car, mis à part le cas de l'autodidaxie (22 %), les autres formations exclusives ne représentent qu'un assez faible pourcentage d'individus ; 8 % dans le cas de la formation de type professionnel et 6 % dans le cas de la formation de type social et culturel.

Les données restent à la disposition des chercheurs et chercheuses éventuels et nous espérons qu'on les exploitera davantage que nous avons pu le faire dans le temps qui nous a été imparti pour réaliser ce sondage.

Les bandes informatisées ainsi que le livre de codes ayant servi aux deux sondages ont été déposés au Centre de sondage de l'Université de Montréal et sont à la disposition de tous les chercheurs qui en feront la demande.

# **Livre I**

## **Phase I et phase II de l'étude**

Camille Delude

---

## Introduction générale

### Sondage sur les adultes québécois et leurs activités éducatives

Dès le début de ses travaux en février 1980, la Commission a été confrontée à un problème majeur : la pénurie de données en éducation des adultes.

En effet, se contenter par exemple des statistiques soit de la Direction générale de l'éducation des adultes (D.G.E.A.), soit du ministère de l'Éducation du Québec (M.E.Q.) ou du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre, ce n'était que cerner une partie seulement de l'éducation des adultes. Car le champ de l'éducation des adultes couvre non seulement la formation dite professionnelle mais également la formation générale, la formation dite sociale et culturelle, l'alphabétisation, l'autodidaxie.

L'éducation des adultes c'est l'éducation offerte par les maisons d'enseignement publiques et privées du Québec, mais c'est aussi celle que se donnent par eux-mêmes certains adultes, celle qu'ils vont chercher dans des organisations volontaires d'éducation populaire (O.V.E.P.), des associations de toutes sortes (syndicales, professionnelles, féminines, coopératives, religieuses, etc.) et enfin la formation donnée par les entreprises et les différentes corporations.

Des données fiables, voire même minimales sur l'ensemble du champ de l'éducation des adultes, nous n'en avons pas. Impossible de cerner, même à grands traits le profil des adultes qui participent à des activités éducatives et celui des adultes qui n'y participent pas.

Dans un article publié en 1977 par l'Organisation de coopération et de développement économiques (O.C.D.E.), Dickinson et Verner faisaient remarquer qu'il n'existe pas au Canada de service central qui procède à la collecte de données fiables sur la participation à l'éducation des adultes ; par surcroît,

ajoutaient-ils, il n'y a eu que très peu d'études exhaustives, canadiennes ou provinciales, sur ce sujet<sup>1</sup>. Signalons cependant que deux études d'envergure, l'une en Colombie-Britannique<sup>2</sup> et l'autre en Ontario<sup>3</sup>, ont été réalisées au cours de la dernière décennie ; durant la même période, plus de 30 enquêtes<sup>4</sup> ont été effectuées aux États-Unis et dans les États américains, sans compter celles qu'avaient entreprises Johnstone et Rivera en 1963<sup>5</sup>. Il en résulte donc, qu'au Canada en général et au Québec en particulier, nous ne disposons jusqu'à récemment que de renseignements partiels qui ne cernent qu'une partie seulement de l'éducation des adultes. Prenons le cas, par exemple, de Statistique Canada qui a mené un certain nombre d'enquêtes sur ce sujet pendant quelques années ; devant les difficultés rencontrées en voulant tenir compte de la participation à l'éducation des adultes sous toutes ses formes, on se résigna, rapportent Dickinson et Verner, à n'inclure dans les rapports que les « activités des établissements et des services qui sont les plus proches du système d'enseignement proprement dit »<sup>6</sup>.

Or, comme nous le disions précédemment, l'éducation des adultes renvoie à une réalité et à un champ beaucoup plus vaste et plus complexe que la seule éducation donnée aux adultes sous les formes scolaire ou institutionnelle. Les activités éducatives des adultes touchent une panoplie de domaines et les motifs pour lesquels les adultes entreprennent de telles activités sont des plus variés : se recycler, obtenir une promotion, se perfectionner dans son emploi, développer des habiletés et connaissances dans un secteur, par simple goût ou curiosité, compléter un programme d'études antérieures, reprendre confiance en soi, acquérir des savoir-faire immédiats en continuité directe avec des situations vécues dans la famille, résoudre des problèmes individuels ou col-

1. Gary Dickinson et Coolie Verver, Canada, in *Possibilités de formation pour les adultes*, vol. VI, Participation à l'éducation des adultes. Organisation de coopération et de développement économiques, Paris, 1977, p. 119.

2. Gary Dickinson, *Adult Education in British Columbia*, British Columbia University, Adult Education Research Center, Vancouver, 1976.

3. Ignacy Maniewicz, *Demand for Part-Time learning in Ontario*, Ontario Educational Communications Authority, Ontario, 1976.

4. K. Patricia Cross a réalisé une synthèse de ces études exhaustives réalisées aux États-Unis dans plusieurs ouvrages, notamment : *Adults as learners*, Jossey-Bass Publishers, San-Francisco, 1981.

La liste de ces études que l'on retrouve en Annexe est tirée de son allocution intitulée : « A critical Review of State and National Studies of the Needs and Interests of Adult Learners », presented at the National Institute of Education's Association Conference, Washington, D.C., sept. 1977. (ERIC Document Reproduction service No. ED155372).

5. J.W. Johnstone et R.J. Rivera, *Volunteers for learning*, Chicago, Aldine, 1965.

6. Gary Dickinson et Coolie Verner, *op. cit.*, p. 121. Cf. : Statistique Canada, Division de l'éducation des sciences et de la culture, Section de l'enseignement post-secondaire. *Éducation permanente. Participation aux programmes des établissements d'enseignement, 1977-1978*, Ottawa, décembre 1979.

lectifs, s'outiller pour mener des luttes sociales dans son quartier ou son entreprise, etc<sup>7</sup>.

Ces quelques dimensions reliées au phénomène de la participation illustrent les multiples occasions qu'ont les adultes de se prévaloir des possibilités éducatives à leur intention ; cependant, elles révèlent à la fois la difficulté d'évaluer l'ampleur de cette participation à l'éducation des adultes, de procéder à une mesure précise du nombre ou des caractéristiques de l'ensemble des participants. Il n'est donc pas étonnant que les données disponibles au Québec, par exemple, et qui proviennent d'enquêtes locales ou sectorielles, soient fragmentaires ; en effet, il est presque inévitable que les organismes qui effectuent ces études orientent leurs recherches et recueillent des données en fonction des buts pour lesquels ils ont été créés ou qu'ils se sont fixés. En conséquence, ils recenseront généralement une population précise et restreinte, à partir de méthodes diverses, et iront chercher les types de renseignements jugés particulièrement utiles pour eux. Ainsi, sous le chapeau très large de la participation, on dresse l'inventaire des inscriptions par types de formation, on analyse les besoins de formation de groupes particuliers d'adultes ou encore, on évalue les intérêts et les taux de satisfaction relatifs aux cours offerts ou pouvant être offerts. Il faut néanmoins reconnaître l'importante contribution de ces types d'études et de recherches<sup>8</sup> à la connaissance de l'éducation des adultes au Québec ; cependant, ces diverses sources de données ne permettent pas que l'on en tire des conclusions sur la participation de l'éducation des adultes à l'échelle de la province.

En essayant de réunir toutes les pièces du puzzle, très souvent sous l'angle du financement, on arrivait à avoir une idée approximative des sommes consacrées à l'éducation des adultes par l'État mais ceci ne couvrait ni l'ensemble des dépenses consacrées par les entreprises par exemple, pour la formation de leurs travailleurs ni celles des associations pour la formation de leurs membres.

7. Plusieurs recherches ont été réalisées sur les différents types de motifs qui incitent les adultes à participer à l'éducation des adultes. Nous en indiquons ici quelques-unes : — Cyril O. Houle, *The mind*, Madison, University of Wisconsin Press, 1961.

— Roger Boshier, « Motivational Orientations of Adult Education participants : A Factor Analytic Exploration of Houle's Typology. » in *Adult Education*, 1971, vol. 21, p. 23-26.

— P. Burgess, « Reasons for Adult Participation in Educational Activities. » in *Adult Education*, 1971, vol. 22, p. 3-29.

8. Plusieurs sondages ont été effectués dans les dernières années au Québec, auprès de populations cibles précises. À titre d'illustration, citons :

— Université de Sherbrooke, *L'étudiant adulte*, Unité de recherche et de développement, Direction générale de l'éducation permanente, novembre 1979.

— Carole Camden, et al. *Enquête auprès des dirigeants des Caisses populaires Desjardins*, Québec, L'Union régionale de Québec des Caisses populaires Desjardins, septembre 1979.

— Pierre Lortie et Frédéric Memmi, *Ordre des ingénieurs du Québec. Enquête auprès des ingénieurs du Québec, la*

Quant au nombre réel de Québécois et Québécoises en éducation des adultes, il variait en fonction des définitions retenues : définition de l'adulte, définition de l'éducation des adultes, du champ de l'éducation, etc. Dans certains textes on parle de 400 000 adultes, dans d'autres de 800 000 et parfois même on se contente d'écrire « un grand nombre d'adultes » sont en formation.

En effet, à la pénurie de renseignements complets et significatifs vient s'ajouter une autre difficulté majeure à laquelle on se heurte quand il s'agit d'étudier systématiquement le phénomène de la participation à l'éducation des adultes ; cette difficulté est celle des définitions qui sont accordées aux termes clefs, notamment à ceux de l'adulte et de l'activité éducative : quels critères utiliser pour définir l'adulte ? Quelle activité peut être qualifiée d'éducative ? Il n'existe à ce jour aucune définition généralement acceptée pour ces deux principaux termes<sup>9</sup>.

Si l'on se réfère à la définition de l'Unesco, « seraient adultes toutes personnes considérées comme telles par la société dont elles font partie »<sup>10</sup>. Or, une telle définition, si elle fait consensus, ne résoud pas le problème puisqu'elle laisse la porte grande ouverte à toutes les définitions. En dehors d'une définition basée sur un critère d'ordre administratif comme l'âge, le statut d'étudiant à temps partiel, la fin de la scolarité obligatoire, il existe des définitions élaborées à partir d'indices de passage à la vie adulte, comme par exemple l'expérience acquise sur le marché du travail, la capacité de subvenir à ses besoins, de vivre séparé des parents, d'avoir des responsabilités familiales, etc.

Quant à la définition de l'activité éducative elle varie en fonction du champ même de l'éducation des adultes. À la limite, toute activité peut présenter un aspect éducatif. Cependant, il est important de différencier l'activité éducative des activités récréatives et des apprentissages dûs au hasard. La délimitation n'est pas toujours facile. Quand l'objectif premier est d'apprendre un sport, un art, une technique, cela

*formation continue des ingénieurs*, Montréal, novembre 1979.

— Gilles E. Sénécal, *Les caractéristiques socio-économiques des étudiants adultes inscrits en formation agricole de 1974-1977*, Québec, Direction générale de l'éducation des adultes, novembre 1979.

— Sondages sur les centres d'éducation populaire. Commission des écoles catholiques de Montréal. Service de l'éducation des adultes, juin 1978.

— Gilles Besner, *Évaluation de la formation à l'Union des producteurs agricoles*, juillet 1979.

9. On retrouve des définitions différentes de l'adulte dans :

— Le Code civil (définition de la majorité),

— La Loi sur la formation et qualification professionnelle de la main-d'oeuvre,

— Les procédures administratives de certaines universités — de la Fédération des cégeps. Des règlements du M.E.Q.-D.G.E.A. à l'usage des commissions scolaires (cahier II des procédures administratives 1979-1980), etc.

10. Unesco, *Recommandations sur le développement de l'éducation des adultes*, p. 3.

fait partie intégrante de l'éducation des adultes. Par contre, pratiquer un sport ou une technique ne relève pas en soi de l'éducation des adultes.

En dépit des diverses formes qu'elle peut prendre, d'une manière générale, l'activité éducative qui se déroule dans le milieu scolaire est facilement identifiable. Dans les milieux extra-scolaires (syndicats, entreprises, églises, associations volontaires, agences gouvernementales, etc.), les formes que prend l'activité éducative échappent souvent aux catégories habituellement utilisées. Mais ce sont surtout les activités éducatives de type autodidactique et les nouvelles connaissances ou habiletés que se donne un groupe de citoyens engagés dans des luttes de revendications de toutes sortes, qui sont les plus difficiles à cerner. L'individu ou le groupe, comme le signalait Gisèle Leblanc, « dans la mesure où il apprend progressivement à résoudre les problèmes auxquels il fait face, poursuit une activité éducative<sup>11</sup> ». Mais dans bien des cas il n'identifiera pas cela de cette façon.

La Commission a fait des choix, consciente que tout choix renferme une part d'arbitraire. Afin de ne pas être limitative dans ses définitions et afin que celles-ci puissent être opératoires pour des fins de sondage, la Commission a retenu les définitions suivantes :

#### Un adulte :

Toute personne âgée d'au moins 16 ans dont l'activité principale n'est pas celle d'étudier et/ou n'a pas été celle d'étudier pendant une période continue d'un an.

#### Une activité éducative :

Activité systématique et organisée dont le seul ou principal but est l'acquisition ou le développement de savoirs (connaissances, habiletés, attitudes) nécessitant de la part de l'adulte un effort délibéré pour y parvenir.

#### Une activité éducative autodidactique :

Une activité qui répond aux mêmes critères mais qui, en plus, est organisée par l'adulte lui-même.

Cette définition de l'activité éducative est très voisine de la définition utilisée dans la fameuse enquête de Chicago « Volunteers for Learning » de J.W.

Johnstone, R.J. Rivera qui retenaient comme définition : « Toute activité organisée consciemment et systématiquement dans le but d'acquérir des connaissances, des informations ou des habiletés nouvelles »<sup>12</sup> (traduction).

Contrairement aux travaux D'Allen Tough<sup>13</sup> et ceux qui abondent dans le même sens (Penland 1979, Serre 1979) qui préfèrent parler de la formation des adultes en termes de projet éducatif, nous avons préféré le terme d'activité à celui de projet parce qu'il permet d'une part, d'éviter certaines confusions avec des définitions juridiques (projet éducatif) et qu'il correspond à une unité d'analyse plus petite, d'autre part. De fait, il est en général plus facile d'obtenir de l'information sur les activités plutôt que sur les projets qui regroupent (ou peuvent regrouper) plusieurs activités et par conséquent, cela facilite les comparaisons.

Dans l'optique des travaux d'Allen Tough<sup>14</sup> et de certains chercheurs québécois<sup>15</sup>, nous avons tenu à considérer les activités éducatives de type autodidactique comme étant des activités éducatives caractéristiques d'un bon nombre d'adultes et c'est pour cerner l'ampleur bien souvent insoupçonnée du phénomène<sup>16</sup> que nous avons inclus, au même titre que les activités de type professionnel ou social et culturel, ce genre d'activités éducatives. Ceci reflétant à notre avis la réalité de l'éducation des adultes au Québec.

Le premier objectif de notre recherche était de cerner l'ampleur de la réalité de l'éducation des adultes au Québec. Non seulement nous voulions savoir **combien** sont ces adultes québécois qui continuent à développer leurs connaissances dans des champs particuliers alors qu'ils ont terminé depuis longtemps parfois leur période de scolarité obligatoire, mais également **qui** sont ces hommes ou ces femmes ; ces jeunes et moins jeunes qui n'hésitent pas à aller se rasseoir sur un banc d'école, ou participer à des stages ou sessions de formation, bien souvent en dehors de leurs heures de travail dans des regroupements de toutes sortes.

Nous avons fait au départ l'hypothèse que cette réalité de l'éducation des adultes était nettement sous-estimée par les chiffres que nous avons au début de nos travaux, cette sous-estimation venant, entre autres, du fait qu'on cernait, par une définition trop

11. *Un point de vue sur la recherche en éducation des adultes*, Recherche, C.E.F.A., Annexe IV.

12. J.W. Johnstone, R.J. Rivera, *Volunteers for learning*, Chicago, Aldine Publishing Company, 1965, p. 1.

13. Allen Tough, *The adult's learning projects. A fresh approach to theory and practice in adult Learning*, Research in Education Series No. 1, The Ontario Institute for Studies in Education, Second Edition, 1979, p. 6.

14. A. Tough, *Learning without a teacher : a study of tasks and assistance during adult self-teaching projects*, O.I.S.E., Toronto, 1967.

— A. Tough, *The Adults' Learning Projects*, O.I.S.E., Toronto, 1971.

— A. Tough, *Major learning efforts ; recent research and future directions*, unpublished paper, O.I.S.E., Toronto, 1977.

15. Nicole Tremblay, *L'aide à l'apprentissage en situation d'autodidaxie*, thèse de doctorat, Sciences de l'éducation, Université de Montréal, 1981.

— Fernand Serre, *L'importance d'apprendre seul...*, thèse de doctorat, Université de Montréal, mai 1977.

— Gaston Pineau, *Émergence de nouveaux modèles éducatifs. Autoformation : document 3 — L'autodidaxie*, Faculté de l'éducation permanente, Bureau de la recherche, Université de Montréal, septembre 1978, p. 151.

16. En 1962 l'enquête de Johnstone et Rivera malheureusement très peu axée sur ce type d'activité éducative révélait cependant que 38 % des personnes interrogées avaient réalisé au moins une activité de type autodidactique depuis leur sortie de l'école.

restrictive de l'activité éducative, un seul aspect de l'éducation des adultes : l'aspect formel.

Or, les recherches parallèles d'aspect historique que nous commençons à aborder, nous révélaient que dès la fin du 19<sup>e</sup> siècle l'éducation des adultes était au Québec une réalité, non pas de type institutionnel et scolaire, comme elle se présente aujourd'hui, mais spontanée, utilisée comme moyen pour résoudre des problèmes économiques, sociaux et culturels des Québécois, originant souvent de l'initiative même de citoyens.

L'hypothèse sous-jacente à notre recherche des caractéristiques socio-économiques était la suivante : les adultes qui entreprenaient des activités éducatives étaient déjà des personnes relativement scolarisées et financièrement aisées. Les sondages américains révélaient ces caractéristiques, nous tenions quant à nous, à vérifier cette hypothèse pour l'ensemble du Québec.

Le choix de deux sondages téléphoniques, comme méthode de cueillette des données, reposait sur le fait que nous voulions cerner la participation des adultes à des activités éducatives pour l'ensemble du Québec et que nous devions avoir pour ce faire un taux de réponses significatif. Un sondage postal risquait, surtout chez les adultes âgés ou peu scolarisés, de rencontrer « une fin de non recevoir ».

Mais le taux de participation et les caractéristiques des adultes qui font ou ne font pas d'activités éducatives au Québec n'étaient pas nos seules préoccupations lors de cette recherche. Ne pouvant cerner les motivations profondes qui incitent les individus à s'engager dans des activités éducatives, le sondage téléphonique n'étant pas une méthode efficace pour la cueillette de ce type d'information, comparativement à l'entrevue en profondeur, nous avons essayé de cerner les caractéristiques des activités éducatives qu'entreprennent les adultes québécois. Au départ, nous faisons l'hypothèse qu'une différence marquée serait observée entre les types d'activités pratiquées par les hommes et les femmes. Les femmes étant concentrées dans des activités de type social et culturel, les hommes dans des activités de type professionnel ; les femmes s'orientant vers des domaines traditionnellement féminins : couture, techniques de santé, arts, etc. et les hommes en administration, en sciences appliquées ou dans des techniques de métiers.

Nous cherchions à cerner le poids relatif des diverses activités de types professionnel, social et culturel et autodidactique, et les caractéristiques de chaque type d'activité : la durée, le format (cours, sessions, stages), l'accréditation, le domaine étudié, les lieux où se déroulaient ces activités ; nous espérions vérifier nos hypothèses qu'un nombre important d'activités éducatives ne menaient pas à des connaissances officielles (diplômes, attestations, etc.), se tenaient en dehors des maisons d'enseignement et que les adultes qui faisaient des activités éducatives avaient tendance à ne pas se limiter à un seul type d'activités éducatives mais à être des « consommateurs » d'éducation des adultes.

Notre sondage filtre tenait en tout premier lieu à infirmer ou confirmer ces principales hypothèses. Dans une seconde phase, nous cherchions davantage à valider certaines informations recueillies par la Commission lors des tournées régionales de consultation. Nous voulions également essayer de cerner les principaux obstacles, s'il en existait, à la non-participation à des activités éducatives de formation.

Cette recherche fourmille d'informations qui seront présentées dans deux parties. La première partie de cette annexe regroupe les résultats des deux phases de la recherche réalisée par le Centre de recherche sur l'opinion publique (C.R.O.P. inc.) qui, après soumission avec deux autres maisons de sondage, a obtenu la responsabilité de mener à bien cette recherche.

La deuxième partie regroupe des analyses plus raffinées des données, des croisements de variables entre elles et des regroupements significatifs qui révèlent d'autres aspects de ce vaste sondage auprès des adultes québécois.

# Phase I de l'étude

---

## Chapitre premier

### 1.1 Faits saillants de l'étude

#### 1.1.1 Activités éducatives des adultes québécois

Au moment du sondage, plus de la moitié (55 %) de l'ensemble des adultes québécois de 17 ans et plus avaient été ou étaient engagés dans un processus d'apprentissage depuis septembre 1979, comparativement à 44 % qui n'avaient eu aucune activité éducative au cours de cette période. Parmi les 55 % qui ont eu des activités éducatives, 32 % ont suivi des activités éducatives de type professionnel ou de type social et culturel, ou des activités dans ces deux types de formation, avec ou sans activités éducatives de type autodidactique, et 23 % sont des adultes qui font des activités de type autodidactique. (Tableau 1)

Globalement, soit en ne considérant que l'usage ou le non-usage de la formation des adultes, les hommes et les femmes se comportent sensiblement de la même façon. (Tableau 2) Cependant, lorsque l'on répartit la population des deux sexes selon les types de formation des adultes, des différences importantes apparaissent. (Tableau 3)

Plus d'hommes (21 %) que de femmes (13 %) ont suivi des activités éducatives de type professionnel, tandis que plus de femmes (25 %) que d'hommes (15 %) ont suivi des activités éducatives de type social et culturel. Les adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique comprennent une même proportion d'hommes et de femmes (39 %) ; enfin, une proportion d'hommes (46 %) légèrement supérieure à celle des femmes (43 %) n'était engagée dans une activité éducative. (Tableau 3)

La répartition selon les différentes combinaisons de formation des adultes laisse voir que près de deux fois plus d'hommes (7 %) que de femmes (4 %) étaient exclusivement engagés dans des activités éducatives de type professionnel et que les hommes étaient également deux fois plus nombreux (8 %) que les femmes (4 %) à avoir suivi à la fois des activités éducatives de type professionnel et des activités éducatives de type autodidactique. Par ailleurs, au delà de deux fois plus de femmes (12 %) que d'hommes (5 %) étaient exclusivement engagées dans des activités éducatives de type social et culturel et cette proportion se maintient pour ce qui est des activités éducatives de type social et culturel jointes aux activités éducatives de type autodidactique. (Tableau 5)

#### 1.1.2 Formation de type professionnel

En formation de type professionnel, 15 % des hommes avaient suivi des cours en relation directe avec un emploi, comparativement à 11 % des femmes ; 6 % des hommes avaient suivi des stages en rapport avec un emploi, comparativement à 4 % des femmes et deux fois plus d'hommes (8 %) que de femmes (4 %) avaient suivi des sessions reliées à un emploi. (Tableau 6)

L'écart entre les hommes et les femmes s'accroît à mesure que la formation de type professionnel s'éloigne du système éducatif institutionnel pour se rapprocher du monde du travail ; il est de 12 % en faveur des hommes dans le cas des cours, de 22 % dans le cas des stages et de 34 % dans le cas des sessions. (Tableau 7)

Pour une pluralité (30 % chez les hommes et 39 % chez les femmes), l'activité éducative de type professionnel la plus importante, à savoir celle qui concerne le plus directement l'emploi actuel ou futur, a duré 91 heures ou plus. La durée a été de 45 à 90 heures pour 27 % des hommes et des femmes, de 31 à 44 heures pour 11 % des hommes et 10 % des femmes, de 16 à 30 heures pour 19 % des hommes et 14 % des femmes, tandis qu'elle a été de 15 heures ou moins pour 11 % des hommes et 6 % des femmes. (Tableau 8)

En regroupant les catégories de durée en trois classes : 15 heures et moins, de 16 à 44 heures et 45 heures ou plus, et en répartissant les adultes qui font des activités éducatives selon le sexe, on constate que si les hommes constituent toujours la majorité dans chaque classe, l'écart entre les sexes diminue considérablement à mesure que la durée de l'activité augmente. Cela confirme l'observation précédente à l'effet que les femmes suivent une activité éducative de longue durée et de type formel comme un cours, plutôt qu'un stage ou une session de formation. (Tableau 9)

Un peu plus de six hommes sur dix (62 %) et près de cinq femmes sur dix (49 %), engagés dans une activité éducative reliée à l'emploi, sont motivés par le désir de s'améliorer dans leur travail actuel ; 15 % des hommes et des femmes cherchent à se recycler, soit en apprenant à exécuter une nouvelle tâche ou en apprenant le fonctionnement d'une nouvelle machine ; 8 % des hommes et 5 % des femmes espèrent obtenir une promotion et 5 % des hommes

comparativement à presque deux fois plus de femmes (9 %) souhaitent pouvoir changer d'emploi. Près de quatre fois plus de femmes (19 %) que d'hommes (5 %) poursuivent une activité éducative de type professionnel dans le but de se préparer à retourner au travail ou à commencer à travailler. Enfin 5 % des hommes et 2 % des femmes ont donné diverses autres raisons dont la satisfaction personnelle, les exigences de l'employeur ou des combinaisons des catégories de réponse proposées. (Tableau 10)

En distinguant les types de motivation selon qu'ils sont liés au travail actuel, à un changement d'emploi ou à l'entrée (ou au retour) sur le marché du travail, on voit que la proportion de personnes préoccupées d'améliorer leurs conditions de travail actuelles est considérablement plus élevée chez les hommes que chez les femmes, alors que la tendance inverse se manifeste lorsqu'il s'agit des motivations à l'égard d'un changement d'emploi et que la situation est complètement inversée lorsqu'il s'agit des motivations à l'égard du retour ou de l'entrée sur le marché du travail. (Tableau 11)

Les domaines dans lesquels les Québécois poursuivent une activité éducative de type professionnel sont très diversifiés. L'un d'entre eux, administration (gestion, comptabilité, tenue de livres) semble dominer tant chez les hommes (19 %) que chez les femmes (17 %). Les métiers spécialisés et semi-spécialisés sont l'autre domaine où l'on observe une concentration importante, mais cette fois les hommes y sont au delà de trois fois plus nombreux (23 %) que les femmes (7 %). (Tableau 12)

D'autres différences significatives apparaissent selon le sexe. Douze fois plus de femmes que d'hommes suivent une formation reliée aux services (secrétariat, etc.), trois fois plus, dans le domaine des programmes médicaux et paramédicaux et presque autant dans le domaine de l'éducation et dans celui des langues. Les hommes occupent presque exclusivement à eux seuls les domaines de l'électronique, du génie et des sciences appliquées, des transports et communications, des sciences pures et des sciences naturelles. Dans les « autres domaines », on a relevé bon nombre de mentions portant sur la sécurité au travail. (Tableau 12)

Chaque sexe poursuivrait une activité éducative de type professionnel conforme aux stéréotypes : les femmes, dans la santé, l'éducation, les services ; les hommes, dans les métiers spécialisés et semi-spécialisés, l'administration, les sciences pures et appliquées. Seules « les humanités et les lettres » rapprocheraient les sexes ; mais on peut penser que, dans bien des cas, il s'agit d'une activité éducative de formation générale, non reliée à un emploi actuel. (Tableau 13)

La moitié des hommes (51 %) et plus des deux tiers des femmes (69 %) poursuivent leur activité éducative dans une institution d'enseignement. Proportionnellement plus de femmes que d'hommes fréquentent l'école primaire ou secondaire publique (23 % des femmes, comparativement à 14 % des hommes) ou le CEGEP (15 % des femmes, comparativement à 8 % des hommes), alors que des pro-

portions analogues fréquentent l'université ou l'école privée. (Tableau 14)

Proportionnellement plus d'hommes que de femmes poursuivent leur activité éducative de type professionnel sur les lieux de leur travail (22 % chez les hommes ; 15 % chez les femmes) ou dans « d'autres lieux » (23 % chez les hommes ; 14 % chez les femmes). Ces « autres lieux » sont très souvent un hôtel, un motel ou un restaurant ; parfois il s'agit plutôt d'un centre de formation professionnelle, d'un local fourni par l'employeur, etc. (Tableau 14)

Environ six fois sur dix (62 %), l'activité éducative de type professionnel suivie par les femmes relève d'une institution d'enseignement ; dans les autres cas (37 %), elle relève de l'employeur (16 %), de la corporation ou association professionnelle ou de métier (10 %) ou de divers autres organismes ou responsables (10 %). C'est exactement l'inverse que l'on observe chez les hommes ; à peine plus du tiers d'entre eux (36 %) suivent une activité éducative organisée par une institution d'enseignement et près des deux tiers (63 %) sont engagés dans une activité de formation organisée par l'employeur (29 %), la corporation ou association professionnelle ou de métier (19 %), divers organismes dont la municipalité, la coopérative ou le syndicat (respectivement 1 %) ou d'« autres » organismes (12 %), parmi lesquels on compte des ministères provinciaux ou fédéraux, le Centre de main-d'oeuvre, des centres de formation professionnelle, des compagnies privées, etc. (Tableau 17)

L'écart entre les hommes et les femmes relativement au milieu responsable de l'activité éducative est de 48 unités de pourcentage en faveur des hommes lorsqu'il s'agit d'une activité organisée par le milieu de travail et il est de 7 unités de pourcentage en faveur des femmes lorsque l'activité relève du milieu académique. (Tableau 18)

La grande majorité des adultes québécois disent qu'ils se sont engagés dans la poursuite d'une activité éducative de type professionnel de leur propre initiative. Cette majorité est toutefois plus importante chez les femmes (74 %) que chez les hommes (60 %). Chez ces derniers, en effet, la décision de suivre une activité a été suggérée dans 27 % des cas (comparativement à 19 % chez les femmes) et imposée dans 11 % des cas (comparativement à 6 % chez les femmes). (Tableau 19)

La plupart du temps, lorsque la décision de suivre une activité éducative ne provient pas de l'adulte lui-même, elle a été suggérée ou imposée par l'employeur (75 % chez les hommes et 70 % chez les femmes). Dans les autres cas, la décision a été prise à l'instigation de la corporation ou association professionnelle ou de métier (14 % chez les hommes et 13 % chez les femmes), du Centre de main-d'oeuvre (2 % chez les hommes et 5 % chez les femmes) ou d'autres « décisionnaires » (8 % chez les hommes et 6 % chez les femmes), tels parents, amis, professeurs, syndicats, etc. (Tableau 21)

Six hommes sur dix (60 %) et sept femmes sur dix (70 %) ont obtenu ou obtiendront une certaine

forme de reconnaissance, à la suite de leur activité éducative, soit un diplôme (18 % des hommes et 19 % des femmes), des crédits (12 % des hommes et 20 % des femmes), une simple attestation (19 % des hommes et 14 % des femmes), un certificat (9 % des hommes et 15 % des femmes) ou d'autres types d'attestation ou de reconnaissance (2 % des hommes et des femmes), comme une carte de compétence ou de meilleures conditions de travail. Plus du tiers des hommes (37 %) et du quart de femmes (27 %) n'obtiennent aucune attestation. Dans la mesure où plus d'hommes que de femmes sont motivés par le désir d'améliorer leurs conditions de travail actuelles lorsqu'ils poursuivent une activité éducative de type professionnel et où leur activité se déroule davantage que celle des femmes sur les lieux mêmes de leur travail, il n'est pas étonnant de constater que plus d'hommes que de femmes obtiennent une simple attestation de leur formation ou encore qu'ils n'en obtiennent aucune. On peut penser en effet que dans ces cas, la reconnaissance est à la discrétion de l'employeur. (Tableau 22)

### 1.1.3 Formation de type social et culturel

En formation de type social et culturel, 11 % des hommes avaient suivi des cours, comparativement à 21 % des femmes, et 7 % des hommes avaient suivi des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences, comparativement à 9 % des femmes. D'après la définition de la formation de type social et culturel proposée aux personnes interrogées, il s'agissait d'activités éducatives suivies dans des institutions d'enseignement ou dans des associations, dans le but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer des talents. (Tableau 23)

On avait déjà observé au Tableau 3 que la proportion globale des femmes engagées dans des activités éducatives de formation était nettement supérieure à celle des hommes dans le cas de la formation de type social et culturel (25 % chez les femmes, comparativement à 15 % chez les hommes) et nettement inférieure dans celui de la formation de type professionnel (13 % chez les femmes, comparativement à 21 % chez les hommes). On peut voir maintenant qu'à l'intérieur des activités éducatives de type social et culturel, l'écart entre les deux sexes est beaucoup plus grand lorsqu'il s'agit des cours (35 unités de pourcentage en faveur des femmes) que des autres types d'activités (12 unités de pourcentage en faveur des femmes). Ici encore, tout comme pour la formation de type professionnel, on constate que les femmes tendent à poursuivre des activités éducatives plus structurées et plus formelles que les hommes. (Tableau 24)

Pour ce qui est de la durée de l'activité éducative de type social et culturel la plus importante, on observe que la proportion d'hommes est plus élevée que celle des femmes dans les catégories extrêmes de durée : 20 % des hommes, comparativement à 15 % des femmes, ont suivi une activité de 15 heures ou moins et 25 % des hommes, comparativement à 14 % des femmes, ont suivi une activité de 91 heures ou plus. Entre les deux catégories extrêmes de durée, on voit

une proportion plus grande de femmes (45 %) que d'hommes (30 %) dans le cas d'une activité dont la durée varie entre 16 et 44 heures et une proportion analogue d'hommes (21 %) et de femmes (22 %) dans le cas d'une activité se situant entre 45 et 90 heures. (Tableau 25)

En regroupant les catégories de durée de l'activité éducative de type social et culturel en trois classes : 15 heures et moins, de 16 à 44 heures et 45 heures et plus, et en répartissant les adultes qui font des activités éducatives selon le sexe, on voit que contrairement à ce que l'on a constaté en formation de type professionnel (Tableau 9), les femmes forment la majorité. L'écart entre les sexes atteint son point le plus élevé dans le cas des activités s'échelonnant entre 16 et 44 heures (44 unités de pourcentage en faveur des femmes), alors qu'il est environ trois fois moindre lorsque les activités sont en deçà de 16 heures ou au delà de 44 heures. (Tableau 26)

Parmi les principaux domaines dans lesquels les adultes québécois poursuivent des activités éducatives de type social et culturel, trois seulement semblent attirer autant les hommes que les femmes : développement personnel et social (13 % chez les deux sexes), loisirs et récréation (8 % chez les deux sexes), langues (8 % chez les hommes et 7 % chez les femmes). Dans les autres domaines où l'on observe une certaine concentration des personnes interrogées, on rencontre tantôt surtout des hommes, tantôt surtout des femmes. Ainsi, les hommes sont cinq fois plus nombreux (10 %) que les femmes (2 %) en administration, gestion, au delà de deux fois plus nombreux (9 %) que les femmes (4 %) dans les sciences sociales et les sciences humaines et ils occupent à eux seuls (7 %) le champ des métiers spécialisés et semi-spécialisés. À l'inverse, deux fois plus de femmes (21 %) que d'hommes (10 %) ont des activités en arts ou en arts appliqués ; elles sont presque les seules dans le domaine des travaux d'aiguilles (femmes : 19 % ; hommes : 1 %) et elles sont les seules dans celui de la vie familiale (4 %). D'autres domaines ont été mentionnés par 7 % des hommes et 1 % des femmes ; les plus fréquemment mentionnés sont la formation générale, le cours secondaire et la santé-sécurité au travail. (Tableau 27)

La formation de type social et culturel obéit aux mêmes stéréotypes que la formation de type professionnel. Toutefois, dans la mesure où beaucoup plus de femmes que d'hommes poursuivent des activités éducatives de type social et culturel, les écarts observés entre les sexes selon divers domaines d'apprentissage apparaissent d'autant plus significatifs. Si l'écart est en faveur des femmes en développement personnel et social, en loisirs et récréation et en langues, il est en faveur des hommes lorsqu'il s'agit de métiers spécialisés et semi-spécialisés, de sciences pures et appliquées et même de sciences sociales et de sciences humaines. Quel que soit le type de formation considéré et même à l'intérieur d'un type de formation où les femmes sont les plus nombreuses à rechercher, tout se passerait donc comme si certains domaines d'apprentissage étaient « masculins » et d'autres, « féminins ». (Tableau 28)

Environ six hommes et six femmes sur dix suivent leur activité éducative de type social et culturel dans une institution d'enseignement. Proportionnellement plus de femmes (33 %) que d'hommes (22 %) fréquentent l'école primaire ou secondaire publique ; une proportion analogue des deux sexes (12 % chez les hommes et 14 % chez les femmes) fréquente l'école privée. Une proportion d'hommes légèrement supérieure (11 %) à celle des femmes (8 %) fréquente le CEGEP et au delà de deux fois plus d'hommes (13 %) que de femmes (5 %) fréquentent l'université. Par ailleurs, parmi les quelque quarante pour cent qui poursuivent leur activité éducative en dehors du milieu académique, près de deux fois plus de femmes (26 %) que d'hommes (14 %) vont dans un centre communautaire, paroissial, municipal ou autre tandis qu'au delà de deux fois plus d'hommes (20 %) que de femmes (9 %) vont dans d'« autres lieux », tels un hôtel, un restaurant, un centre de formation professionnelle, un hôpital, etc. (Tableau 29)

Comparativement à ce que l'on a observé pour la formation de type professionnel, proportionnellement plus d'hommes poursuivent leur formation de type social et culturel en milieu académique (58 %, par rapport à 51 %), alors que c'est l'inverse chez les femmes (60 %, par rapport à 69 %). En formation de type social et culturel, les centres communautaires, paroissiaux, municipaux ou autres et les « autres lieux » servent de milieux d'apprentissage non académiques, tout comme les lieux de travail et les « autres lieux », occupaient l'espace non académique en formation de type professionnel. (Tableaux 14 et 29)

La moitié des hommes et des femmes ont répondu que l'activité éducative qu'ils poursuivaient en formation de type social et culturel était organisée par une institution d'enseignement. (Tableau 32) Tout comme on vient de le voir par rapport au lieu d'apprentissage, la proportion d'hommes dont l'activité éducative relève du milieu académique est plus élevée que dans le cas de l'activité en formation professionnelle (49 %, par rapport à 36 %), alors que c'est l'inverse pour les femmes (50 %, par rapport à 62 %). (Tableaux 17 et 32)

La plupart du temps, lorsque l'organisme responsable de l'activité éducative n'appartient pas au milieu éducatif institutionnel, il s'agit d'une association volontaire ou d'un groupe volontaire (19 % chez les hommes et 21 % chez les femmes) ou « d'autres responsables » (19 % chez les hommes et 13 % chez les femmes), comme les divers paliers de gouvernement, un ministère fédéral ou provincial, un centre de main-d'oeuvre, la Commission de la formation professionnelle, le service d'éducation des adultes, une commission scolaire, une association professionnelle, une compagnie privée, l'employeur, etc. Divers organismes, tels une municipalité, une paroisse, un syndicat ou une coopérative ont été mentionnés comme responsables des activités éducatives par une faible proportion des personnes interrogées. (Tableau 32)

Par rapport à l'organisme responsable de l'activité éducative, l'écart entre les sexes est en faveur des

femmes et il est sensiblement du même ordre de grandeur, qu'il s'agisse du milieu académique ou du milieu non académique. (Tableau 33)

La majorité des adultes n'ont obtenu ou n'obtiendront aucune forme de reconnaissance officielle après avoir suivi une activité éducative de type social et culturel et cette majorité est plus élevée chez les femmes (63 %) que chez les hommes (55 %). Inversement, proportionnellement plus d'hommes (42 %) que de femmes (34 %) ont obtenu ou obtiendront une forme quelconque de reconnaissance à la suite de leur activité éducative, soit une simple attestation, des crédits, un diplôme ou un certificat. (Tableau 34)

Alors qu'en formation de type professionnel, la proportion d'hommes qui n'obtenaient aucune reconnaissance officielle à la suite de leur activité (37 %) était supérieure à celle des femmes (27 %), vraisemblablement parce que leur employeur leur suggérait ou leur imposait cette activité de formation sans toutefois la reconnaître, en formation de type social et culturel, proportionnellement plus d'hommes (42 %) que de femmes (34 %) se sont engagés dans des activités qui sont ou seront reconnues, notamment par un diplôme (12 % des hommes, comparativement à 5 % des femmes). (Tableaux 22 et 24)

#### 1.1.4 Formation de type autodidactique

Entre septembre 1979 et le moment du sondage, 39 % des adultes des deux sexes avaient essayé d'apprendre quelque chose par eux-mêmes, sans passer par l'école et sans professeur, dans le seul but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer leurs talents, comparativement à 61 % chez les hommes comme chez les femmes qui n'avaient entrepris aucune activité éducative de type autodidactique pendant cette période. (Tableau 35)

La répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique selon le sexe indique un écart de 3 unités de pourcentage en faveur des femmes. (Tableau 36)

La moitié des adultes masculins qui font des activités éducatives de type autodidactique (51 %) et près de quatre femmes sur dix qui font des activités éducatives de type autodidactique (38 %) ont consacré 100 heures ou plus à acquérir des connaissances ou à développer leurs talents par eux-mêmes, alors que 34 % des hommes et 38 % des femmes y ont consacré entre 16 et 99 heures et que 7 % des hommes et 12 % des femmes y ont consacré 15 heures ou moins. (Tableau 37)

Le regroupement des catégories de durée en trois classes (15 heures et moins, de 16 à 99 heures, 100 heures ou plus) selon le sexe fait bien voir que l'écart en faveur des femmes est important lorsque l'activité dure 15 heures ou moins (31 unités de pourcentage), qu'il diminue considérablement lorsque l'activité dure de 16 à 99 heures (8 unités de pourcentage) et qu'il est en faveur des hommes lorsque l'activité dure 100 heures ou plus (12 unités de pourcentage). (Tableau 38)

En formation de type autodidactique<sup>1</sup>, les domaines d'activité où on retrouve les plus fortes concentrations, tant chez les hommes que chez les femmes, sont reliés à la vie privée. En effet, 38 % des femmes apprennent à exécuter divers travaux d'aiguilles ou à faire de l'artisanat, tandis que 24 % des hommes apprennent à effectuer différentes tâches en rapport avec l'entretien du domicile et que 13 % d'entre eux apprennent différents métiers spécialisés ou semi-spécialisés, souvent reliés eux aussi à la vie domestique ou familiale.<sup>2</sup> (Tableau 39)

Les autres domaines d'apprentissage où on retrouve une proportion importante d'hommes et de femmes sont : arts et arts appliqués (9 % des hommes et 12 % des femmes), langues (7 % des hommes et 10 % des femmes), et humanités et lettres (6 % des hommes et 8 % des femmes). On note que dans ces trois domaines, la proportion des femmes est chaque fois légèrement supérieure à celle des hommes. Sciences sociales et sciences humaines (6 % des hommes et 5 % des femmes), loisirs et récréation (4 % des hommes et 3 % des femmes) sont des domaines où des proportions analogues des adultes des deux sexes poursuivent des activités éducatives. En formation de type autodidactique, tout comme en formation de type professionnel et en formation de type social et culturel, certains domaines comme l'électronique, les sciences pures et les sciences naturelles, le génie et les sciences appliquées, l'industrie primaire, continuent à être occupés par les hommes, soit exclusivement, soit presque exclusivement. (Tableau 39)

À l'exception donc du domaine scientifique où l'on observe un écart considérable en faveur des hommes, l'écart entre les sexes par rapport aux domaines les plus fréquents n'est pas aussi grand qu'en formation de type professionnel ou social et culturel. Cela tient sans doute au fait que ces domaines d'apprentissage sont reliés à la vie privée plutôt qu'à la vie professionnelle. (Tableau 40)

### 1.1.5 Opinions sur les obstacles à l'éducation des adultes

Toutes les personnes interrogées, qu'elles aient été ou non engagées dans une activité éducative, devaient répondre à une question portant sur douze points susceptibles de causer des problèmes aux personnes qui suivent ou qui veulent suivre des activités éducatives. Notons, tout d'abord, qu'aucun de ces points n'est perçu comme un obstacle à une activité éducative par une majorité de répondants. Pourtant, de l'avis d'une proportion importante d'entre eux, plusieurs points pourraient leur causer des difficultés, sinon constituer un empêchement à la poursuite d'activités éducatives. On observe des différences significatives entre les hommes et les

femmes quant aux genres de points qui font problème. (Tableau 41)

Ainsi deux fois plus de femmes (20 %) que d'hommes (10 %) mentionnent la garde des enfants et on observe des écarts semblables pour ce qui est du manque de confiance en soi (20 % des femmes, comparativement à 11 % des hommes) et de l'état de santé (19 % des femmes, comparativement à 11 % des hommes). En outre, proportionnellement plus de femmes (34 %) que d'hommes (26 %) mentionnent les dépenses supplémentaires occasionnées par les activités éducatives.

Par contre, proportionnellement plus d'hommes (39 %) que de femmes (27 %) considèrent que leurs horaires de travail leur créent des difficultés en regard des activités éducatives.

Indépendamment de la « condition féminine » ou de la « condition masculine », les obstacles peuvent venir du système d'enseignement. Des proportions considérables des adultes des deux sexes croient que le manque de souplesse dans l'organisation des activités éducatives pour adultes (« ne pas pouvoir étudier quand cela conviendrait » ou « le temps nécessaire pour obtenir un diplôme »), le manque d'information sur les activités éducatives et la difficulté de faire reconnaître l'expérience antérieure causent des problèmes à ceux qui poursuivent ou qui veulent poursuivre leur formation.

Les obstacles peuvent aussi provenir du monde du travail. En plus de la question des horaires de travail, le manque de débouchés et l'incertitude quant à retrouver leur emploi après avoir suivi des activités éducatives peuvent poser des problèmes à un bon nombre d'adultes.

1. Les personnes dont l'activité éducative avait duré moins de 16 heures n'avaient pas à répondre à la question sur le domaine de leur activité (hommes : 7 %, femmes : 12 %).

2. Pour la formation de type autodidactique, il s'est avéré très difficile au niveau du codage des réponses d'établir

une distinction précise entre le domaine de la vie domestique et celui des métiers spécialisés et semi-spécialisés, dans la mesure où les deux domaines pouvaient comporter des activités d'apprentissage ayant trait à l'entretien du domicile. Il ne s'agit pas ici de catégories mutuellement exclusives.

## Chapitre 2

### 1.2 Résultats de l'étude

#### 1.2.1 Notes explicatives sur les tableaux

Les tableaux qui suivent illustrent les résultats des questions portant sur les différents types de formation des adultes et sur différents aspects en relation avec les activités éducatives de type professionnel, de type social et culturel et de type autodidactique.

Sauf quelques exceptions, les tableaux décrivent d'abord les résultats d'ensemble, puis les résultats obtenus pour chaque sexe. L'énoncé de la question apparaît au bas du tableau.

On voudra bien noter que les fréquences qui apparaissent dans les tableaux 5 à 41 sont toujours des fréquences pondérées.

Pour la plupart des questions, un premier tableau sur lequel l'unité d'information est étalée en pourcentage de chaque classe de réponse obtenue, est suivi d'un deuxième où la répartition du pourcentage selon le sexe a été effectuée à partir de la fréquence totale des répondants dans une ou plusieurs classes de réponse. Cela permet d'illustrer d'une autre façon les écarts entre les comportements des hommes et ceux des femmes. On a choisi arbitrairement de prendre la proportion des hommes comme point de référence, de sorte que si l'écart est positif, il est en faveur des hommes et que s'il est négatif, il est en faveur des femmes.

Dans certains tableaux, on a procédé à des regroupements de catégories de réponse. L'écart entre les pourcentages provenant des regroupements de catégories et les pourcentages détaillés vient du fait que la fréquence servant au calcul a été arrondie à l'unité. Chacune de ces fréquences ventilées peut donc avoir une erreur absolue pouvant aller jusqu'à  $\pm 0,5 \%$ .

#### 1.2.2 Liste des tableaux des résultats

Tableau 1 Répartition de la population totale selon l'usage des types de formation

Tableau 2 Répartition de la population de sexe masculin et de la population de sexe féminin selon l'usage de la formation des adultes

Tableau 3 Répartition de la population de sexe masculin et de la population de sexe féminin selon l'usage des types de formation

Tableau 4 Répartition de la population totale selon les différentes combinaisons de types de formation

Tableau 5 Répartition de la population de sexe masculin et de la population de sexe féminin selon les différentes combinaisons de types de formation

Tableau 6 Répartition de la population selon l'usage des différentes formes d'activités éducatives de type professionnel

Tableau 7 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par formes d'activités éducatives selon le sexe

Tableau 8 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon la durée de l'activité éducative la plus longue

Tableau 9 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par catégories de durée de l'activité éducative selon le sexe

Tableau 10 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon la forme de motivation

Tableau 11 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par formes de motivation selon le sexe

Tableau 12 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon le domaine de l'activité éducative

Tableau 13 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par les domaines d'activités éducatives les plus fréquents selon le sexe

Tableau 14 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon le lieu où se déroule l'activité éducative

Tableau 15 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par les principaux milieux où se déroulent les activités éducatives selon le sexe

Tableau 16 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel à domicile selon le moyen d'enseignement utilisé

Tableau 17 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon l'organisme (ou la personne) responsable de l'activité éducative

Tableau 18 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par les responsables de l'activité éducative selon le sexe

Tableau 19 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon le genre de décision

Tableau 20 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par les genres de décision selon le sexe

Tableau 21 Répartition des adultes non volontaires qui font des activités éducatives de type professionnel selon la provenance de la décision

Tableau 22 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon la forme d'attestation obtenue ou escomptée

Tableau 23 Répartition de la population selon l'usage des différentes formes d'activités éducatives de type social et culturel

Tableau 24 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par formes d'activités éducatives selon le sexe

Tableau 25 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon la durée de l'activité éducative la plus longue

Tableau 26 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par catégories de durée de l'activité éducative selon le sexe

Tableau 27 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon le domaine de l'activité éducative

Tableau 28 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par les domaines d'activités éducatives les plus fréquents selon le sexe

Tableau 29 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon le lieu où se déroule l'activité éducative

Tableau 30 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par les principaux milieux où se déroulent les activités éducatives selon le sexe

Tableau 31 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel à domicile selon le moyen d'enseignement utilisé

Tableau 32 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon l'organisme responsable de l'activité éducative

Tableau 33 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par les responsables de l'activité éducative selon le sexe

Tableau 34 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon la forme d'attestation obtenue ou escomptée

Tableau 35 Répartition de la population selon la pratique de la formation de type autodidactique

Tableau 36 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique selon le sexe

Tableau 37 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique selon la durée de l'activité éducative la plus longue

Tableau 38 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique par catégories de durée de l'activité éducative selon le sexe

Tableau 39 Répartition des adultes qui font des activités éducatives selon le domaine de l'activité éducative

Tableau 40 Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique selon les domaines d'activités éducatives les plus fréquents selon le sexe

Tableau 41 Opinions sur les obstacles aux activités d'éducation des adultes

### 1.2.3 Tableaux des résultats

Tableau 1

#### Répartition de la population totale selon l'usage des types de formation

	N non pondéré	% non pondéré	N pondéré	% pondéré
formation de type professionnel et/ou formation de type social et culturel avec ou sans formation de type autodidactique	2820	32	2891	32
adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique seulement	1856	21	2018	23
adultes qui ne font aucune activité éducative	4140	47	3966	44
sans réponse	40	—	44	—
<b>Total</b>	<b>8856</b>	<b>100</b>	<b>8919</b>	<b>100</b>

Tableau 2

#### Répartition de la population de sexe masculin et de la population de sexe féminin selon l'usage de la formation des adultes

	Hommes		Femmes	
	n*	%	n*	%
formation de type professionnel et/ou formation de type social et culturel avec ou sans formation de type autodidactique	1330	31	1561	34
adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique seulement	981	23	1037	23
adultes qui ne font aucune activité éducative	2005	46	1961	43
sans réponse	18	—	26	1
<b>Total</b>	<b>4335</b>	<b>100</b>	<b>4584</b>	<b>100</b>

\* Fréquences pondérées.

Tableau 3

#### Répartition de la population de sexe masculin et de la population de sexe féminin selon l'usage des types de formation\*

Types de formation	Hommes		Femmes	
	N pondéré	% pondéré	N pondéré	% pondéré
formation de type professionnel	894	21	619	13
formation de type social et culturel	659	15	1153	25
formation de type autodidactique	1671	39	1772	39
adultes qui ne font aucune activité éducative	2005	46	1961	43
sans réponse	18	—	26	1

\* Comme un même individu peut être dans plus d'un type de formation, le total est supérieur au nombre de cas dans l'échantillon et à 100 %.

Tableau 4

**Répartition de la population totale selon les différentes combinaisons de types de formation**

	N non pondéré	% non pondéré	N pondéré	% pondéré
<b>Combinaisons</b>				
de type professionnel, de type social et culturel et de type autodidactique	243	3	252	3
de type professionnel et de type social et culturel	163	2	182	2
de type professionnel et de type autodidactique	477	5	548	6
de type professionnel	518	6	532	6
de type social et culturel et de type autodidactique	631	7	626	7
de type social et culturel	788	9	752	8
de type autodidactique	1 856	21	2 017	23
adultes qui ne font aucune activité éducative	4 140	47	3 966	44
sans réponse	40	—	44	—
<b>Total</b>	<b>8 856</b>	<b>100</b>	<b>8 919</b>	<b>100</b>

Tableau 5

**Répartition de la population de sexe masculin et de la population de sexe féminin selon les différentes combinaisons de types de formation**

Combinaisons	Hommes		Femmes	
	n*	%	n*	%
de type professionnel	324	7	208	4
de type professionnel et de type social et culturel	104	2	78	2
de type professionnel et de type autodidactique	347	8	200	4
de type social et culturel	212	5	540	12
de type social et culturel et de type autodidactique	224	5	402	9
de type professionnel, de type social et culturel et de type autodidactique	119	3	133	3
de type autodidactique	981	23	1 037	23
adultes qui ne font aucune activité éducative	2 005	46	1 961	43
sans réponse	18	—	26	1
<b>Total</b>	<b>4 335</b>	<b>100</b>	<b>4 584</b>	<b>100</b>

\* REMARQUE : Les fréquences apparaissant dans ce tableau et les suivants sont toujours des fréquences pondérées.

Tableau 6

**Répartition de la population selon l'usage des différentes formes d'activités éducatives de type professionnel**

Formes d'activités	Adultes qui font des activités éducatives			Adultes qui ne font aucune activité éducative		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	%	%	%	%	%	%
cours reliés à un emploi	13	15	11	87	85	89
stages reliés à un emploi	5	6	4	95	94	96
sessions reliées à un emploi	6	8	4	94	91	96

Tableau 7

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par formes d'activités éducatives selon le sexe

	Formes d'activités éducatives		
	Cours	Stages	Sessions
	(n = 1146) %	(n = 419) %	(n = 530) %
hommes	56	61	67
femmes	44	39	33
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

-12      -22      -34

*Question 4* : Les questions que nous allons vous poser maintenant portent sur différentes formes d'éducation des adultes. Pour commencer, nous parlerons des cours, des stages ou des sessions en rapport direct avec un emploi, que l'on peut suivre dans le but de continuer à occuper un emploi actuel, d'améliorer ses conditions de travail actuelles, de changer d'emploi ou d'avoir un emploi, maintenant ou plus tard. Depuis l'année dernière en septembre 1979 jusqu'à maintenant, avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement :

Tableau 8

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon la durée de l'activité éducative la plus longue

	Total (n=1513) %	Hommes (n=895) %	Femmes (n=619) %
<b>Catégories de durée</b>			
6 heures et moins	2	3	2
7 à 10 heures	4	5	2
11 à 15 heures	3	3	2
16 à 30 heures	17	19	14
31 à 44 heures	11	11	10
45 à 90 heures	27	27	27
91 heures et plus	34	30	39
sans réponse	2	1	3
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

Tableau 9\*

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par catégories de durée de l'activité éducative selon le sexe

	Catégories de durée		
	15 heures et moins	16 à 44 heures	45 heures et plus
	(n=138) %	(n=412) %	(n=927) %
hommes	70	65	56
femmes	29	35	44
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

+41      +30      +12

*Question 5* : Parmi ces activités (cours, et/ou stages, et/ou sessions), parlons maintenant de celle qui a duré (ou va durer) le plus longtemps. Combien d'heures au total a-t-elle duré (ou va-t-elle durer) ? (Si 2 activités ou plus de même durée, demander : Combien d'heures au total a duré (ou va durer) l'activité qui concerne le plus directement votre emploi actuel ou futur ?

\* Remarque pour les tableaux comprenant des regroupements de catégories : L'écart entre les pourcentages provenant des regroupements de catégories et les pourcentages détaillés vient du fait que la fréquence servant au calcul a été arrondie à l'unité. Chacune de ces fréquences ventilées peut donc avoir une erreur absolue pouvant aller jusqu'à  $\pm 0,5\%$ .

Tableau 10

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon la forme de motivation

	Total (n=1513) %	Hommes (n=895) %	Femmes (n=619) %
<b>Formes de motivation</b>			
se recycler	15	15	15
s'améliorer dans son travail	57	62	49
obtenir une promotion	6	8	5
pouvoir changer d'emploi	6	5	9
se préparer à retourner au travail ou à commencer à travailler	11	5	19
autres motivations	4	5	2
sans réponse	—	—	1
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Tableau 11

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par formes de motivation selon le sexe

	Formes de motivation		
	Liées au travail actuel*	Liées à un changement d'emploi	Liées à l'entrée ou au retour au travail
	(n=1185) %	(n=98) %	(n=163) %
hommes	64	43	27
femmes	36	57	73
	+28	-14	-46
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Question 6 : Pour quelle raison principale avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ? Est-ce surtout pour :

\* Regroupant : se recycler, s'améliorer dans son travail et pouvoir changer d'emploi.

Tableau 12

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon le domaine de l'activité éducative

	Total (n=1513) %	Hommes (n=895) %	Femmes (n=619) %
<b>Domaines d'activités éducatives</b>			
administration, gestion, comptabilité	18	19	17
métiers spécialisés et semi-spécialisés	17	23	7
programmes de médecine et programmes paramédicaux	7	4	12
éducation	7	4	11
langues	6	4	10
sciences sociales et sciences humaines	5	5	5
services : secrétariat	5	1	12
ventes, commerce	5	6	4
développement personnel et social	4	4	4
mathématiques et informatique	4	3	5
électronique	3	5	—
transports et communications	2	3	—
génie et sciences appliquées	2	3	—
arts et arts appliqués	2	2	2
humanités et lettres	1	—	3
sciences pures et sciences naturelles	1	2	—
loisirs et récréation	1	1	—
industrie primaire	1	1	—
vie domestique	—	1	—
religion, morale, éthique	1	—	1
autres domaines	6	8	3
sans réponse	—	—	1
<b>Total</b>	<b>98</b>	<b>99</b>	<b>97</b>

Question 7 : Dans quel domaine avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?

Tableau 13

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par les domaines d'activités éducatives les plus fréquents selon le sexe

	Domaines d'activités éducatives*						
	Métiers (n=263) %	Humanités (n=226) %	Administration (n=227) %	Médecine et paramédical (n=105) %	Services (n=82) %	Éducation (n=101) %	Sciences (n=98) %
hommes	82	45	62	31	9	33	96
femmes	17	55	38	69	91	67	4
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

\* Les domaines suivants comportent des regroupements :

Métiers : métiers spécialisés et non spécialisés, industrie primaire ;

Humanités : humanités et lettres, arts et arts appliqués, langues, sciences sociales et sciences humaines ;

Sciences : génie et sciences appliquées, électronique, sciences pures et sciences naturelles.

Tableau 14

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon le lieu où se déroule l'activité éducative

	Total (n=1513) %	Hommes (n=895) %	Femmes (n=619) %
<b>Lieux où se déroulent les activités éducatives</b>			
université	21	20	22
école publique	18	14	23
école privée	9	9	9
CEGEP	11	8	15
lieux de travail	19	22	15
domicile	2	3	2
autres lieux	19	23	14
sans réponse	1	1	1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>101</b>

Tableau 16

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel à domicile selon le moyen d'enseignement utilisé

	Total (n=38) %	Hommes (n=28) %	Femmes (n=11) %
<b>Moyens d'enseignement</b>			
cours par correspondance	80	83	74
cours à la télé-université	16	12	26
autres moyens	2	3	—
sans réponse	1	2	—
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Question 8b) : (Si à domicile) : Est-ce que vous avez suivi ou suivez-vous cette activité ?

Tableau 15

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel par les principaux milieux où se déroulent les activités éducatives selon le sexe

	Milieux où se déroulent les activités éducatives		
	Milieu académique*	Lieu de travail	Autres lieux
	(n=889) %	(n=288) %	(n=287) %
hommes	52	68	71
femmes	48	32	29
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Question 8a) : Où avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?

\* Regroupant : université, école publique, école privée, CEGEP.

Tableau 17

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel selon l'organisme (ou la personne) responsable de l'activité éducative

	Total (n=1513) %	Hommes (n=895) %	Femmes (n=619) %
<b>Responsables</b>			
université	20	18	22
commission scolaire	14	10	19
CEGEP	9	5	14
école privée	5	3	7
employeur	23	29	16
corporation ou association	15	19	10
municipalité ou ville	1	1	—
coopérative	—	1	—
syndicat	1	1	—
autres responsables	11	12	10
sans réponse	1	—	1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>



Tableau 23

Répartition de la population selon l'usage des différentes formes d'activités éducatives de type social et culturel

	Adultes qui font des activités éducatives			Adultes qui ne font aucune activité éducative		
	Total %	Hommes %	Femmes %	Total %	Hommes %	Femmes %
Formes d'activités						
cours	16	11	21	84	89	79
ateliers, groupes de discussion, conférences	8	7	9	91	92	90

Tableau 24

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par formes d'activités éducatives selon le sexe

	Formes d'activités éducatives	
	Cours (n=1419) %	Ateliers, groupes de discussion, conférences (n=712) %
hommes	32	44
femmes	67	56
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>

-35                      -12

*Question 12* : Indépendamment des cours, stages ou sessions en rapport direct avec un emploi, on peut suivre des cours, des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences dans des institutions d'enseignement ou dans des associations, dans le but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer ses talents. Depuis septembre 1979 jusqu'à maintenant, avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement, dans ce but :

Tableau 25

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon la durée de l'activité éducative la plus longue

	Total (n=1812) %	Hommes (n=659) %	Femmes (n=1153) %
Catégories de durée			
6 heures et moins	5	6	4
7 à 10 heures	5	5	5
11 à 15 heures	7	9	6
16 à 30 heures	26	20	30
31 à 44 heures	13	10	15
45 à 90 heures	22	21	22
91 heures et plus	18	25	14
autre	1	1	—
sans réponse	3	2	3
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

Tableau 26

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par catégories de durée de l'activité éducative selon le sexe

	Catégories de durée		
	15 heures et moins (n=314) %	16 à 44 heures (n=713) %	45 heures et plus (n=727) %
hommes	42	28	42
femmes	58	72	57
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

-16                      -44                      -15

*Question 13* : Parmi ces activités (cours, et/ou ateliers, groupes de discussion, conférences), parlons maintenant de celle qui a duré (ou va durer) le plus longtemps. Combien d'heures au total a-t-elle duré (ou va-t-elle durer) ? (Si 2 activités ou plus de même durée, demander : Combien d'heures au total a duré (ou va durer) l'activité qui vous a le plus permis (ou vous permettra le plus) d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents ?)

Tableau 27

**Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon le domaine de l'activité éducative**

	<b>Total</b> (n=1812) %	<b>Hommes</b> (n=659) %	<b>Femmes</b> (n=1153) %
<b>Domaines d'activités éducatives</b>			
arts et arts appliqués	17	10	21
développement personnel et social	13	13	13
travaux d'aiguilles	13	1	19
loisirs et récréation	8	8	8
langues	7	8	7
administration, gestion, comptabilité	5	10	2
sciences sociales et sciences humaines	5	9	4
programmes de médecine et programmes paramédicaux	3	2	4
métiers spécialisés et semi-spécialisés	3	7	—
vie familiale	3	—	4
humanités et lettres	3	3	2
religion, morale, éthique	3	3	3
éducation	2	1	2
mathématiques et informatique	2	3	1
transports et communications	2	3	1
vie domestique	2	2	3
génie et sciences appliquées	1	3	—
services : secrétariat	1	1	1
condition féminine	1	—	1
sciences pures et sciences naturelles	1	1	1
industrie primaire	—	1	—
électronique	—	1	—
ventes, commerce	—	1	—
autres domaines	3	7	1
<b>Total</b>	<b>98</b>	<b>98</b>	<b>98</b>

*Question 14* : Dans quel domaine avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?

Tableau 28

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par les domaines d'activités éducatives les plus fréquents selon le sexe

	Domaines d'activités éducatives			
	Arts et arts appliqués	Développement personnel et social	Travaux d'aiguilles	Loisirs et récréation
	(n=309) %	(n=234) %	(n=229) %	(n=147) %
hommes	22	36	4	38
femmes	78	64	96	62
	-56	-28	-92	-24
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

  

	Domaines d'activités éducatives			
	Langues	Sciences sociales et humaines	Métiers	Sciences pures et appliquées*
	(n=135) %	(n=100) %	(n=53) %	(n=43) %
hommes	40	58	88	86
femmes	60	41	12	14
	-20	+17	+76	+72
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

\* Regroupant : génie et sciences appliquées, électronique, sciences pures et sciences naturelles.

Tableau 29

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon le lieu où se déroule l'activité éducative

	Total (n=1812) %	Hommes (n=659) %	Femmes (n=1153) %
<b>Lieux où se déroulent les activités éducatives</b>			
école publique	29	22	33
école privée	13	12	14
CEGEP	9	11	8
université	8	13	5
centre communautaire ou autre	22	14	26
lieux de travail	3	4	2
domicile	2	2	2
autres lieux	13	20	9
sans réponse	1	2	—
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

Tableau 30

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par les principaux milieux où se déroulent les activités éducatives selon le sexe

	Milieux où se déroulent les activités éducatives	
	Milieu académique*	Centre communautaire ou autre
	(n=1074) %	(n=397) %
hommes	35	24
femmes	64	76
	-29	-52
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>

Question 15a) : Où avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?

\* Regroupant : école publique, école privée, université, CEGEP.

Tableau 31

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel à domicile selon le moyen d'enseignement utilisé

	Total (n=38) %	Hommes (n=14) %	Femmes (n=23) %
<b>Moyens d'enseignement</b>			
cours par correspondance	45	70	29
cours à la télé-université	7	8	6
autres moyens	48	22	65
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Question 15b) : (Si à domicile) : Est-ce que vous avez suivi ou suivez-vous cette activité ?

Tableau 32

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon l'organisme responsable de l'activité éducative

	Total (n=1812) %	Hommes (n=659) %	Femmes (n=1153) %
<b>Organismes responsables</b>			
école publique	20	16	23
école privée	12	10	14
université	9	14	6
CEGEP	7	9	7
association ou groupe volontaire	21	19	21
municipalité ou ville	7	4	9
paroisse	3	2	4
syndicat	2	4	—
coopérative	1	2	—
autres responsables	15	19	13
sans réponse	3	2	3
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

Tableau 33

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel par les responsables de l'activité éducative selon le sexe

	Milieu académique* (n=888) %	Associations** (n=480) %
hommes	36	37
femmes	64	63
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Question 16 : Par qui cette activité était-elle ou est-elle organisée ? Par :

\* Regroupant : école publique, école privée, université, CEGEP.

\*\* Regroupant : association ou groupe volontaire, paroisse, syndicat, coopérative.

Tableau 34

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel selon la forme d'attestation obtenue ou escomptée

	Total (n=1812) %	Hommes (n=659) %	Femmes (n=1153) %
<b>Formes d'attestation</b>			
simple attestation	12	14	11
crédits	9	8	10
diplôme	8	12	5
certificat	6	5	6
aucune attestation	60	55	63
autres	2	3	2
sans réponse	2	2	2
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

Question 17 : Cette activité (cours ou ateliers, groupes de discussion, conférences) vous a-t-elle donné ou vous donnera-t-elle ...

Tableau 35

**Répartition de la population selon la pratique de la formation de type autodidactique**

	Total (n=8919) %	Hommes (n=4335) %	Femmes (n=4584) %
<b>Pratique de la formation de type autodidactique</b>			
Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique	39	39	39
Adultes qui ne font pas d'activité éducative de type autodidactique	61	61	61
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Tableau 36

**Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique selon le sexe**

	Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique (n=3442) %
hommes	48
femmes	51
<b>Total</b>	<b>99</b>

**Question 18 :** Jusqu'à présent, nous avons parlé de cours, de stages, de sessions, d'ateliers, de groupes de discussion, de conférences. Indépendamment de ces activités organisées, entre septembre 1979 et maintenant, avez-vous essayé d'apprendre quelque chose *seul*, par vous-même, sans passer par l'école et sans professeur, dans le *seul* but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents ?

Tableau 37

**Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique selon la durée de l'activité éducative la plus longue**

	Total (n=3443) %	Hommes (n=1671) %	Femmes (n=1772) %
<b>Catégories de durée</b>			
6 heures et moins	3	2	4
7 à 10 heures	3	2	4
11 à 15 heures	3	3	4
16 à 49 heures	17	16	19
50 à 99 heures	18	18	19
100 à 199 heures	18	22	14
200 heures et plus	26	29	24
autres réponses	1	1	1
sans réponse	10	8	11
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

Tableau 38

**Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique par catégories de durée de l'activité éducative selon le sexe**

	Catégories de durée		
	15 heures et moins (n=320) %	16 à 99 heures (n=1230) %	100 heures et plus (n=1519) %
hommes	34	46	56
femmes	65	54	44
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**Question 19 :** Parlons de l'activité qui a duré le plus longtemps. Combien d'heures en tout avez-vous consacrées à cette activité ? (Si 2 activités ou plus de même durée, demander : Combien d'heures en tout avez-vous consacrées à l'activité qui vous a le plus permis (ou vous permettra le plus) d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents ?)

Tableau 39

Répartition des adultes qui font des activités éducatives selon le domaine de l'activité éducative

Domaines d'activités éducatives	Total*	Hommes	Femmes
	(n=3124) %	(n=1561) %	(n=1562) %
travaux d'aiguilles	20	1	39
vie domestique	13	24	3
arts et arts appliqués	10	9	12
langues	9	7	10
humanités et lettres	7	6	8
métiers spécialisés	7	13	—
sciences sociales et sciences humaines	6	6	5
administration, gestion, comptabilité	5	7	3
loisirs et récréation	4	4	3
vie familiale	2	1	4
développement personnel et social	2	2	3
électronique	2	4	—
sciences pures et sciences naturelles	2	3	—
programmes de médecine et programmes paramédicaux	2	1	2
mathématiques et informatique	1	1	1
génie et sciences appliquées	1	1	—
ventes, commerce	1	2	—
services : secrétariat	1	—	2
religion, morale, éthique	1	1	1
éducation	1	1	1
industrie primaire	1	3	—
transports et communications	—	1	—
autres domaines	1	1	1
sans réponse	—	—	1
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

Question 20 : Qu'est-ce que vous avez essayé d'apprendre seul, par vous-même, pendant ce temps ?

\* Sont exclus ceux dont l'activité éducative a duré moins de 16 heures.

Tableau 40

Répartition des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique selon les domaines d'activités éducatives les plus fréquents selon le sexe

	Domaines d'activités éducatives*		
	Vie domestique	Arts et lettres	Sciences
	(n=1324) %	(n=1020) %	(n=220) %
hommes	46	45	85
femmes	54	55	14
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

-8                      -10                      +71

\* Les domaines d'activités éducatives comprennent les regroupements suivants :  
 Vie domestique : travaux d'aiguilles, vie domestique, vie familiale, métiers ;  
 Arts et lettres : arts et arts appliqués, humanités et lettres, langues, sciences sociales et sciences humaines, religion, morale, éthique ;  
 Sciences : électronique, mathématiques et informatique, sciences pures et sciences naturelles, génie et sciences appliquées, industrie primaire.

Tableau 41

Opinions sur les obstacles aux activités d'éducation des adultes

	Total	Hommes	Femmes
	(n=8918) %	(n=4334) %	(n=4584) %
<b>Réponses positives seulement</b>			
ne pas pouvoir étudier quand cela conviendrait	37	36	38
le temps nécessaire pour obtenir un diplôme	33	31	35
les horaires de travail	33	39	27
le manque d'information	32	32	32
les dépenses supplémentaires	30	26	34
le manque de débouchés	29	26	31
ne plus avoir la capacité d'étudier	23	22	24
ne pas être sûr de retrouver son emploi	22	23	21
faire reconnaître l'expérience antérieure	17	15	18
le manque de confiance en soi	15	11	20
l'état de santé	15	11	19
faire garder les enfants	15	10	20

Question 21 : Voici maintenant une liste de points qui causent parfois des problèmes aux personnes qui suivent des activités d'éducation des adultes. Dites-moi si chacun des points suivants vous a causé (ou vous causerait) des problèmes quand vous avez suivi (ou si vous vouliez suivre) une activité d'éducation des adultes.

## Chapitre 3

### 1.3 Méthode du sondage

#### 1.3.1 Buts de l'étude

À la demande de la CEFA (la Commission d'étude sur la formation des adultes), CROP (le Centre de recherche sur l'opinion publique) a réalisé la présente étude dans un double but ; d'abord connaître le profil des adultes qui font des activités éducatives et ceux qui n'en font pas au Québec, entendue dans le sens de formation de type professionnel ou de type social et culturel aussi bien que de la formation de type autodidactique ; puis, obtenir une banque de données d'où l'on pourrait tirer des sous-échantillons d'adultes qui font des activités éducatives, de ceux qui font des activités éducatives de type autodidactique et de ceux qui n'en font aucune que l'on interrogerait dans un deuxième temps sur leurs attitudes vis-à-vis de la formation des adultes.

Au Québec, en effet, on ne disposait pas de données d'ensemble dans le domaine de la formation des adultes. C'est pourquoi la CEFA a voulu procéder à une vaste enquête qui permettrait de connaître les caractéristiques socio-démographiques des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel et de type social et culturel, des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique et de ceux qui ne font aucune activité éducative. Au moyen de ce profil des Québécois, vu sous l'angle de la formation des adultes, la CEFA pourrait ensuite vérifier ses hypothèses sur l'accessibilité des activités éducatives pour adultes en fonction de certaines variables socio-démographiques.

Ce rapport rend compte du premier volet de l'étude. CROP a été responsable des opérations suivantes : échantillon, élaboration du questionnaire en collaboration avec la CEFA et ses experts, prétest, discussion des résultats du prétest avec la CEFA et modification du questionnaire, directives aux intervieweurs, entrevues par téléphone, contrôle de la qualité du travail des intervieweurs, vérification et codage, saisie des données, compilation des données, rédaction du rapport méthodologique et des faits saillants de l'étude.

Le sondage a été effectué auprès de la population francophone et anglophone résidant au Québec depuis au moins un an, âgée de 17 ans et plus et ayant cessé d'étudier à plein temps pendant au moins un an.

#### 1.3.2 Échantillon

Le modèle échantillonnal a été élaboré de façon à représenter la population âgée de 17 ans et plus, dans neuf (9) des dix (10) régions administratives du Québec. À l'aide de la méthode du hasard systématique, on a tiré 14 000 numéros de téléphone dans les annuaires téléphoniques de toutes les régions administratives du Québec, à l'exception de la région 10 (Nouveau-Québec) qui a été exclue de l'échantillon pour respecter les contraintes budgétaires. Un code de numérotation permet d'identifier la région de provenance. Le tableau 1 décrit la répartition de l'échantillon selon les régions.

Tableau 1

Répartition de l'échantillon selon les régions administratives du Québec

Régions administratives	Nombre de cas
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	1168
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	1166
3. Québec	2330
4. Trois-Rivières	1168
5. Cantons-de-l'Est	1166
6. Montréal	3500
7. Outaouais	1168
8. Nord-Ouest	1166
9. Côte-Nord	1168
<b>Total</b>	<b>14000</b>

#### 1.3.3 Questionnaire

Le questionnaire a été conçu en collaboration avec la CEFA en fonction d'entrevues téléphoniques d'une durée moyenne de dix (10) minutes.

L'élaboration du questionnaire s'est avérée être une opération complexe. La CEFA avait préparé un premier modèle de questionnaire qui cherchait à vérifier certaines de ses hypothèses, notamment sur la relation entre le sexe, la scolarité, l'occupation et la région de provenance et l'utilisation des services éducatifs et qui visait à explorer les motivations des adultes qui font des activités éducatives et de ceux qui n'en font aucune.

Il était impossible dans une entrevue téléphonique de dix (10) minutes de couvrir un champ aussi vaste, tant dans son étendue que dans sa complexité. À ce stade, le rôle de CROP a consisté à concilier les besoins de la CEFA avec les possibilités qu'offre une entrevue de cette durée. À cette fin, de nombreuses rencontres ont eu lieu entre la CEFA et CROP et plusieurs versions du questionnaire (au moins quatre) ont été élaborées. La CEFA désirait de plus soumettre le questionnaire à l'examen d'experts en éducation des adultes. Les commissaires et les experts ayant donné leur avis, d'autres modifications furent apportées au questionnaire. CROP se chargea ensuite de faire traduire le questionnaire en anglais et la version anglaise fut soumise à un expert en linguistique à la demande de la CEFA.

Le questionnaire fut prétesté auprès de vingt-cinq (25) francophones et de vingt-cinq (25) anglophones. Les résultats du prétest ont été discutés lors d'une rencontre avec la CEFA et le questionnaire fut modifié à la suite du prétest avant d'adopter sa forme définitive.

### 1.3.4 Cueillette des données

Les entrevues téléphoniques ont été effectuées par les intervieweurs professionnels de CROP entre le 10 novembre et le 2 décembre 1980. Dans le cas des appels dans les régions de Montréal et de l'Outaouais, les entrevues ont eu lieu dans les bureaux de CROP à Montréal ; dans le cas des appels dans les autres régions, les intervieweurs ont réalisé les entrevues depuis leur domicile. Tous les intervieweurs ont assisté à une séance de directives, de façon à ce que tous reçoivent la même information quant au contenu du questionnaire et à la manière de l'administrer et tous ont reçu des directives écrites. À Montréal, la séance de directives aux intervieweurs s'est déroulée dans les bureaux de CROP en présence de la directrice de recherche de la CEFA ; la directrice de la cueillette des données et son assistant se sont rendus dans chacune des autres régions et y ont donné les directives aux superviseurs régionaux et à leurs équipes d'intervieweurs.

Étant donné les objectifs de la CEFA, trois critères d'éligibilité ont été définis : avoir 17 ans ou plus, avoir cessé d'étudier à plein temps pendant au moins un an et résider au Québec depuis au moins un an. Une fois déterminé le nombre total de personnes de 17 ans et plus habitant dans le foyer rejoint, les intervieweurs devaient connaître le nombre d'entre elles qui étaient encore aux études et qui n'avaient pas interrompu leurs études à temps plein pendant au moins un an, les éliminer et procéder au choix d'un individu parmi le nombre de personnes éligibles dans le foyer. À l'intérieur de chaque ménage choisi et rejoint, une grille de sélection a servi à sélectionner aléatoirement un individu du ménage, compte tenu de la composition du ménage, à savoir le nombre d'hommes et de femmes âgés de 17 ans et plus et

aptes à répondre aux questions en français ou en anglais.

Les intervieweurs devaient ensuite s'assurer que l'individu choisi résidait au Québec depuis au moins un an et qu'il avait l'âge requis<sup>1</sup>.

En raison du critère d'éligibilité de l'âge et de la cessation d'études depuis au moins un an, le processus de sélection du répondant s'est avéré plus ardu que ne l'avaient laissé entrevoir les prétests. Il a fallu vérifier cette sélection dans tous les cas où elle semblait douteuse, par exemple, lorsque le nombre d'enfants à charge de 17 ans et plus<sup>2</sup> ne concordait pas avec l'information recueillie sur le nombre de personnes de 17 ans et plus habitant dans le foyer choisi<sup>3</sup>. Souvent, il a fallu choisir un autre répondant et recommencer l'entrevue. Tous ces rappels ont été effectués depuis les bureaux de CROP à Montréal.

La durée des entrevues a varié entre sept (7) et vingt-cinq (25) minutes et la durée moyenne se situe autour de dix (10) minutes.

### 1.3.5 Taux de réponse

L'échantillon initial de 14 000 cas a été épuré de 1 505 cas (10,7 %) dont 859 cas (6,1 %) où le service téléphonique était interrompu, 173 cas (1,2 %) de numéros de téléphone non résidentiels, 145 cas (1,0 %) où la personne choisie ne pouvait répondre aux questions ni en français, ni en anglais, 138 cas (1,0 %) non éligibles, soit parce qu'il s'agissait de ménages étudiants (101 cas ; 0,7 %), d'individus qui avaient cessé d'étudier depuis moins d'un an (5 cas ; 0,04 %), d'individus qui résidaient au Québec depuis moins d'un an (31 cas ; 0,2 %) ou encore dans un cas, d'un individu de moins de 17 ans qui avait un numéro de téléphone personnel (0,007 %) et enfin 190 cas (1,4 %) d'incapacité physique ou mentale.

Des 12 495 cas constituant l'échantillon final, 8 856 personnes (70,9 %) ont accepté de compléter l'entrevue. Les 3 639 autres cas (29,1 %) se répartissent comme suit : 1 080 cas (8,6 %) demeurés sans réponse malgré un minimum de trois appels à des heures et à des jours différents pendant la durée du sondage, 1 080 cas (8,6 %) de refus du ménage choisi, 682 cas (5,5 %) de refus de l'individu choisi dont 54 cas (0,4 %) de refus en raison de l'âge avancé, 673 cas (5,4 %) où les individus choisis étaient absents pendant toute la période du sondage, 68 cas (0,5 %) d'abandon en cours d'entrevue, 89 cas (0,7 %) où la maladie a empêché l'individu choisi de répondre et 44 cas (0,3 %) où les questionnaires ont dû être rejetés parce qu'ils n'avaient pas été administrés dans le ménage téléphonique échantillonné, à cause d'une erreur dans la transcription du numéro de téléphone.

Les tableaux 3 à 11 décrivent le taux de réponse obtenu dans chaque région. Dans la région de Montréal, le taux de réponse obtenu (66,1 %) est infé-

1. Questions 1 et 2, voir Questionnaire filtre, phase I de l'étude.

2. Question 28, voir Questionnaire filtre, phase I de l'étude.

3. Question A, voir Questionnaire filtre, phase I de l'étude.

rieur au taux obtenu dans les autres régions et les taux de refus de ménage (12,5 %) et de refus de l'individu choisi (7,5 %) y sont supérieurs. On observe couramment dans toutes les études nord-américaines que le taux de réponse fléchit dans les grandes agglomérations urbaines.

En Mauricie par ailleurs, le taux de refus de ménage (11,6 %) est plus élevé qu'à l'accoutumée. Cela s'explique sans doute par le fait que durant la période du sondage, d'après le superviseur de cette région, un officier de police a conseillé à la population, lors d'une émission de ligne ouverte à la radio régionale sur la prévention contre le crime, de ne pas donner d'information au téléphone. Il aurait même expressément mis la population en garde contre les sondages par téléphone, affirmant de plus, à la suite d'un appel en provenance de quelqu'un qui venait d'être interrogé pour le sondage de la CEFA, que cette dernière n'existait pas et que c'était là l'exemple parfait de ce qu'il cherchait à démontrer. Le superviseur régional, questionnaire en main, tenta vainement d'obtenir un démenti du poste de radio en question. Nonobstant ces mises en garde et le taux de refus qu'on y observe, le taux de réponse dans cette région (74,4 %) est parmi les plus élevés qui aient été obtenus.

Enfin, sur la Côte-Nord, le taux de service interrompu (14,0 %) est considérablement supérieur à celui que l'on observe dans les autres régions, peut-être en raison de la grande mobilité de la population dans cette région.

Tableau 2

## Taux de réponse pour l'ensemble du Québec

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>14 000</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	859	6,1
Non résidentiel	173	1,2
Langue étrangère	145	1,0
Non éligibles	138	1,0
Ménages étudiants	(101)	(0,7)
Non-étudiants depuis moins d'un an	(5)	(0,04)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(31)	(0,2)
Numéro personnel d'un individu de moins de 17 ans	(1)	(0,007)
Incapacité	190	1,4
<b>Total hors échantillon</b>	<b>1 505</b>	<b>10,7</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>12 495</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	8 856	70,9
Sans réponse	1 080	8,6
Refus du ménage choisi	1 003	8,0
Refus de l'individu choisi	682	5,5
Refus en raison de l'âge	(54)	(0,4)
Individus absents	673	5,4
Abandon en cours d'entrevue	68	0,5
Maladie de l'individu choisi	89	0,7
Numéros erronés	44	0,3

Tableau 3

## Taux de réponse pour la région 1 (Bas-Saint-Laurent — Gaspésie)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>1 168</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	95	8,1
Non résidentiel	14	1,2
Langue étrangère	5	0,4
Non éligibles	5	0,4
Ménages étudiants	(4)	(0,3)
Non-étudiant depuis moins d'un an	(1)	(0,1)
Incapacité	23	2,0
<b>Total hors échantillon</b>	<b>142</b>	<b>12,1</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>1 026</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	781	76,1
Sans réponse	70	6,8
Refus du ménage choisi	45	4,4
Refus de l'individu choisi	52	5,1
Individus absents	61	5,9
Abandon en cours d'entrevue	10	1,0
Maladie de l'individu choisi	5	0,5
Numéros erronés	2	0,2

Tableau 4

## Taux de réponse pour la région 2 (Saguenay — Lac-Saint-Jean)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>1 166</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	42	3,6
Non résidentiel	6	0,5
Langue étrangère	2	0,2
Non éligibles	3	0,3
Ménage étudiant	(1)	(0,1)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(2)	(0,2)
Incapacité	13	1,1
<b>Total hors échantillon</b>	<b>66</b>	<b>5,7</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>1 100</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	799	72,6
Sans réponse	91	8,3
Refus du ménage choisi	38	3,4
Refus de l'individu choisi	55	5,0
Refus en raison de l'âge	(2)	(0,2)
Individus absents	104	9,4
Abandon en cours d'entrevue	3	0,3
Maladie de l'individu choisi	7	0,6
Numéros erronés	3	0,3

Tableau 5

Taux de réponse pour la région 3 (Québec)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>2 330</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	130	5,6
Non résidentiel	29	1,2
Langue étrangère	1	0,04
Non éligibles	29	1,2
Ménages étudiants	(25)	(1,1)
Non-étudiant depuis moins d'un an	(1)	(0,04)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(3)	(0,1)
Incapacité	38	1,6
<b>Total hors échantillon</b>	<b>227</b>	<b>9,7</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>2 103</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	1 498	71,2
Sans réponse	204	9,7
Refus du ménage choisi	152	7,2
Refus de l'individu choisi	103	4,9
Refus en raison de l'âge	(9)	(0,4)
Individus absents	117	5,6
Abandon en cours d'entrevue	5	0,2
Maladie de l'individu choisi	24	1,1

Tableau 7

Taux de réponse pour la région 5 (Cantons-de-l'Est)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>1 166</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	60	5,2
Non résidentiel	23	2,0
Langue étrangère	2	0,2
Non éligibles	24	2,0
Ménages étudiants	(20)	(1,7)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(4)	(0,3)
Incapacité	11	0,9
<b>Total hors échantillon</b>	<b>120</b>	<b>10,3</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>1 046</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	728	69,6
Sans réponse	100	9,6
Refus du ménage choisi	92	8,8
Refus de l'individu choisi	52	5,0
Refus en raison de l'âge	(9)	(0,9)
Individus absents	48	4,6
Abandon en cours d'entrevue	10	1,0
Maladie de l'individu choisi	12	1,1
Numéros erronés	4	0,4

Tableau 6

Taux de réponse pour la région 4 (Mauricie)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>1 168</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	49	4,2
Non résidentiel	13	1,1
Langue étrangère	4	0,3
Non éligibles	8	0,7
Ménages étudiants	(5)	(0,4)
Non-étudiant depuis moins d'un an	(1)	(0,1)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(2)	(0,2)
Incapacité	14	1,2
<b>Total hors échantillon</b>	<b>88</b>	<b>7,5</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>1 080</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	804	74,4
Sans réponse	62	5,7
Refus du ménage choisi	125	11,6
Refus de l'individu choisi	44	4,1
Individus absents	29	2,7
Abandon en cours d'entrevue	4	0,4
Maladie de l'individu choisi	7	0,6
Numéros erronés	5	0,5

Tableau 8

Taux de réponse pour la région 6 (Montréal)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>3 500</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	140	4,0
Non résidentiel	34	1,0
Langue étrangère	100	2,9
Non éligibles	44	1,3
Ménages étudiants	(31)	(0,9)
Non-étudiants depuis moins d'un an	(2)	(0,1)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(10)	(0,3)
Numéro personnel d'un individu de moins de 17 ans	(1)	(0,03)
Incapacité	51	1,4
<b>Total hors échantillon</b>	<b>369</b>	<b>10,5</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>3 131</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	2 069	66,1
Sans réponse	294	9,4
Refus du ménage choisi	392	12,5
Refus de l'individu choisi	230	7,3
Refus en raison de l'âge	(27)	(0,9)
Individus absents	107	3,4
Abandon en cours d'entrevue	15	0,5
Maladie de l'individu choisi	12	0,4
Numéros erronés	12	0,4

Tableau 9

## Taux de réponse pour la région 7 (Outaouais)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>1 168</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	113	9,7
Non résidentiel	13	1,1
Langue étrangère	5	0,4
Non éligibles	9	0,7
Ménages étudiants	(6)	(0,5)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(3)	(0,2)
Incapacité	13	1,1
<b>Total hors échantillon</b>	<b>153</b>	<b>13,1</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>1 015</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	714	70,3
Sans réponse	116	11,4
Refus du ménage choisi	72	7,1
Refus de l'individu choisi	43	4,2
Individus absents	52	5,1
Abandon en cours d'entrevue	8	0,8
Maladie de l'individu choisi	4	0,4
Numéros erronés	6	0,6

Tableau 10

## Taux de réponse pour la région 8 (Nord-Ouest)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>1 166</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	66	5,7
Non résidentiel	13	1,1
Langue étrangère	1	0,1
Non éligibles	15	1,3
Ménages étudiants	(8)	(0,7)
Résidents du Québec depuis moins d'un an	(7)	(0,6)
Incapacité	17	1,4
<b>Total hors échantillon</b>	<b>112</b>	<b>9,6</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>1 054</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	751	71,2
Sans réponse	86	8,2
Refus du ménage choisi	47	4,4
Refus de l'individu choisi	67	6,4
Refus en raison de l'âge	(6)	(0,6)
Individus absents	82	7,8
Abandon en cours d'entrevue	7	0,7
Maladie de l'individu choisi	8	0,7
Numéros erronés	6	0,6

1. Voir Répartition de la population de 17 ans et plus selon l'âge et le sexe par région administrative, Appendice II, phase 1 de l'étude.

2. Voir Facteurs de pondération, Appendice II, phase 1 de l'étude.

Tableau 11

## Taux de réponse pour la région 9 (Côte-Nord)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>1 168</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	164	14,0
Non résidentiel	28	2,4
Langue étrangère	25	2,1
Non éligible	1	0,1
Ménage étudiant	(1)	(0,1)
Incapacité	10	0,8
<b>Total hors échantillon</b>	<b>228</b>	<b>19,5</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>940</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	712	75,7
Sans réponse	57	6,1
Refus du ménage choisi	40	4,2
Refus de l'individu choisi	36	3,8
Refus en raison de l'âge	(1)	(0,1)
Individus absents	73	7,8
Abandon en cours d'entrevue	6	0,6
Maladie de l'individu choisi	10	1,1
Numéros erronés	6	0,6

## 1.3.6 Contrôle de la qualité

À la fin des opérations de cueillette de données, la qualité du travail des intervieweurs a été assurée par le contrôle de 10 % des entrevues complétées ; les rappels ont été effectués depuis les bureaux de CROP à Montréal.

## 1.3.7 Traitement des données

Tous les questionnaires ont été vérifiés. Les questionnaires complétés ont été vérifiés. Des rappels ont été effectués pour faire préciser l'information recueillie lorsqu'elle n'était pas suffisamment claire ; environ le tiers des personnes interrogées ont dû être rappelées. Les réponses aux questions ouvertes ont été analysées et toutes les réponses ont été codées. On a ensuite procédé à la saisie des données en vue de leur compilation par ordinateur.

Les résultats ont été corrigés au moyen d'un système de pondération fondé sur le Fichier démographique du Bureau de Statistique du Québec d'après les données de Statistique Canada pour le recensement de 1976<sup>1</sup>. Les résultats ont été pondérés en fonction de la population de chacune des neuf (9) régions administratives à l'étude, de la répartition par sexe et de la répartition par âge (sept (7) groupes d'âge, à compter de 17 ans). Le but de l'opération de pondération consiste à donner à chaque personne interrogée un poids qui correspond à son poids réel dans la population, eu égard aux caractéristiques socio-démographiques pondérées<sup>2</sup>.

Les données apparaissent sous forme de tableaux à double entrée. Sur chaque tableau, une unité d'information est étalée selon la distribution en fréquences pondérées et en pourcentages pondérés des réponses obtenues.

Conformément à la demande de la CEFA, une première série de tableaux donne la distribution par sexe des réponses à toutes les questions. Pour la deuxième série de tableaux, on a créé une variable comprenant toutes les combinaisons possibles d'adultes qui font des activités éducatives, y compris ceux qui font des activités éducatives de type autodidactique et ceux qui n'en font aucune. Cette variable fut ensuite croisée par diverses caractéristiques socio-démographiques dans le but d'obtenir le profil des adultes qui font des activités éducatives et de ceux qui ne font aucune activité éducative au Québec afin de procéder au tirage des sous-échantillons pour la deuxième phase de l'étude. Deux exemplaires de ces tableaux mécanographiques ont été remis à la CEFA et il est entendu que la banque des données lui sera remise à la fin de la phase 2 de l'étude.

### 1.3.8 Représentativité de l'échantillon

Le tableau 12 décrit la répartition de la population de l'échantillon d'analyse avant et après pondération et celle de la population réelle d'après les données du recensement de 1976, selon trois variables : la région administrative, le sexe et le groupe d'âge.

On voit que la pondération a redonné à chaque région son poids dans la population réelle, alors que le poids de toutes les régions, sauf Montréal où c'était le cas contraire, avait été délibérément gonflé lors de l'échantillonnage afin d'obtenir un nombre suffisant de cas dans chaque région pour les fins de l'analyse.

La pondération a également corrigé les distorsions au niveau de la répartition par sexe et par groupe d'âge. Dans l'échantillon non pondéré, les femmes sont sur-représentées (55,8 %) au détriment des hommes (44,2 %). Quant à la répartition par groupe d'âge avant pondération, elle présentait des distorsions importantes, notamment parmi les groupes d'âge inférieurs à 45 ans.

Une réserve s'impose quant à la représentativité de l'échantillon. En effet, en l'absence de données statistiques sur les personnes âgées de 17 ans et plus qui sont encore aux études et qui n'ont pas arrêté d'étudier à plein temps pendant au moins un an et sur les personnes qui vivaient au Québec depuis moins d'un an, lesquelles étaient exclues de l'échantillon, il est impossible de connaître le pourcentage de la population qu'elles représentent et partant de comparer les deux distributions sous ces deux aspects.

Tableau 12

Répartition de la population du Québec âgée de 17 ans et plus selon la région administrative, le sexe et le groupe d'âge

	Échantillon non pondéré		Échantillon pondéré		Bureau de la Statistique du Québec*	
	N = 8856		N = 8919		N = 4410251	
Région	N	%	N	%	N	%
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	781	8,8	310	3,5	152871	3,5
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	799	9,0	382	4,3	189437	4,3
3. Québec	1498	16,9	1398	15,7	690406	15,6
4. Mauricie	804	9,1	609	6,8	299802	6,8
5. Cantons-de-l'Est	728	8,2	322	3,6	159776	3,6
6. Montréal	2069	23,4	5177	58,0	2563466	58,1
7. Outaouais	714	8,1	376	4,2	184104	4,2
8. Nord-Ouest	715	8,5	196	2,2	97494	2,2
9. Côte-Nord	712	8,0	149	1,7	72895	1,6
<b>Sexe</b>						
masculin	3911	44,2	4335	48,6	2149559	48,7
féminin	4945	55,8	4584	51,4	2260692	51,3
<b>Groupe d'âge</b>						
17 — 19 ans**	265	3,0	793	8,9	394 801	8,9
20 — 24 ans	959	10,8	1200	13,5	597 210	13,5
25 — 34 ans	2597	29,3	2071	23,2	1 030 800	23,4
35 — 44 ans	1725	19,5	1461	16,4	727 040	16,5
45 — 54 ans	1262	14,3	1359	15,2	676 225	15,3
55 — 64 ans	1007	11,4	1011	11,3	503 010	11,4
65 ans et plus (refus)	982 (59)	11,1 (0,7)	967 (57)	10,8 (0,6)	481 165 —	10,9 —

\* Source : Regroupement de la population du Québec par région administrative effectué pour le Fichier démographique par le Bureau de la Statistique du Québec, d'après les données du recensement de 1976 de Statistique Canada.

\*\* Source : Hommes : 59,25 % du groupe des hommes âgés de 15 à 19 ans ; Femmes : 59,54 % du groupe des femmes âgées de 15 à 19 ans ; Statistique Canada, données du recensement de 1976. Catalogue 92-832, Bulletin 8 SD.1, Années d'âge.

### 1.3.9 Limites du sondage

D'un point de vue statistique, en supposant que la non-réponse, c'est-à-dire la population non rejointe, les cas de refus de répondre au sondage, les cas de refus de répondre à certaines questions ou les absences, se répartirait comme la réponse, un échantillon de cette taille donne lieu à une erreur estimée à  $\pm 1,1$  % pour les résultats d'ensemble dans 19 cas sur 20. Les résultats selon le sexe donnent lieu à une erreur estimée à  $\pm 1,6$  % pour l'ensemble des hommes et à  $\pm 1,4$  % pour l'ensemble des femmes dans 19 cas sur 20. La marge d'erreur estimée s'accroît en fonction inverse du nombre de cas dans les sous-groupes (exemples : les hommes ou les femmes âgés de 17 à 19 ans, les hommes ou les femmes ayant plus de 13 années de scolarité, etc.).

D'autre part, comme les données de recensement les plus récentes remontent à 1976, il est impossible de tenir compte de l'évolution démographique depuis ce temps.

### 1.3.10 Autres caractéristiques de la population étudiée

	Total	Hommes	Femmes
	%	%	%
<b>Langue d'usage</b>			
français	85	85	86
anglais	11	12	11
autres langues	3	3	2
sans réponse	1	1	1
<b>Origine ethnique</b>			
française	84	84	85
anglaise	6	6	6
irlandaise ou écossaise	2	2	2
italienne	2	2	1
juive	1	1	1
autres origines	4	5	4
<b>Années d'étude</b>			
7 années ou moins	20	19	20
de 8 à 11 années	34	35	34
de 12 à 13 années	22	20	25
plus de 13 années	22	25	20
<b>Diplôme obtenu</b>			
aucun*	11	12	11
primaire	25	25	26
secondaire	34	32	35
collégial	8	7	8
universitaire	9	11	6
attestation, certificat, autres réponses non compatibles avec les années d'études	9	9	9
sans réponse	3	3	3
	1	1	1

\* Pourcentage probablement élevé à cause de la formulation de la question. Ainsi, les gens qui ont terminé des études primaires ne considèrent sans doute pas qu'ils ont obtenu un « diplôme ».

	Total	Hommes	Femmes
	%	%	%
<b>État civil</b>			
mariés ou équivalent	63	64	62
célibataires	24	28	21
veufs	7	3	11
divorcés, séparés	5	4	6
<b>Enfants à charge</b>			
oui	43	43	43
non	57	57	57
<b>Situation actuelle</b>			
travailleurs à temps plein	50	69	31
travailleurs à temps partiel	9	6	12
en chômage	7	9**	4**
à la maison à plein temps	21	1	39
étudiants à plein temps	1	1	1
retraités	10	10	11
invalides	1	1	1
autres réponses	1	1	—

#### Genre d'emploi\* (n = 5856)

cadres supérieurs, cadres moyens, agents de maîtrise, professionnels, semi-professionnels, propriétaires d'entreprise agricole ou autre	27	29	24
ouvriers spécialisés, artisans, techniciens	17	21	9
ouvriers semi-spécialisés, ouvriers non spécialisés, personnel d'entretien	28	31	23
personnel de bureau, de protection, de commerce, de services	27	17	43
autres genres d'emploi	1	1	—
refus	1	1	—

#### Secteur d'emploi (n = 5856)

secteur public ou parapublic	34	28	44
secteur privé	55	59	48
à leur compte	8	10	4
sans réponse	3	3	3

\* Catégories d'emploi établies par la CEFA.

\*\* N.B. taux de chômage à mettre en relation avec les pourcentages respectifs de travailleurs (75 %) et de travailleuses (43 %).

**Autres caractéristiques de la population étudiée  
(suite)**

**Genre d'emploi du père\***

cadres supérieurs, cadres moyens, agents de maîtrise, professionnels, semi- professionnels, propriétaires d'entreprise agricole ou autre	39	39	39
ouvriers spécialisés, artisans, techniciens	18	19	18
ouvriers semi- spécialisés, ouvriers non spécialisés, personnel d'entretien	26	26	26
personnel de bureau, de protection, de commerce, de services	12	12	13
autres genres d'emploi	1	2	1
refus	1	1	1
sans réponse	1	1	2

**Catégories de revenu personnel brut**

aucun	12	2	21
moins de 1 000 \$	6	1	11
1 000 \$ — 4 999 \$	15	10	19
5 000 \$ — 9 999 \$	17	17	17
10 000 \$ — 14 999 \$	16	19	12
15 000 \$ — 19 999 \$	11	17	6
20 000 \$ — 24 999 \$	7	12	2
25 000 \$ et plus	7	14	1
sans réponse	9	8	10

**Catégories de revenu brut du  
conjoint (n = 5624)**

aucun	18	35	1
moins de 1 000 \$	6	12	1
1 000 \$ — 4 999 \$	10	13	6
5 000 \$ — 9 999 \$	10	11	10
10 000 \$ — 14 999 \$	14	10	19
15 000 \$ — 19 999 \$	12	5	20
20 000 \$ — 24 999 \$	7	2	12
25 000 \$ et plus	6	2	11
sans réponse	15	11	20

**Appartenance à une association  
volontaire**

oui	34	38	31
non	65	62	69

**Appartenance à une ou plusieurs  
associations volontaires (n = 3054)**

une seule	57	54	61
plusieurs	41	45	38
sans réponse	1	1	2

**Type d'appartenance**

simple membre	74	72	77
poste de responsable	13	12	14
simple membre dans une association et poste de responsable dans une autre	11	15	8
sans réponse	2	1	2

\* Catégories d'emploi établies par la CEFA.

## **Phase II de l'étude**

---

## Chapitre 4

### 1.4 Méthode du sondage

#### 1.4.1 Buts de l'étude

Le présent rapport porte sur la phase 2 de l'étude réalisée par CROP (le Centre de recherche sur l'opinion publique) à la demande de la CEFA (la Commission d'étude sur la formation des adultes).

Les données recueillies au cours de la phase 1 ont permis de connaître les principales caractéristiques socio-démographiques des adultes québécois<sup>1</sup> envisagées sous l'angle de l'éducation des adultes. Dans la phase 2, l'étude visait à approfondir certaines dimensions de la pratique d'activités éducatives en procédant à un sondage auprès d'un sous-échantillon d'adultes qui font des activités éducatives, d'adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique et d'adultes qui ne font aucune activité éducative identifiés lors de la phase I.

Le choix des dimensions de l'étude a été fait en fonction des préoccupations de la CEFA. Il s'agissait, d'une part, de vérifier certaines hypothèses sur la pratique d'activités éducatives (formation de type professionnel, formation de type social et culturel, formation de type autodidactique) et sur l'absence de pratique et, dans ce dernier cas, d'identifier certaines caractéristiques des adultes québécois qui n'ont jamais pratiqué d'activités éducatives après leurs études. Il s'agissait, d'autre part, d'obtenir des données quantitatives sur les opinions des adultes qui font des activités éducatives relativement à différents aspects de la formation des adultes, pour fins de comparaison avec les données qualitatives recueillies par la CEFA lors de ses tournées dans les régions de consultation.

CROP a été responsable des opérations suivantes :  
 • tirage des trois sous-échantillons et élaboration des trois questionnaires en collaboration avec la CEFA et ses experts, pré-test, discussion des résultats du pré-test avec la CEFA et modification des questionnaires, entrevues par téléphone, contrôle de la qualité du travail des intervieweurs, vérification et codage, saisie des données, compilation des données, rédaction du rapport méthodologique et tableaux des résultats.

1. *Remarque* : Rappelons qu'aux fins de l'étude, on a défini comme adulte toute personne francophone ou anglophone résidant au Québec depuis au moins un an, âgée

#### 1.4.2 Échantillon

L'échantillon de la phase 2 a été tiré de l'échantillon d'analyse de la première cueillette. On voulait obtenir un total d'environ 2 400 entrevues complétées lors de la deuxième cueillette, soit 600 entrevues pour chacun des quatre groupes de répondants (adultes qui font des activités éducatives de type professionnel, adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel, adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique et adultes qui ne font aucune activité éducative). En tenant compte de la non-réponse, on avait donc déterminé que la taille de l'échantillon initial serait fixée à 3 500 cas, soit 875 cas par groupe.

À partir de la distribution pourcentuelle pondérée des répondants de chaque groupe par région, on a établi les tailles théoriques à échantillonner par région. Ces tailles ont été révisées, compte tenu des nombres potentiels maximaux de répondants par région.

Lorsque les fréquences théoriques n'étaient pas atteintes dans certaines régions, les tailles de l'échantillon des autres régions étaient majorées proportionnellement afin de maintenir le nombre de 875 sélections par groupe.

Dans certains cas, les fréquences théoriques se sont avérées supérieures à la population totale. Il a donc fallu échantillonner tous les cas disponibles. Ainsi, dans le cas des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel, la population totale des répondants des régions de Québec et de Montréal à la phase I de l'étude a été retenue pour la phase 2. Dans le cas des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel et des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique, la population totale des répondants de la région de Montréal à la phase I a été retenue pour la phase 2.

Quant au choix spécifique des répondants dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque la population totale était supérieure aux fréquences théoriques, il a été déterminé par une fonction aléatoire.

de 17 ans ou plus et ayant cessé d'étudier à plein temps pendant au moins un an.

Tableau 1

**Échantillon d'adultes qui font des activités éducatives de type professionnel**

Régions	Distribution pourcentuelle pondérée par région %	Fréquences théoriques à échantillonner n	Population totale des répondants n	Nombre de cas dans l'échantillon n
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	2,7	24	86	42
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	4,3	38	118	67
3. Québec	12,6	110	170	170
4. Trois-Rivières	5,1	45	83	80
5. Cantons-de-l'Est	2,8	25	81	44
6. Montréal	64,0	560	339	339
7. Outaouais	4,7	41	117	74
8. Nord-Ouest	1,8	16	84	29
9. Côte-Nord	1,9	17	120	30
<b>Total</b>	<b>99,9</b>	<b>876</b>	<b>1 198</b>	<b>875</b>

Tableau 2

**Échantillon d'adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel**

Régions	Distribution pourcentuelle pondérée par région %	Fréquences théoriques à échantillonner n	Population totale des répondants n	Nombre de cas dans l'échantillon n
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	2,4	21	103	28
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	4,9	43	180	58
3. Québec	16,7	146	317	198
4. Trois-Rivières	6,5	57	136	77
5. Cantons-de-l'Est	3,0	26	112	36
6. Montréal	58,1	508	379	379
7. Outaouais	5,1	45	141	60
8. Nord-Ouest	1,6	14	117	19
9. Côte-Nord	1,7	15	137	20
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>875</b>	<b>1 622</b>	<b>875</b>

Tableau 3

**Échantillon d'adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique**

Régions	Distribution pourcentuelle pondérée par région %	Fréquences théoriques à échantillonner n	Population totale des répondants n	Nombre de cas dans l'échantillon n
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	2,6	23	124	26
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	4,7	41	182	48
3. Québec	15,8	138	315	160
4. Trois-Rivières	5,8	51	140	59
5. Cantons-de-l'Est	3,6	32	165	37
6. Montréal	60,0	525	469	469
7. Outaouais	3,7	32	142	38
8. Nord-Ouest	2,3	20	177	23
9. Côte-Nord	1,4	12	142	15
<b>Total</b>	<b>99,9</b>	<b>874</b>	<b>1 856</b>	<b>875</b>

Tableau 4

## Échantillon d'adultes qui ne font aucune activité éducative

Régions	Distribution pourcentuelle pondérée par région %	Fréquences théoriques à échantillonner n	Population totale des répondants n	Nombre de cas dans l'échantillon n
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	4,6	40	465	40
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	3,8	33	317	33
3. Québec	16,3	143	694	143
4. Trois-Rivières	8,0	70	439	70
5. Cantons-de-l'Est	4,2	37	368	37
6. Montréal	54,8	480	869	480
7. Outaouais	4,0	35	313	35
8. Nord-Ouest	2,5	22	372	22
9. Côte-Nord	1,7	15	313	15
<b>Total</b>	<b>99,9</b>	<b>875</b>	<b>4 150</b>	<b>875</b>

### 1.4.3 Questionnaires

Les trois questionnaires de la phase 2 ont été conçus en collaboration avec la CEFA en fonction d'entrevues d'une durée moyenne de dix (10) minutes.

Tout comme pour la phase 1, l'élaboration des questionnaires a donné lieu à de nombreuses rencontres, consultations et discussions. Plusieurs versions des questionnaires ont été rédigées avant l'adoption de la version destinée aux prétests. Chacun des trois questionnaires a ensuite été traduit en anglais et les versions anglaises ont été soumises à un expert en linguistique à la demande de la CEFA.

Un échantillon de 150 cas avait été tiré aux fins du prétest parmi les trois groupes à l'étude. Le questionnaire a été prétesté en français et en anglais. Le compte rendu des prétests a été effectué en présence de la CEFA et les questionnaires ont été modifiés suite aux prétests avant d'adopter leur forme définitive.

### 1.4.4 Cueillette des données

Les entrevues téléphoniques ont été réalisées par les intervieweurs professionnels de CROP et elles se sont déroulées entre le 6 et le 22 mars 1981. Tous les appels ont été faits depuis les bureaux de CROP à Montréal.

Afin de prévenir tout risque de confusion entre les populations à l'étude, la directrice de la Cueillette de l'information avait divisé ses intervieweurs en trois équipes, à raison d'une équipe pour chacun des trois questionnaires. Une séance de directives a été tenue pour chaque questionnaire en présence de la CEFA. Les intervieweurs ont de plus reçu des directives écrites appropriées à chaque type de questionnaire.

À partir de la liste échantillonnale tirée par ordinateur, laquelle indiquait le numéro de questionnaire et la caractéristique du type de formation des adultes du répondant (formation de type professionnel, formation de type social et culturel, formation de type autodidactique, aucune activité éducative), on a re-

levé sur les questionnaires de la phase 1 de l'étude le numéro de téléphone et le prénom des répondants choisis pour la phase 2 et on les a retranscrits d'abord sur les listes d'attribution, puis sur les questionnaires.

Les intervieweurs devaient rejoindre la personne dont le nom apparaissait sur leur liste d'attribution ; lorsque la personne ne se trouvait plus au numéro de téléphone composé, ils devaient faire les démarches nécessaires pour tenter de la retracer. Seule cette personne était éligible à répondre et aucune substitution n'était permise. Au moins trois rappels ont été effectués lorsque la personne choisie était absente lors de la première tentative.

### 1.4.5 Taux de réponse

#### 1.4.5.1 Adultes qui font des activités éducatives de type professionnel

L'échantillon initial de 875 cas a été épuré de 20 cas (2,3 %) où le service téléphonique avait été interrompu depuis le premier sondage.

Des 855 cas constituant l'échantillon final, 615 personnes (71,9 %) acceptèrent de compléter l'entrevue. Les 240 autres cas (28,1 %) se répartissent comme suit : 98 cas (11,5 %) demeurés sans réponse malgré un minimum de trois rappels à des heures et à des jours différents pendant la durée du sondage ; 3 cas (0,3 %) de refus du ménage, c'est-à-dire de cas où la personne qui a répondu au téléphone a refusé de laisser l'intervieweur entrer en communication avec la personne éligible à répondre ; 42 cas (4,9 %) de refus de l'individu éligible à répondre dans le ménage, soit 27 cas (3,1 %) de refus catégorique et 15 cas (1,7 %) de refus déguisé, c'est-à-dire de personnes affirmant qu'elles n'avaient pas été interviewées lors du premier sondage ; 69 cas (8,1 %) où les individus éligibles étaient absents pendant toute la période du sondage ; 2 cas (0,2 %) où la maladie a empêché l'individu de participer au sondage et 26 cas (3,0 %) d'erreurs possibles lors du premier sondage, soit 22 cas (2,6 %) qui sont peut-être des cas

de refus déguisé puisque les individus ont répondu qu'ils n'avaient suivi aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980 et 4 cas (0,5 %) où les individus ont dit qu'ils n'avaient pas suivi d'activité éducative en rapport avec un emploi pendant cette période, mais qu'ils avaient suivi une activité éducative sans rapport avec un emploi.

#### 1.4.5.2 Adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel

L'échantillon initial a été épuré de 15 cas (1,7 %), soit 14 cas (1,6 %) où le service téléphonique avait été interrompu depuis le premier sondage et 1 cas (0,1 %) de décès.

Des 860 cas constituant l'échantillon final, 612 personnes (71,2 %) acceptèrent de compléter l'entrevue. Les 248 autres cas (28,8 %) se répartissent comme suit : 90 cas (10,5 %) demeurés sans réponse malgré un minimum de trois rappels à des heures et à des jours différents pendant la durée du sondage ; 7 cas (0,8 %) de refus du ménage ; 42 cas (4,9 %) de refus de l'individu éligible à répondre, soit 24 cas (2,8 %) de refus catégorique et 18 cas (2,1 %) de refus déguisé ; 71 cas (8,2 %) où les individus éligibles étaient absents pendant toute la période du sondage ; 2 cas (0,2 %) où la maladie a empêché l'individu de participer au sondage ; 1 cas (0,1 %) d'abandon en cours d'entrevue ; 35 cas (4,1 %) d'erreurs possibles lors du premier sondage, dont 26 cas (3,0 %) sont peut-être des refus déguisés puisque les individus ont répondu qu'ils n'avaient suivi aucune activité éducative entre septembre 1979 et décembre 1980, 6 cas (1,0 %) où les individus ont dit qu'ils n'avaient suivi aucune activité éducative sans rapport avec un emploi pendant cette période, mais qu'ils avaient suivi une activité éducative en rapport avec un emploi et 2 cas (0,2 %) qui ont été annulés parce que les caractéristiques du répondant n'étaient pas les mêmes que lors du premier sondage.

#### 1.4.5.3 Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique

L'échantillon initial de 875 cas a été épuré de 23 cas (2,6 %), soit 22 cas (2,5 %) où le service téléphonique avait été interrompu depuis le premier sondage et 1 cas (0,1 %) de décès.

Des 852 cas constituant l'échantillon final, 586 personnes (68,8 %) acceptèrent de compléter l'entrevue. Des quatre groupes de répondants, le groupe des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique est le seul où le taux de réponse est inférieur à 70 %. Les 266 autres cas (31,2 %) se répartissent comme suit : 71 cas (8,3 %) demeurés sans réponse malgré un minimum de trois rappels à des heures et à des jours différents pendant la durée du sondage ; 4 cas (0,5 %) de refus du ménage ; 100 cas (11,7 %) de refus de l'individu éligible à répondre, soit 60 cas (7,0 %) de refus catégorique et 40 cas (4,7 %) de refus déguisé ; 46 cas (5,4 %) où les individus éligibles étaient absents pendant toute la période du sondage ; 4 cas (0,5 %) où la maladie a empêché l'individu de participer au sondage ; 1 cas (0,1 %) d'abandon en cours d'entrevue et 40 cas

(4,7 %) d'erreurs possibles lors du premier sondage, mais qui sont peut-être des refus déguisés, les individus ayant dit qu'ils n'avaient entrepris aucune activité éducative, seuls, par eux-mêmes, entre septembre 1979 et décembre 1980.

#### 1.4.5.4 Adultes qui ne font aucune activité éducative

L'échantillon initial de 875 cas a été épuré de 26 cas (3,0 %) où le service téléphonique avait été interrompu depuis le premier sondage.

Des 849 cas constituant l'échantillon final, 635 personnes (74,8 %) acceptèrent de compléter l'entrevue. Les 214 autres cas (25,2 %) se répartissent comme suit : 68 cas (8,0 %) demeurés sans réponse malgré un minimum de trois rappels à des heures et à des jours différents pendant la durée du sondage ; 14 cas (1,6 %) de refus du ménage ; 85 cas (10,0 %) de refus de l'individu éligible à répondre, soit 68 cas (8,0 %) de refus catégorique et 17 cas (2,0 %) de refus déguisé ; 37 cas (4,3 %) où les individus éligibles étaient absents pendant toute la durée du sondage ; 5 cas (0,6 %) où la maladie a empêché l'individu de participer au sondage ; 2 cas (0,2 %) d'abandon en cours d'entrevue et 3 cas (0,3 %) d'erreurs possibles lors du premier sondage, soit 2 cas (0,2 %) où les individus ont dit qu'ils avaient suivi des activités éducatives entre septembre 1979 et décembre 1980 et 1 cas (0,1 %) qui a été annulé parce que les caractéristiques du répondant n'étaient pas les mêmes que lors du premier sondage.

Tableau 5

Taux de réponse auprès des adultes qui font des activités éducatives de type professionnel (questionnaire n° 1)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>875</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	20	2,3
<b>Total hors-échantillon</b>	<b>20</b>	<b>2,3</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>855</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	615	71,9
Sans réponse	98	11,5
Refus du ménage	3	0,3
Refus de l'individu	42	4,9
Refus catégorique	(27)	(3,1)
Refus déguisé*	(15)	(1,7)
Individus absents	69	8,1
Individus malades	2	0,2
Possibilité d'erreurs lors du premier sondage	26	3,0

\* Personnes affirmant ne pas avoir participé au premier sondage.

Tableau 6

Taux de réponse auprès des adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel (questionnaire n° 1)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>875</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	14	1,6
Décédé	1	0,1
<b>Total hors-échantillon</b>	<b>15</b>	<b>1,7</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>860</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	612	71,2
Sans réponse	90	10,5
Refus du ménage	7	0,8
Refus de l'individu	42	4,9
Refus catégorique	(24)	(2,8)
Refus déguisé*	(18)	(2,1)
Individus absents	71	8,2
Individus malades	2	0,2
Abandon en cours d'entrevue	1	0,1
Possibilité d'erreurs lors du premier sondage	35	4,1

\* Personnes affirmant ne pas avoir participé au premier sondage.

Tableau 7

Taux de réponse auprès des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique (questionnaire n° 2)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>875</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	22	2,5
Décédé	1	0,1
<b>Total hors-échantillon</b>	<b>23</b>	<b>2,6</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>852</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	586	68,8
Sans réponse	71	8,3
Refus du ménage	4	0,5
Refus de l'individu	100	11,7
Refus catégorique	(60)	(7,0)
Refus déguisé*	(40)	(4,7)
Individus absents	46	5,4
Individus malades	4	0,5
Abandon en cours d'entrevue	1	0,1
Possibilité d'erreurs lors du premier sondage	40	4,7

\* Personnes affirmant ne pas avoir participé au premier sondage.

Tableau 8

Taux de réponse auprès des adultes qui ne font aucune activité éducative (questionnaire n° 3)

	N	%
<b>Échantillon initial</b>	<b>875</b>	<b>100,0</b>
Service interrompu	26	3,0
<b>Total hors-échantillon</b>	<b>26</b>	<b>3,0</b>
<b>Échantillon final</b>	<b>849</b>	<b>100,0</b>
Entrevues complétées	635	74,8
Sans réponse	68	8,0
Refus du ménage	14	1,6
Refus de l'individu	85	10,0
Refus catégorique	(68)	(8,0)
Refus déguisé*	(17)	(2,0)
Individus absents	37	4,3
Individus malades	5	0,6
Abandon en cours d'entrevue	2	0,2
Possibilité d'erreurs lors du premier sondage	3	0,3

\* Personnes affirmant ne pas avoir participé au premier sondage.

#### 1.4.6 Contrôle de la qualité

À la fin des opérations de cueillette des données, la qualité du travail des intervieweurs a été assurée par le contrôle de 10 % des entrevues complétées ; les rappels ont été effectués depuis les bureaux de CROP à Montréal.

#### 1.4.7 Traitement des données

Tous les questionnaires ont été vérifiés. Les questionnaires complétés ont été vérifiés. Des rappels ont été effectués pour faire préciser l'information recueillie lorsqu'elle n'était pas suffisamment claire. Les réponses aux questions ouvertes ont été analysées et toutes les réponses ont été codées. On a ensuite procédé à la saisie des données en vue de leur compilation par ordinateur.

Les résultats obtenus pour chacun des quatre groupes de répondants (adultes qui font des activités éducatives de type professionnel, adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel, adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique, adultes qui ne font aucune activité éducative) ont été pondérés de la façon suivante. À partir de la distribution pondérée de la première cueillette (phase 1 de l'étude), ventilée par sexe et par région, on prend une distribution pourcentuelle pour chacune des classes (sexe et région) et on détermine des fréquences pondérées sur la base du nombre recueilli lors de la deuxième cueillette (phase 2 de l'étude) ; on détermine ensuite le poids de chaque classe. On obtient donc 18 classes (2 sexes X 9 régions)<sup>1</sup>.

1. Voir Appendice II, pour le détail de l'opération de pondération, p. 107.

À la suite de l'opération de pondération, les poids attribués à chacun des répondants de la deuxième cueillette (phase 2 de l'étude) sont tels que l'échantillon de chacun des quatre groupes de répondants est projeté sur la distribution pondérée observée lors de la première cueillette (phase 1 de l'étude).

Les données sur l'âge n'apparaissant pas dans la deuxième cueillette, il eût été trop onéreux de les retracer dans la première cueillette. Par ailleurs, en ne pondérant pas comme pour la première cueillette au moyen d'une projection sur la distribution par âge dans la population, on évite de créer une sur-représentation des deux groupes d'âge les plus jeunes (17-19 ans et 20-24 ans). En observant les poids reliés à l'âge à l'intérieur d'un même groupe sexe-région dans la première cueillette, on se rend compte que ces poids sont relativement homogènes, sauf précisément ceux reliés aux 17-24 ans qui y étaient sur-représentés.

Les données apparaissent sous forme de tableaux à double entrée. Sur chaque tableau, une unité d'information est étalée selon la distribution en fréquences pondérées et en pourcentages pondérés des réponses obtenues.

Conformément à la demande de la CEFA, les variables des trois questionnaires ont été croisées par le sexe des répondants. Deux séries de tableaux mécanographiques ont été remises à la CEFA et il est entendu que la banque de données pour les deux phases de l'étude pourra lui être remise sur demande.

Tableau 9

**Répartition de l'échantillon avant et après pondération selon la région administrative et le sexe**  
**Formation de type professionnel et formation de type social et culturel**

Régions	Échantillon non pondéré		Échantillon pondéré	
	N	%	N	%
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	50	4,1	31	2,5
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	97	7,9	57	4,6
3. Québec	265	21,6	179	14,6
4. Mauricie	121	9,9	71	5,8
5. Cantons-de-l'Est	59	4,8	36	2,9
6. Montréal	472	38,5	749	61,2
7. Outaouais	93	7,6	60	4,9
8. Nord-Ouest	37	3,0	19	1,6
9. Côte-Nord	33	2,7	22	1,8
<b>Sexe</b>				
masculin	544	44,3	615	50,3
féminin	683	55,7	609	49,7

### 1.4.8 Limites du sondage

D'un point de vue statistique, en supposant que la non-réponse, à savoir la population non rejointe, les cas de refus de répondre au sondage, les cas de refus

de répondre à certaines questions ou les abstentions, se répartirait comme la réponse, l'échantillon des adultes qui font des activités éducatives donne lieu à une erreur estimée à  $\pm 2,8\%$  pour les résultats d'ensemble dans 19 cas sur 20, l'échantillon des adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique donne lieu à une erreur estimée à  $\pm 4,1\%$  et celui des adultes qui ne font aucune activité éducative, à une erreur estimée à  $\pm 4,0\%$ . Pour les résultats par sous-groupes, la marge d'erreur estimée s'accroît en fonction inverse du nombre de cas.

Tableau 10

**Répartition de l'échantillon avant et après pondération selon la région administrative et le sexe**  
**Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique**

Régions	Échantillon non pondéré		Échantillon pondéré	
	N	%	N	%
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	20	3,4	15	2,6
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	37	6,3	28	4,7
3. Québec	112	19,1	93	15,8
4. Mauricie	38	6,5	34	5,8
5. Cantons-de-l'Est	28	4,8	21	3,6
6. Montréal	294	50,2	352	60,0
7. Outaouais	27	4,6	22	3,7
8. Nord-Ouest	17	2,9	14	2,3
9. Côte-Nord	13	2,2	8	1,4
<b>Sexe</b>				
masculin	261	44,5	285	48,6
féminin	325	55,5	301	51,4

Tableau 11

**Répartition de l'échantillon avant et après pondération selon la région administrative et le sexe**  
**Adultes qui ne font aucune activité éducative**

Régions	Échantillon non pondéré		Échantillon pondéré	
	N	%	N	%
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	28	4,4	29	4,6
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	25	3,9	24	3,8
3. Québec	110	17,3	104	16,3
4. Mauricie	58	9,1	51	8,0
5. Cantons-de-l'Est	32	5,0	27	4,2
6. Montréal	328	51,7	348	54,9
7. Outaouais	26	4,1	25	4,0
8. Nord-Ouest	18	2,8	16	2,5
9. Côte-Nord	10	1,6	11	1,7
<b>Sexe</b>				
masculin	270	42,5	321	51,0
féminin	365	57,5	314	49,0

## Chapitre 5

### 1.5 Tableaux des résultats

#### 1.5.1 Questionnaire n° 1

Adultes qui font des activités éducatives de type professionnel et

Adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel

Q.A.

Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur le même sujet ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=644) %
oui	99	100	99
ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e)	1	—	1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.1

Tout d'abord, combien de ces activités de formation avez-vous suivies au total entre septembre 1979 et décembre 1980 ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
une	52	48	54
deux	23	23	22
trois ou plus	26	29	23
<b>Total</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

Q.2

Était-ce un cours, un stage, une session ou un atelier, un groupe de discussion ou une (ou plusieurs) conférence(s) ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
un cours	70	64	74
un stage	4	5	4
une session	15	21	9
un atelier, un groupe de discussion, une (ou plusieurs) conférence(s)	11	9	12
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

Q.3

Dans quel domaine avez-vous suivi cette activité ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
<b>Domaines de l'activité</b>			
éducative			
administration,			
gestion,			
comptabilité, tenue	12	17	8
de livre			
développement			
personnel et social	9	8	9
langues	9	8	9
travaux d'aiguilles	8	1	14
sciences sociales et			
sciences humaines	7	9	6
métiers spécialisés			
et semi-spécialisés	7	13	2
arts et arts appliqués	6	2	10
loisirs et récréation	6	4	8
médecine et			
programmes			
paramédicaux	5	3	6
éducation	4	3	4
services	4	3	4
mathématiques et			
informatique	3	3	3
ventes	2	3	1
sécurité au travail	2	5	—
électronique	2	4	—
transports et			
communications	2	3	1
humanités et lettres	2	2	2
religion	2	1	2
génie et sciences			
appliquées	1	3	—
vie familiale	1	—	2
condition féminine	1	—	2
vie domestique	1	—	1
sciences pures et			
sciences naturelles	1	—	1
industrie primaire	—	—	1
autres domaines	3	3	2
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	<b>98</b>

Q.4

Au meilleur de votre souvenir, comment avez-vous appris l'existence de cette activité ? Est-ce surtout :

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
par de la publicité	31	24	38
par votre employeur	22	31	14
par une association			
ou corporation	13	15	11
par des parents, des			
amis ou des			
relations de travail	22	19	24
par un conseiller en			
orientation, un			
agent de main-			
d'oeuvre ou un			
agent d'information	4	4	4
par moi-même	4	4	4
par une institution			
d'enseignement	1	1	2
autre	2	2	3
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Si surtout par de la publicité

Q.5

Était-ce de la publicité ...

	Total (n=385) %	Hommes (n=141) %	Femmes (n=243) %
dans des journaux			
ou revues	49	51	49
dans des brochures,			
des dépliants ou des			
pamphlets	44	44	44
à la télévision	3	2	3
à la radio	2	3	1
autre	2	2	2
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>102</b>	<b>99</b>

**Sauf ceux qui ont appris l'existence de leur activité par un conseiller ou un agent**

Q.6

**Avez-vous déjà rencontré un conseiller en orientation, un agent de main-d'oeuvre ou un agent d'information, soit avant de suivre cette activité ou pendant que vous suiviez cette activité ?**

	Total (n=1176) %	Hommes (n=558) %	Femmes (n=618) %
oui	14	12	15
non	86	88	84
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**Si non**

Q.7

**À votre avis, cela aurait-il été préférable ?**

	Total (n=1012) %	Hommes (n=490) %	Femmes (n=522) %
oui	11	13	9
non	87	86	89
sans réponse	2	2	2
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

**Si appris l'existence de leur activité par un conseiller ou un agent ou si rencontré un conseiller ou un agent**

Q.8

**Où avez-vous rencontré ce conseiller en orientation, cet agent de main-d'oeuvre ou agent d'information ? Est-ce dans ...**

	Total (n=212) %	Hommes (n=89) %	Femmes (n=123) %
une maison d'enseignement	33	34	32
un centre de main-d'oeuvre	31	33	29
un centre (ou service) d'éducation des adultes	13	9	16
un centre de formation professionnelle	12	7	15
un bureau privé	4	7	3
autre	7	10	4
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

Q.9

Au moment d'entreprendre votre activité (cours, stage, session, atelier ou autre), diriez-vous que vous étiez très bien informé(e), assez bien informé(e), assez mal informé(e) ou très mal informé(e) sur chacun des points suivants :

<b>Total</b>				
(n=1224)				
	<b>Très et assez bien</b>	<b>Assez et très mal</b>	<b>N.A.*</b>	<b>Ne sait pas</b>
<b>Information sur :</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
la durée de l'activité	95	3	—	1
les démarches à faire pour vous inscrire	91	6	2	1
les coûts reliés à l'activité (frais d'inscription, de scolarité, achat de matériel, frais de transport ou autres)	89	7	3	1
les conditions d'admission (exigences par rapport à la formation antérieure, pré-requis)	86	9	4	1
le diplôme, les crédits, le certificat ou toute autre forme d'attestation que vous obtiendriez à la fin de cette activité	81	9	8	2
le contenu de cette activité	84	14	—	1
les différents choix parmi les activités, cours ou programmes offerts aux adultes	78	16	3	3
les ressources de votre localité ou région, tels les bibliothèques, les équipements techniques, etc.	66	21	8	5
les débouchés pour ce genre de formation sur le marché du travail ou dans le cadre de votre emploi	64	12	20	4

\* Non applicable.

Q.9

Au moment d'entreprendre votre activité (cours, stage, session, atelier ou autre), diriez-vous que vous étiez très bien informé(e), assez bien informé(e), assez mal informé(e) ou très mal informé(e) sur chacun des points suivants :

<b>Hommes</b>				
(n= 579)				
	<b>Très et assez bien</b>	<b>Assez et très mal</b>	<b>N.A.*</b>	<b>Ne sait pas</b>
<b>Information sur :</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
la durée de l'activité	95	3	—	1
les démarches à faire pour vous inscrire	91	5	3	1
les coûts reliés à l'activité (frais d'inscription, de scolarité, achat de matériel, frais de transport ou autres)	88	7	3	1
les conditions d'admission (exigences par rapport à la formation antérieure, pré-requis)	87	9	3	1
le diplôme, les crédits, le certificat ou toute autre forme d'attestation que vous obtiendriez à la fin de cette activité	83	8	7	2
le contenu de cette activité	85	15	—	—
les différents choix parmi les activités, cours ou programmes offerts aux adultes	77	17	3	2
les ressources de votre localité ou région, tels les bibliothèques, les équipements techniques, etc.	63	24	7	5
les débouchés pour ce genre de formation sur le marché du travail ou dans le cadre de votre emploi	74	11	12	3

\* Non applicable.

## Q.9

Au moment d'entreprendre votre activité (cours, stage, session, atelier ou autre), diriez-vous que vous étiez très bien informé(e), assez bien informé(e), assez mal informé(e) ou très mal informé(e) sur chacun des points suivants :

Femmes (n=645)				
Information sur :	Très et assez bien	Assez et très mal	N.A.*	Ne sait pas
	%	%	%	%
la durée de l'activité	96	4	—	1
les démarches à faire pour vous inscrire	91	6	2	1
les coûts reliés à l'activité (frais d'inscription, de scolarité, achat de matériel, frais de transport ou autres)	89	7	3	1
les conditions d'admission (exigences par rapport à la formation antérieure, pré-requis)	86	8	4	2
le diplôme, les crédits, le certificat ou toute autre forme d'attestation que vous obtiendriez à la fin de cette activité	78	10	10	2
le contenu de cette activité	84	14	—	1
les différents choix parmi les activités, cours ou programmes offerts aux adultes	79	14	2	4
les ressources de votre localité ou région, tels les bibliothèques, les équipements techniques, etc.	69	18	8	5
les débouchés pour ce genre de formation sur le marché du travail ou dans le cadre de votre emploi	55	12	27	5

\* Non applicable.

## Q.10a)

S'il y a lieu, avez-vous suivi cette activité sur les lieux de votre travail ou en dehors de vos lieux de travail ?

	Total	Hommes	Femmes
	(n=1224) %	(n=579) %	(n=645) %
sur les lieux de votre travail	11	14	9
en dehors de vos lieux de travail	69	81	58
ne travaillait pas à ce moment-là	20	5	33
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Si sur les lieux ou en dehors des lieux de travail

## Q.10b)

Suiviez-vous cette activité pendant vos heures normales de travail ou en dehors de vos heures normales de travail ?

	Total	Hommes	Femmes
	(n=980) %	(n=549) %	(n=432) %
pendant les heures normales de travail	26	32	19
en dehors des heures normales de travail	70	65	76
les deux	2	2	3
sans réponse	1	1	1
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

Q.11

Votre employeur vous a-t-il donné un congé pour suivre cette activité ?

	Total (n=980) %	Hommes (n=549) %	Femmes (n=432) %
oui	24	30	17
non	63	57	71
ne s'applique pas	12	13	12
sans réponse	—	—	1
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>101</b>

Si obtenu congé de l'employeur

Q.12

Avez-vous suivi cette activité :

	Total (n=237) %	Hommes (n=164) %	Femmes (n=73) %
à temps partiel, pendant plusieurs semaines ou plusieurs mois	52	51	54
à temps plein, pendant moins de 3 mois	40	44	33
à temps plein, pendant 3 mois ou plus	6	5	10
sans réponse	1	1	3
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

Q.13

Après avoir suivi cette activité, étiez-vous assuré(e) par votre employeur de :

Réponses positives seulement	Total (n=237) %	Hommes (n=164) %	Femmes (n=73) %
retrouver un emploi	96	96	95
garder vos droits d'ancienneté	95	95	95
conserver vos bénéfices marginaux	95	95	97

Q.14

Pendant que vous suiviez cette activité, votre employeur vous a-t-il donné :

	Total (n=237) %	Hommes (n=164) %	Femmes (n=73) %
la totalité de votre salaire	92	93	88
une partie de votre salaire	2	3	—
une allocation de formation	1	1	2
ni salaire, ni allocation	4	2	9
sans réponse	1	1	—
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

Sauf ceux qui ont reçu la totalité de leur salaire

Q.15

Avez-vous reçu une (autre) aide financière pour suivre cette activité et si oui, d'où provenait-elle ?

	Total (n=1008) %	Hommes (n=427) %	Femmes (n=581) %
n'a reçu aucune aide financière	80	76	82
de l'employeur	9	13	7
du gouvernement fédéral	3	3	3
du gouvernement provincial	3	3	3
d'une association professionnelle ou syndicale	1	1	—
autre	3	2	3
sans réponse	1	1	1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

Q.16

Êtes-vous très satisfait(e), assez satisfait(e), assez insatisfait(e) ou très insatisfait(e) d'avoir suivi cette activité de formation ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
très satisfait(e)	60 ] -95	57 ] -95	62 ] -95
assez satisfait(e)	35 ]	38 ]	33 ]
assez insatisfait(e)	3 ] - 4	3 ] - 4	3 ] - 4
très insatisfait(e)	1 ]	1 ]	1 ]
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

## Q.17

S'il y a lieu, cette activité a-t-elle contribué à améliorer vos conditions d'emploi beaucoup, un peu ou si elle n'a pas du tout contribué à améliorer vos conditions d'emploi ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
beaucoup	24	28	20
un peu	23	32	15
pas du tout	18	22	14
ne travaillait pas n'avait rien à voir avec un emploi sans réponse	14 21 —	3 14 1	24 27 —
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

## Q.18

Combien de temps s'est-il écoulé entre le moment où vous avez fait une demande pour suivre cette activité et celui où vous avez été accepté(e) ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
moins d'un mois de 1 à 6 mois plus de 6 mois et moins d'un an plus d'un an demande faite par l'employeur, le syndicat, le recruteur sans réponse	71 21 2 1	65 24 2 1	76 19 1 —
2 3	3 4	2 1	2 1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

## Q.19

Avez-vous suivi cette activité de formation jusqu'à la fin prévue ou si vous l'avez abandonnée en cours de route ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
suivie jusqu'à la fin abandonnée en cours de route pas encore terminée sans réponse	88 9 2 1	88 10 2 1	88 9 2 1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

## Q.21a)

Si vous aviez eu le choix, auriez-vous préféré suivre cette activité ailleurs que là où vous l'avez suivie ?

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
oui non sans réponse	14 85 1	16 83 1	13 87 —
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

## Si abandonnée en cours de route

## Q.20

Quelle est la principale raison de cet abandon ?

Raisons de l'abandon	Total (n=117) %	Hommes (n=56) %	Femmes (n=61) %
à cause des horaires de travail	11	16	6
à cause de raisons familiales	18	17	19
à cause du programme, du cours, de l'activité	11	4	16
à cause de l'éducateur qui donnait la formation	1	1	1
à cause de difficultés de transport	5	1	9
à cause d'un manque d'intérêt, de motivation	16	15	17
à cause d'un manque d'encouragement de la part de l'entourage	1	—	1
à cause de votre état de santé	8	3	12
autre	29	42	18
sans réponse	1	1	—
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

## Si ailleurs

## Q.21b)

Où auriez-vous préféré suivre cette activité ?

	Total (n=176) %	Hommes (n=92) %	Femmes (n=84) %
dans une maison d'enseignement plus proche du lieu de résidence	26	31	21
à l'université	11	12	10
dans une école primaire ou secondaire publique	9	9	8
dans un CEGEP	9	14	4
dans une école privée, commerciale, technique ou autre	7	5	8
sur les lieux de travail	7	4	10
dans un centre communautaire, paroissial, municipal ou autre	3	2	5
à domicile	1	1	—
autre	23	22	25
sans réponse	4	1	8
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>99</b>

Q.22

Pour terminer, voici une série d'opinions sur la formation des adultes. En vous référant à votre expérience, dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec chacune des opinions suivantes :

	<b>Total</b>			
	<b>(n=1224)</b>			
	<b>Tout à fait et plutôt d'accord</b>	<b>Plutôt et tout à fait en désaccord</b>	<b>N.A.*</b>	<b>Ne sait pas</b>
	%	%	%	%
les éducateurs ou formateurs sont capables d'expliquer les notions difficiles	82	13	1	4
les contenus des programmes ou des activités de formation sont adaptés aux besoins des adultes	76	18	1	5
les contenus des programmes ou des activités de formation pour adultes sont à jour	75	17	1	7
dans les activités éducatives ou de formation, on tient compte des expériences antérieures des adultes	63	28	2	7
les adultes sont consultés sur le contenu des activités éducatives ou de formation	55	38	1	7
les éducateurs ou formateurs sont disponibles en dehors des périodes de formation	51	37	1	10
les exigences de formation tiennent compte des obligations familiales ou professionnelles des adultes	50	41	1	8
la formation est trop théorique et elle n'est pas assez pratique	46	48	2	5
les adultes sont traités comme des enfants d'école	17	80	1	3
les travaux qu'on demande aux adultes sont trop exigeants	17	77	2	4

	<b>Hommes</b>			
	<b>(n=579)</b>			
	<b>Tout à fait et plutôt d'accord</b>	<b>Plutôt et tout à fait en désaccord</b>	<b>N.A.*</b>	<b>Ne sait pas</b>
	%	%	%	%
les éducateurs ou formateurs sont capables d'expliquer les notions difficiles	84	12	1	3
les contenus des programmes ou des activités de formation sont adaptés aux besoins des adultes	76	19	1	4
les contenus des programmes ou des activités de formation pour adultes sont à jour	77	16	1	5
dans les activités éducatives ou de formation, on tient compte des expériences antérieures des adultes	65	28	1	6
les adultes sont consultés sur le contenu des activités éducatives ou de formation	51	42	1	6
les éducateurs ou formateurs sont disponibles en dehors des périodes de formation	50	37	1	12
les exigences de formation tiennent compte des obligations familiales ou professionnelles des adultes	51	42	1	6
la formation est trop théorique et elle n'est pas assez pratique	50	45	1	4
les adultes sont traités comme des enfants d'école	18	80	1	1
les travaux qu'on demande aux adultes sont trop exigeants	16	79	2	3

\* Non applicable.

## Q.22

Pour terminer, voici une série d'opinions sur la formation des adultes. En vous référant à votre expérience, dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec chacune des opinions suivantes :

Femmes (n=645)				
	Tout à fait et plutôt d'accord	Plutôt et tout à fait en désaccord	N.A.*	Ne sait pas
	%	%	%	%
les éducateurs ou formateurs sont capables d'expliquer les notions difficiles	81	14	1	4
les contenus des programmes ou des activités de formation sont adaptés aux besoins des adultes	76	18	1	5
les contenus des programmes ou des activités de formation pour adultes sont à jour	73	17	1	8
dans les activités éducatives ou de formation, on tient compte des expériences antérieures des adultes	61	29	2	8
les adultes sont consultés sur le contenu des activités éducatives ou de formation	58	34	—	8
les éducateurs ou formateurs sont disponibles en dehors des périodes de formation	53	37	1	9
les exigences de formation tiennent compte des obligations familiales ou professionnelles des adultes	49	40	2	9
la formation est trop théorique et elle n'est pas assez pratique	42	51	2	5
les adultes sont traités comme des enfants d'école	16	80	—	4
les travaux qu'on demande aux adultes sont trop exigeants	19	75	2	4

\* Non applicable.

## Q.24

Langue de l'entrevue :

	Total (n=1224) %	Hommes (n=579) %	Femmes (n=645) %
français	90	93	88
anglais	10	7	12
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

## 1.5.2 Questionnaire n° 2

Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique

Q.A.

Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur le même sujet ?

	Total (n=586) %	Hommes (n=285) %	Femmes (n=301) %
oui	97	99	96
ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e)	3	1	4
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.1

Tout d'abord, combien de ces activités avez-vous entreprises seul(e), par vous-même, entre septembre 1979 et décembre 1980 ?

	Total (n=584) %	Hommes (n=284) %	Femmes (n=300) %
une	58	61	56
deux	20	19	20
trois ou plus	22	20	23
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

Q.2

Qu'est-ce que vous avez appris par vous-même pendant ce temps ?

Domaines de l'activité éducative	Total (n=586) %	Hommes (n=285) %	Femmes (n=301) %
travaux d'aiguilles	29	1	56
vie domestique	14	26	3
métiers spécialisés et semi-spécialisés	9	18	—
arts et arts appliqués	6	7	6
loisirs et récréation	5	9	2
langues	5	1	9
humanités et lettres	4	6	3
sciences sociales et sciences humaines	4	4	4
administration, gestion, comptabilité, tenue de livre	3	4	2
vie familiale	2	1	3
services	2	1	3
sciences pures et sciences naturelles	2	3	1
ventes	2	3	1
mathématiques et informatique	2	2	1
développement personnel et social	1	2	1
électronique	1	3	—
religion	1	2	—
transports et communications	1	2	—
génie	1	2	—
industrie primaire	1	2	—
éducation	—	—	1
autres domaines	3	2	4
<b>Total</b>	<b>98</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

Q.3

Lorsque vous avez décidé d'apprendre cela seul(e), par vous-même, laquelle des situations suivantes correspondait le mieux à la vôtre ?

	Total (n=586) %	Hommes (n=285) %	Femmes (n=301) %
a) vous préféreriez apprendre seul(e) plutôt qu'avec un formateur ou professeur	46	49	43
b) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais vous auriez dû quitter votre localité ou région pour le faire	9	9	9
c) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais cela ne s'enseignait nulle part	7	10	4
d) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur et cela s'enseignait dans votre localité ou région, mais vous en avez été empêché(e)	33	27	39
empêché(e) sans réponse	5	5	5
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**Si empêchement**

Q.4

Parmi les raisons suivantes, quelles sont celles qui vous ont empêché(e) d'apprendre avec un formateur ou professeur ?

	Total (n=193) %	Hommes (n=76) %	Femmes (n=117) %
<b>Réponses positives seulement</b>			
<b>Raisons de l'empêchement</b>			
les obligations familiales	48	34	58
les horaires de travail	44	63	31
les dépenses que cela aurait occasionnées	36	35	36
le manque de moyens de transport	24	10	33
l'état de santé	15	9	18
la difficulté de faire reconnaître des expériences antérieures, personnelles ou scolaires	13	17	11
l'idée de retourner à l'école	12	14	11
le manque d'encouragement de la part de l'entourage	9	7	11
le manque de confiance en soi	7	6	7

Q.5a)

À quel endroit avez-vous principalement poursuivi cette activité ?

	Total (n=586) %	Hommes (n=285) %	Femmes (n=301) %
sur les lieux de travail	10	16	5
chez vous	80	70	90
chez des amis ou des voisins	2	2	1
dans une bibliothèque	1	1	—
dans une salle communautaire	1	1	1
autre	6	10	3
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**Si sur les lieux de travail**

Q.5b)

Était-ce durant vos heures normales de travail ?

	Total (n=60) %	Hommes (n=46) %	Femmes (n=14) %
oui	79	79	80
non	15	14	20
sans réponse	5	7	—
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.5c)

Cette activité était-elle directement reliée à votre emploi ?

	Total (n=60) %	Hommes (n=46) %	Femmes (n=14) %
oui	81	86	66
non	13	7	34
sans réponse	5	7	—
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.6

Combien de temps a duré cette activité (ou depuis combien de temps dure-t-elle) ?

	Total (n=586) %	Hommes (n=285) %	Femmes (n=301) %
moins de 3 mois	9	8	10
de 3 à 6 mois	13	15	11
plus de 6 mois et moins d'un an	11	8	14
plus d'un an et moins de 2 ans	14	12	15
2 ans ou plus	53	56	49
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>

## Q.7

Quand vous avez pris la décision d'apprendre seul(e), par vous même, chacune des raisons suivantes a-t-elle compté beaucoup, un peu ou si elle n'a pas compté du tout pour vous ?

<b>Total</b>					
(N = 586)					
<b>Motivations</b>	<b>Beaucoup</b> %	<b>Un peu</b> %	<b>Pas du tout</b> %	<b>N.A.*</b> %	<b>Ne sait pas</b> %
le plaisir d'apprendre quelque chose tout(e) seul(e) et la curiosité intellectuelle	80	14	5	—	—
occuper vos temps libres en faisant quelque chose qui vous intéresse	76	12	11	—	1
vous prouver à vous-même que vous êtes capable de faire quelque chose	63	18	18	—	1
être votre propre maître épargner de l'argent en faisant les choses par vous-même plutôt que d'avoir à payer quelqu'un pour les faire	50	20	29	—	1
prouver aux autres que vous êtes capable de faire quelque chose	43	14	40	2	—
vous améliorer dans votre travail, pouvoir changer d'emploi ou obtenir un emploi	36	18	46	—	—
vous préparer pour plus tard, par exemple, à la retraite ou au temps où vous n'aurez plus d'enfants à la maison	32	10	56	1	1
avoir une occupation qui vous permette de vous isoler, d'être seul(e)	31	16	49	—	3
résoudre vos problèmes personnels ou familiaux	23	17	60	—	1
vous préparer à avoir une activité dans une association ou une organisation	18	12	68	—	1
	16	12	70	—	2

\* Non applicable.

## Q.7

Quand vous avez pris la décision d'apprendre seul(e), par vous-même, chacune des raisons suivantes a-t-elle compté beaucoup, un peu ou si elle n'a pas compté du tout pour vous ?

**Hommes**

(n = 285)

Motivations	Beaucoup %	Un peu %	Pas du tout %	N.A.* %	Ne sait pas %
le plaisir d'apprendre quelque chose tout(e) seul(e) et la curiosité intellectuelle	79	15	6	—	—
occuper vos temps libres en faisant quelque chose qui vous intéresse	69	15	16	—	—
vous prouver à vous-même que vous êtes capable de faire quelque chose	56	21	22	—	1
être votre propre maître	57	19	23	—	—
épargner de l'argent en faisant les choses par vous-même plutôt que d'avoir à payer quelqu'un pour les faire	41	17	38	3	1
prouver aux autres que vous êtes capable de faire quelque chose	31	18	50	—	—
vous améliorer dans votre travail, pouvoir changer d'emploi ou obtenir un emploi	44	12	41	1	1
vous préparer pour plus tard, par exemple, à la retraite ou au temps où vous n'aurez plus d'enfants à la maison	28	17	51	—	4
avoir une occupation qui vous permette de vous isoler, d'être seul(e)	21	17	61	—	—
résoudre vos problèmes personnels ou familiaux	19	13	66	—	1
vous préparer à avoir une activité dans une association ou une organisation	20	11	66	—	3

\* Non applicable.

**Q.7**

**Quand vous avez pris la décision d'apprendre seul(e), par vous-même, chacune des raisons suivantes a-t-elle compté beaucoup, un peu ou si elle n'a pas compté du tout pour vous ?**

**Femmes**

(n = 301)

Motivations	Beaucoup %	Un peu %	Pas du tout %	N.A.* %	Ne sait pas %
le plaisir d'apprendre quelque chose tout(e) seul(e) et la curiosité intellectuelle	82	13	4	—	1
occuper vos temps libres en faisant quelque chose qui vous intéresse	83	9	7	—	1
vous prouver à vous-même que vous êtes capable de faire quelque chose	69	15	15	—	1
être votre propre maître	43	21	35	—	1
épargner de l'argent en faisant les choses par vous-même plutôt que d'avoir à payer quelqu'un pour les faire	45	12	42	1	—
prouver aux autres que vous êtes capable de faire quelque chose	40	17	43	—	1
vous améliorer dans votre travail, pouvoir changer d'emploi ou obtenir un emploi	20	8	70	—	2
vous préparer pour plus tard, par exemple, à la retraite ou au temps où vous n'aurez plus d'enfants à la maison	34	15	48	1	3
avoir une occupation qui vous permette de vous isoler, d'être seul(e)	24	17	58	—	1
résoudre vos problèmes personnels ou familiaux	17	11	70	1	1
vous préparer à avoir une activité dans une association ou une organisation	12	12	74	—	1

\* Non applicable.

**Q.8**

**Avez-vous ressenti le besoin d'être aidé(e) de quelqu'un pour réaliser cette activité ?**

	Total (N = 586) %	Hommes (n = 285) %	Femmes (n = 301) %
oui	55	59	52
non	44	40	48
sans réponse	—	1	—
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**Si le répondant a ressenti le besoin d'être aidé**

Q.9a)

**Avez-vous en fait reçu l'aide de quelqu'un ?**

	Total (n = 324) %	Hommes (n = 168) %	Femmes (n = 156) %
oui	84	86	81
non	16	14	19
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

### Si le répondant a reçu l'aide de quelqu'un

Q.9b)

Avez-vous reçu cette aide continuellement, souvent, occasionnellement ou rarement ?

	Total (n = 272) %	Hommes (n = 145) %	Femmes (n = 127) %
continuellement	7	6	8
souvent	17	23	10
occasionnellement	57	55	59
rarement	19	15	23
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100</b>

Q.10

La plupart du temps, cette aide était-elle gratuite ou payante ?

	Total (n = 272) %	Hommes (n = 145) %	Femmes (n = 127) %
gratuite	94	93	96
payante	5	5	4
sans réponse	1	2	—
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

### Si le répondant a ressenti le besoin d'être aidé(e)

Q.11

De quelle façon vous a-t-on aidé(e) ? Est-ce :

Q.11a)

De quelle façon aurait-on pu vous aider ? Est-ce :

	Total (n = 324) %	Hommes (n = 168) %	Femmes (n = 156) %
Réponses positives seulement			
en vous expliquant ce que vous ne compreniez pas	86	84	88
en vous donnant de l'information sur ce dont vous aviez besoin pour poursuivre votre activité	85	84	86
en vous encourageant	78	74	82
en vérifiant vos progrès	69	66	72
en vous aidant à mieux cerner les buts que vous vouliez atteindre	68	67	68
en vous apprenant comment vous organiser	65	62	69

Q.12

Pour avoir les connaissances nécessaires pour faire cette activité, avez-vous eu recours :

	Total (N = 586) %	Hommes (n = 285) %	Femmes (n = 301) %
Réponses positives seulement			
Moyens utilisés			
à des livres qui vous appartenaient ou que vous aviez empruntés à des parents ou amis	67	68	65
à des journaux ou des revues	55	61	50
à des brochures ou des dépliants	45	52	38
à la télévision	22	18	26
à la radio	8	10	6
à des cassettes ou disques	6	6	6

Q.13

Dans votre quartier ou localité, y a-t-il une ou plusieurs bibliothèques où vous pouvez aller ?

	Total (N = 586) %	Hommes (n = 285) %	Femmes (n = 301) %
oui	75	79	73
non	17	15	19
ne sait pas	7	6	8
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

### S'il y a une bibliothèque

Q.14

Êtes-vous allé(e) dans une bibliothèque de votre quartier ou localité pour avoir les connaissances nécessaires pour réaliser votre activité ?

	Total (n = 443) %	Hommes (n = 224) %	Femmes (n = 219) %
oui	20	27	13
non	80	73	86
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

**S'il n'y a pas de bibliothèque**

Q.15

Auriez-vous aimé aller dans une bibliothèque de votre quartier ou localité pour trouver les connaissances nécessaires pour réaliser votre activité ?

	Total (n = 143) %	Hommes (n = 61) %	Femmes (n = 82) %
oui	47	48	46
non	47	47	47
ne sait pas	6	5	6
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

Q.16

À votre connaissance, y a-t-il des personnes qui apprennent ou qui ont appris la même chose que vous dans votre quartier ou localité ?

	Total (N = 586) %	Hommes (n = 285) %	Femmes (n = 301) %
oui	45	45	45
non	29	31	28
ne sait pas	26	24	27
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**S'il y a des personnes qui apprennent la même chose dans le quartier ou la localité**

Q.17

Avez-vous rencontré ces personnes ?

	Total (n = 265) %	Hommes (n = 129) %	Femmes (n = 136) %
oui	81	82	81
non	18	16	19
ne sait pas	1	2	—
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**S'il n'y a pas de personnes qui apprennent la même chose dans le quartier ou la localité**

Q.18

Auriez-vous aimé pouvoir rencontrer des personnes de votre quartier ou localité qui apprennent ou qui ont appris la même chose que vous ?

	Total (n = 321) %	Hommes (n = 156) %	Femmes (n = 165) %
oui	56	63	49
non	37	29	44
ne sait pas	7	7	7
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100</b>

## Q.19

Nous aimerions connaître les principales difficultés que vous avez rencontrées en apprenant seul(e). Vous a-t-il été très difficile, assez difficile, assez facile ou très facile de :

<b>Total</b>				
(N = 586)				
	<u>Très et assez difficile</u>	<u>Assez et très facile</u>	<u>N.A.*</u>	<u>Ne sait pas</u>
<b>Difficultés rencontrées</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
trouver le temps nécessaire	38	62	—	—
continuer votre projet jusqu'au bout	29	70	—	2
trouver les renseignements et la documentation dont vous aviez besoin	24	74	1	1
trouver l'argent nécessaire	23	71	4	2
faire un plan de travail	21	71	4	4
trouver le matériel et l'équipement dont vous aviez besoin	18	79	2	1

\* Non applicable.

## Q.19

Nous aimerions connaître les principales difficultés que vous avez rencontrées en apprenant seul(e). Vous a-t-il été très difficile, assez difficile, assez facile ou très facile de :

<b>Hommes</b>				
(n = 285)				
	<u>Très et assez difficile</u>	<u>Assez et très facile</u>	<u>N.A.*</u>	<u>Ne sait pas</u>
<b>Difficultés rencontrées</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
trouver le temps nécessaire	44	56	—	—
continuer votre projet jusqu'au bout	31	66	—	2
trouver les renseignements et la documentation dont vous aviez besoin	27	70	1	1
trouver l'argent nécessaire	30	65	4	1
faire un plan de travail	22	72	4	2
trouver le matériel et l'équipement dont vous aviez besoin	22	75	1	1

\* Non applicable.

## Q.19

Nous aimerions connaître les principales difficultés que vous avez rencontrées en apprenant seul(e). Vous a-t-il été très difficile, assez difficile, assez facile ou très facile de :

<b>Femmes</b>				
(n = 301)				
	<u>Très et assez difficile</u>	<u>Assez et très facile</u>	<u>N.A.*</u>	<u>Ne sait pas</u>
<b>Difficultés rencontrées</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
trouver le temps nécessaire	32	68	—	—
continuer votre projet jusqu'au bout	26	73	—	1
trouver les renseignements et la documentation dont vous aviez besoin	21	77	1	2
trouver l'argent nécessaire	17	77	3	2
faire un plan de travail	19	70	5	6
trouver le matériel et l'équipement dont vous aviez besoin	14	83	2	1

\* Non applicable.

Q.20

Durant les 5 dernières années, avez-vous suivi des cours, des stages, des sessions, des ateliers, ou tout autre genre d'activité de formation pour adultes ?

	Total (N = 586) %	Hommes (n = 285) %	Femmes (n = 301) %
oui	31	34	29
non	69	66	71
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.22

Langue de l'entrevue :

	Total (N = 586) %	Hommes (n = 285) %	Femmes (n = 301) %
français	89	89	90
anglais	11	11	10
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

### 1.5.3 Questionnaire n° 3

Adultes qui ne font aucune activité éducative

Q.A

Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur le sujet ?

	Total (N = 635) %	Hommes (n = 321) %	Femmes (n = 314) %
oui	95	96	94
ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e)	5	4	6
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.1

Au cours des 5 dernières années, avez-vous été étudiant(e) régulier(ère) à plein temps ?

	Total (N = 635) %	Hommes (n = 321) %	Femmes (n = 314) %
oui	5	7	3
non	95	93	97
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Si oui

Q.2

Avez-vous toujours été aux études à plein temps ou si vous aviez arrêté d'étudier à plein temps pendant au moins un an ?

	Total (n = 32) %	Hommes (n = 22) %	Femmes (n = 10) %
avait toujours été aux études	62	67	52
avait arrêté pendant au moins 1 an	38	33	48
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Si avait arrêté d'étudier pendant au moins 1 an

Q.3

Depuis les 5 dernières années, avez-vous :

	Total (n = 615) %	Hommes (n = 306) %	Femmes (n = 309) %
Réponses positives seulement			

a) essayé d'apprendre quelque chose par vous-même, sans professeur et sans passer par l'école, dans le seul but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents ?

154	25	23	27
-----	----	----	----

b) suivi des cours, des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences, dans le but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents ?

14	10	18
----	----	----

c) suivi des cours, des stages ou des sessions en rapport direct avec un emploi, dans le but de continuer à occuper un emploi, de changer d'emploi ou d'avoir un emploi ?

10	15	6
----	----	---

### Si avait suivi une activité éducative sans rapport avec un emploi et une activité éducative avec rapport avec un emploi

Q.4

Vous avez donc suivi au moins deux sortes d'activité de formation. Laquelle a duré le plus longtemps, celle qui était sans rapport direct avec un emploi ou celle qui était en rapport direct avec un emploi ?

	Total (n = 16) %	Hommes (n = 10) %	Femmes (n = 6) %
sans rapport direct avec un emploi	48	46	51
en rapport direct avec un emploi	52	54	49
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

### Si avait suivi une activité éducative avec et/ou sans rapport avec un emploi

Q.5

Dans quel domaine se situait votre activité de formation qui a duré le plus longtemps ?

Domaines de l'activité éducative	Total (n = 133) %	Hommes (n = 65) %	Femmes (n = 67) %
métiers spécialisés et semi-spécialisés	17	34	—
administration, gestion, comptabilité, tenue de livres	14	16	13
travaux d'aiguilles	13	—	26
développement personnel et social	7	7	7
langues	7	3	10
arts et arts appliqués	6	2	10
loisirs et récréation	6	5	7
services	5	5	5
religion	2	2	3
éducation	2	2	3
vie domestique	2	2	2
électronique	2	4	—
vie familiale	2	—	3
sciences sociales et sciences humaines	1	—	3
médecine et programmes paramédicaux	1	2	1
sécurité au travail	1	2	1
industrie primaire	1	2	—
mathématiques et informatique	1	2	—
humanités et lettres	1	2	—
ventes	1	2	—
autres domaines	5	7	4
<b>Total</b>	<b>97</b>	<b>101</b>	<b>98</b>

Q.6

Où avez-vous principalement suivi cette activité ?

	Total (n = 133) %	Hommes (n = 65) %	Femmes (n = 67) %
dans une école primaire ou secondaire publique	34	31	36
dans un CEGEP	12	13	12
à l'université	1	2	—
dans une école privée, commerciale, technique ou autre	9	9	9
dans un centre communautaire, paroissial ou autre	12	3	21
sur les lieux de travail	15	23	7
à domicile	1	—	3
dans un motel ou hôtel	4	5	3
autre	12	13	10
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>101</b>

Q.7

Cette activité vous a-t-elle donné :

	Total (n = 133) %	Hommes (n = 65) %	Femmes (n = 67) %
des crédits	7	8	7
un diplôme	12	15	9
un certificat	8	10	7
une attestation	16	17	15
n'a rien donné	55	47	63
sans réponse	1	2	—
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>101</b>

Q.8

Lorsque vous avez entrepris cette activité, lesquels des buts suivants vouliez-vous atteindre ? Voulez-vous :

	Total (n = 133)	Hommes (n = 65)	Femmes (n = 67)
Réponses positives seulement	%	%	%
Motivations			
accroître votre culture personnelle	85	84	85
vous améliorer dans votre travail	51	69	34
développer votre personnalité	50	47	52
vous recycler	44	52	35
être plus efficace comme conjoint ou comme parent	18	12	24
obtenir une promotion	17	26	8
pouvoir changer d'emploi	16	23	10
vous préparer à retourner au travail ou à commencer à travailler	16	23	8
vous préparer à faire de l'action syndicale, sociale, communautaire ou autre	13	16	10

Si réponse affirmative à un ou plusieurs buts

Q.9

Avez-vous atteint votre(vos) but(s) totalement, partiellement, ou si vous ne l'(les) avez pas du tout atteint(s) ?

	Total (n = 130)	Hommes (n = 64)	Femmes (n = 66)
	%	%	%
totalement	30	31	30
partiellement	62	65	60
pas du tout	6	4	7
sans réponse	1	—	3
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.10

S'il y a lieu, cette activité a-t-elle contribué à améliorer vos conditions d'emploi beaucoup, un peu ou si elle ne les a pas améliorées du tout ?

	Total (n = 133)	Hommes (n = 65)	Femmes (n = 67)
	%	%	%
beaucoup	17	25	10
un peu	23	32	14
pas du tout	22	27	17
ne travaillait pas n'avait rien à voir avec un emploi	20	5	33
sans réponse	18	10	25
	1	—	1
<b>Total</b>	<b>101</b>	<b>99</b>	<b>100</b>

Autodidactes seulement

Q.11

Qu'est-ce que vous avez essayé d'apprendre seul(e), par vous-même ? Si vous avez essayé d'apprendre plus d'une chose par vous-même, nommez l'activité à laquelle vous avez consacré le plus de temps.

Domaines de l'activité éducative	Total (n = 154)	Hommes (n = 70)	Femmes (n = 84)
	%	%	%
travaux d'aiguilles	31	2	56
métiers spécialisés et semi-spécialisés	16	35	—
vie domestique	15	28	3
arts et arts appliqués	6	3	9
langues	6	5	7
administration, gestion, comptabilité, tenue de livres	3	3	3
humanités et lettres	3	—	6
loisirs et récréation	3	3	2
services	2	—	4
vie familiale	2	2	2
développement personnel et social	2	3	1
industrie primaire	2	3	1
électronique	2	3	—
ventes	2	3	—
sciences sociales et sciences humaines	1	—	2
mathématiques et informatique	1	3	—
médecine et programmes paramédicaux	1	—	1
éducation	1	—	1
transports et communications	1	—	1
autres domaines	1	2	1
<b>Total</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>100</b>

Q.12

Pendant combien de temps avez-vous appris cela seul(e) par vous-même ?

	Total (n = 154) %	Hommes (n = 70) %	Femmes (n = 84) %
moins de 3 mois	12	3	20
de 3 à 6 mois	10	16	6
plus de 6 mois et moins d'un an	8	10	7
plus d'un an et moins de 2 ans	14	15	13
2 ans ou plus	54	55	54
sans réponse	1	2	—
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

Q.13

S'il y a lieu, cette activité a-t-elle contribué à améliorer vos conditions d'emploi beaucoup, un peu ou si elle ne les a pas améliorées du tout ?

	Total (n = 154) %	Hommes (n = 70) %	Femmes (n = 84) %
beaucoup	22	30	15
un peu	12	22	3
pas du tout	15	21	11
ne travaillait pas n'avait rien à voir	17	2	30
avec un emploi sans réponse	33	23	42
sans réponse	1	2	—
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>101</b>

Q.14

Lorsque vous avez décidé d'apprendre cela seul(e), par vous-même, laquelle des situations suivantes correspondait le mieux à la vôtre :

	Total (n = 154) %	Hommes (n = 70) %	Femmes (n = 84) %
a) vous préféreriez apprendre seul(e) plutôt qu'avec un formateur ou professeur	48	48	48
b) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais vous auriez dû quitter votre localité ou région pour le faire	9	10	8
c) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais cela ne s'enseignait nulle part	6	8	5
d) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur et cela s'enseignait dans votre localité ou région, mais vous en avez été empêché(e)	31	27	35
sans réponse	5	7	3
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

**Si aucune activité éducative depuis les 5 dernières années**

Q.15a)

Au cours des 5 dernières années, avez-vous pensé à suivre une activité de formation des adultes ?

	Total (n = 376) %	Hommes (n = 194) %	Femmes (n = 182) %
oui	16	15	18
non	83	85	81
sans réponse	1	1	1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>100</b>

**Si pensé à suivre une activité éducative au cours des 5 dernières années**

Q.15b)

Dans quel domaine auriez-vous aimé suivre cette activité ?

Domaines de l'activité éducative	Total	Hommes	Femmes
	(n = 62) %	(n = 28) %	(n = 33) %
métiers spécialisés et semi-spécialisés	27	59	—
administration, gestion et comptabilité	11	—	20
développement personnel et social	9	7	11
services	8	—	15
aiguilles	7	—	13
sciences sociales et humaines	6	13	—
langues	5	3	7
médecine et programmes paramédicaux	4	—	8
mathématiques et informatique	3	4	3
arts et arts appliqués	3	4	2
ventes	3	—	6
vie familiale	2	4	—
électronique	2	4	—
vie domestique	1	—	3
religion	1	—	2
autres domaines	3	—	6
sans réponse	2	—	5
<b>Total</b>	<b>97</b>	<b>98</b>	<b>101</b>

Q.16

Toutes sortes de situations peuvent faire qu'on ne suive pas d'activité de formation. Parmi les situations suivantes, laquelle correspond le mieux à la vôtre par rapport à l'activité qui vous intéressait :

	Total	Hommes	Femmes
	(n = 62) %	(n = 28) %	(n = 33) %
a) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais vous auriez dû quitter votre localité ou région pour le faire	12	8	16
b) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais cela ne s'enseignait nulle part	7	8	6
c) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur et cela s'enseignait dans votre localité ou région, mais vous en avez été empêché(e)	74	81	68
sans réponse	7	3	10
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

### Si empêchement à la question 14 et à la question 16

Q.17

Parmi les raisons suivantes, quelles sont celles qui vous ont empêché(e) de suivre une activité éducative :

	Total (n = 93) %	Hommes (n = 42) %	Femmes (n = 52) %
<b>Réponses positives seulement</b>			
vos obligations familiales	51	34	65
vos horaires de travail	36	56	20
les dépenses que cela aurait occasionnées	30	32	27
le manque de transport pour vous rendre là où cela se donne	18	2	31
le manque de confiance en vous	16	11	20
la difficulté de faire reconnaître vos expériences antérieures, personnelles ou scolaires	13	13	13
l'idée de retourner à l'école	12	11	12
le manque d'encouragement de la part de votre entourage	9	8	10
votre état de santé	8	9	8

### Tous sauf ceux qui avaient toujours été aux études à la question 2

Q.18

Quand vous étiez encore aux études, vous est-il déjà arrivé d'abandonner vos études, soit pendant, soit à la fin d'une année scolaire ou académique ?

	Total (n = 615) %	Hommes (n = 306) %	Femmes (n = 309) %
oui	34	33	35
non	65	67	64
sans réponse	—	—	1
<b>Total</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

### Si abandon des études

Q.19

Quelle a été la principale raison de l'abandon ?

	Total (n = 210) %	Hommes (n = 102) %	Femmes (n = 108) %
<b>Raisons</b>			
seconder les parents	30	23	36
prendre un emploi	24	35	15
le dégoût de l'école	14	19	9
votre situation financière	7	6	7
votre état de santé	5	—	11
les difficultés dans une ou plusieurs matières	4	4	4
le goût de voyager	1	1	1
le besoin de réfléchir	1	1	—
autre	10	7	12
sans réponse	4	4	5
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.20

Combien d'années d'études avez-vous complétées ?

	Total (N = 635) %	Hommes (n = 321) %	Femmes (n = 314) %
0 — 4 années	7	6	7
5 — 7 années	24	21	27
8 — 9 années	20	22	18
10 — 11 années	22	21	23
12 — 13 années	18	21	15
14 — 16 années	6	6	6
17 années et plus	2	3	1
refus	—	—	1
sans réponse	1	1	1
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>101</b>	<b>99</b>

Q.21

Quel est le plus haut diplôme (certificat ou attestation) que vous avez obtenu ?

	Total (N = 635) %	Hommes (n = 321) %	Femmes (n = 314) %
aucun	36	36	36
certificat d'études primaires ou élémentaires	12	10	14
diplôme de secondaire court ou école de métiers (9 <sup>e</sup> ou 10 <sup>e</sup> année)	13	13	12
diplôme d'études secondaires (11 <sup>e</sup> ou 12 <sup>e</sup> année — secteur non anglais)	17	18	16
diplôme de high school	1	1	2
diplôme d'école technique (entre le secondaire et le collégial)	2	3	1
diplôme d'École normale — Brevet A	1	—	2
diplôme d'École normale — Brevet B	1	—	2
diplôme d'études collégiales (DEC)	3	3	3
B.A. (cours classique — Philo II)	1	1	1
baccalauréat universitaire (B. Sc., B.A. universitaire, Honours, licence)	2	2	1
maîtrise (M. Sc., M.A. ou D.E.S.)	—	1	—
diplôme qui n'est pas un grade, (diplôme professionnel, commercial ou technique)	7	8	5
autre	2	1	2
sans réponse	3	2	3
<b>Total</b>	<b>101</b>	<b>99</b>	<b>100</b>

Q.22

Au cours des 5 prochaines années, avez-vous l'intention de suivre des cours, des stages, des sessions, des ateliers ou tout autre genre d'activité de formation des adultes ?

	Total (N = 635) %	Hommes (n = 321) %	Femmes (n = 314) %
oui	33	34	32
non	57	57	58
sans réponse	10	9	10
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Q.24

Langue de l'entrevue :

	Total (N = 635) %	Hommes (n = 321) %	Femmes (n = 314) %
français	90	91	89
anglais	10	9	10
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>

# Appendice I

Questionnaires  
Phase I et phase II de l'étude

---

**QUESTIONNAIRE SONDRAGE CROP INC.**

**SONDRAGE 1<sup>re</sup> PHASE**  
Questionnaire filtre:  
Les adultes québécois et leurs activités éducatives

Questionnaire français

- 182 -

**QUESTIONNAIRE FILTRE NO 1**

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_  
PRÉNOM: \_\_\_\_\_

RÉSULTAT PROGRESSIF DES APPELS	RÉSULTAT FINAL DES APPELS
JOUR HRE RESUL. INTERV. ( )	
1 <sup>er</sup> APPEL _____	01- COMPLÉTÉ
2 <sup>e</sup> APPEL _____	02- REFUS DU MÉNAGE (RAISON)
3 <sup>e</sup> APPEL _____	03- REFUS DE L'INDIVIDU CHOISI (RAISON)
4 <sup>e</sup> APPEL _____	04- ABSENCE PROLONGÉE
5 <sup>e</sup> APPEL _____	05- QUESTIONNAIRE INCOMPLÉT
REMARQUES: _____	06- ACTUELLEMENT MALADE - HOSPITALISÉ
_____	07- PAS DE RÉPONSE
_____	08- ABSENCE TEMPORAIRE
_____	12- NUMÉRO DISCONTINUÉ
_____	13- NON RÉSIDENTIEL
_____	14- INCAPACITÉ (SOURD, IDIOT, SÉNILE, ETC.)
_____	15- LANGUE ÉTRANGÈRE (PRÉCISER EN REMARQUE)
_____	16- NON ÉLIGIBLE: _____ (PRÉCISER)
_____	0 AUTRES: _____ (PRÉCISER)

Bonjour (bonsoir), je suis \_\_\_\_\_ de CROP, le Centre de recherche sur l'opinion publique. Nous faisons actuellement un sondage sur certaines activités des adultes au Québec, à la demande de la Commission d'étude sur la formation des adultes.

- 183 -

A. Pour me permettre de choisir un membre de votre foyer, j'aimerais savoir combien il y a de personnes de 17 ans et plus, y compris vous-même, qui habitent dans votre foyer?  
A. Nombre: \_\_\_\_\_

B. Parmi ces \_\_\_\_\_ personnes de 17 ans et plus, combien y en a-t-il qui sont encore aux études ET qui n'ont pas arrêté d'étudier à plein temps pendant au moins 1 an?  
B. Nombre: \_\_\_\_\_

C. Pourriez-vous me donner le sexe et l'âge de chacune de ces personnes de 17 ans et plus?

Personne	Sexe	Âge	Personne	Sexe	Âge
	M F			M F	
1	1 2	_____ ans	3	1 2	_____ ans
2	1 2	_____ ans	4	1 2	_____ ans

D. Il y a donc dans votre foyer (A-B) \_\_\_\_\_ personnes de 17 ans et plus qui ont arrêté d'étudier à plein temps pendant au moins 1 an. Combien y a-t-il d'hommes de 17 ans et plus parmi ces personnes.  
D. Nombre: \_\_\_\_\_

INSCRIRE LE NUMÉRO DE LA GRILLE: \_\_\_\_\_ VOIR LA GRILLE À LA PAGE SUIVANTE.

J'aimerais maintenant poser quelques questions supplémentaires à: \_\_\_\_\_ (caractéristique de la personne sélectionnée.)  
Quel est son prénom? \_\_\_\_\_ Puis-je lui parler s'il vous plaît?

(SI LA PERSONNE CHOISIE EST PRÉSENTE, PROCÉDER. SI ELLE EST ABSENTE, DEMANDER LE JOUR ET L'HEURE OU ON POURRA LA REJOINDRE ET EN PRENDRE NOTE.)

JOUR: \_\_\_\_\_ HEURE: \_\_\_\_\_

- 184 -

1. Tout d'abord, pourriez-vous me dire si vous résidez au Québec depuis plus d'un an?  
oui ..... (10)  
non ..... 2] FIN DE  
sans réponse ..... 9] L'ENTREVUE

2. En quelle année êtes-vous né(e)?  
   SI APRÈS 1963  
FIN DE L'ENTREVUE (11) (12)

3a) Dites-moi si vous faites partie d'une (ou de plusieurs) association(s) sociale(s), politique(s), religieuse(s), professionnelle(s) ou autre(s)?  
oui ..... (13)  
non ..... 2] P. à Q. 4  
sans réponse ..... 9]

3b) Faites-vous partie d'une seule association ou de plusieurs?  
une seule ..... (14)  
plusieurs ..... 2  
sans réponse ..... 9

3c) Est-ce à titre de simple membre ou si vous occupez un poste de responsable dans l'association?  
simple membre ..... (15)  
poste de responsable ..... 2  
simple membre dans une association et poste de responsable dans une autre ..... 3  
sans réponse ..... 9

- 185 -

4. Les questions que nous allons vous poser maintenant portent sur différentes formes d'éducation des adultes. Pour commencer, nous parlerons des cours, des stages ou des sessions en rapport direct avec un emploi, que l'on peut suivre dans le but de continuer à occuper un emploi actuel, d'améliorer ses conditions de travail actuelles, de changer d'emploi ou d'avoir un emploi, maintenant ou plus tard. Depuis l'année dernière en septembre 1979 jusqu'à maintenant, avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement:

	Oui	Non	N.S.P./P.R.	
<b>LIRE</b> des cours en rapport direct avec un emploi.....	1	2	9	(16)
des stages en rapport direct avec un emploi.....	1	2	9	(17)
des sessions en rapport direct avec un emploi.....	1	2	9	(18)

SI NON OU N.S.P./P.R. PARTOUT, PASSEZ À Q.12

5. Parmi ces activités (cours, et/ou stages, et/ou sessions), parlez maintenant de celle qui a duré (ou va durer) le plus longtemps. Combien d'heures au total a-t-elle duré (ou va-t-elle durer)? (Si 2 activités ou plus de même durée, demander: Combien d'heures au total a duré (ou va durer) l'activité qui concerne le plus directement votre emploi actuel ou futur?)

<b>NE PAS LIRE</b> 6 heures et moins.....	1	(19)
de 7 à 10 heures.....	2	
de 11 à 15 heures.....	3	
de 16 à 30 heures.....	4	
de 31 à 44 heures.....	5	
de 45 à 90 heures.....	6	
91 heures et plus.....	7	
autre: _____	8	
ne sait pas/sans réponse.....	9	

- 186 -

6. Pour quelle raison principale avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité? Est-ce surtout pour:

<b>LIRE</b> vous recycler, c'est-à-dire apprendre à exécuter une nouvelle tâche ou apprendre le fonctionnement d'une nouvelle machine.....	1	(20)
vous améliorer dans votre travail actuel.....	2	
obtenir une promotion.....	3	
pouvoir changer d'emploi.....	4	
vous préparer à retourner au travail ou à commencer à travailler.....	5	
autre: _____	6	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse.....	9	

7. Dans quel domaine avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité?

Domaine: \_\_\_\_\_ (21) (22)

8a) Où avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité?

<b>NE PAS LIRE</b> dans une école primaire ou secondaire publique.....	1	(23)
dans un CEGEP.....	2	
à l'université.....	3	P. à Q. 9
dans une école privée, commerciale, technique ou autre.....	4	
sur les lieux de travail.....	5	
à domicile.....	6	
autre: _____	7	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse.....	9	P. à Q. 9

**SI À DOMICILE**

- 187 -

**SI À DOMICILE**

8b) Est-ce que vous avez suivi ou suivez-vous cette activité:

<b>LIRE</b> à la télé-université.....	1	(24)
par correspondance.....	2	
autre: _____	3	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse.....	9	

9. Par qui cette activité était-elle ou est-elle organisée? Par:

<b>LIRE</b> 1 une commission scolaire.....	1	(25)
2 un CEGEP.....	2	
3 une université.....	3	
4 une école privée, commerciale, technique ou autre.....	4	
5 une corporation ou association professionnelle ou de métier.....	5	
6 votre employeur.....	6	
7 une municipalité ou une ville.....	7	
8 une coopérative.....	8	
9 autre: _____	9	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse.....	0	

10a) La décision de suivre cette activité...

<b>LIRE</b> vous a-t-elle été suggérée.....	1	(26)
a-t-elle été imposée par des lois ou des règlements.....	2	
ou a-t-elle été prise de votre propre initiative.....	3	P. à Q. 11
ne sait pas/sans réponse.....	9	

- 188 -

10b) Est-ce par:

<b>LIRE</b> votre employeur.....	1	(27)
le Centre de main-d'oeuvre.....	2	
votre corporation ou association professionnelle ou de métier.....	3	
autre: _____	4	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse.....	9	

11. Cette activité (cours, stages ou sessions) vous a-t-elle donné ou vous donnera-t-elle:

<b>LIRE</b> des crédits.....	1	(28)
un diplôme.....	2	
un certificat.....	3	
ou une attestation.....	4	
autre: _____	5	
(préciser)		
n'a rien donné ou ne donnera rien.....	6	
ne sait pas/sans réponse.....	9	

12. Indépendamment des cours, stages ou sessions en rapport direct avec un emploi, on peut suivre des cours, des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences dans des institutions d'enseignement ou dans des associations, dans le but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer ses talents. Depuis septembre 1979 jusqu'à maintenant, avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement, dans ce but:

	Oui	Non	N.S.P./P.R.	
<b>LIRE</b> des cours.....	1	2	9	(29)
des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences.....	1	2	9	(30)

SI NON OU N.S.P./P.R. PARTOUT, PASSEZ À Q. 16

- 189 -

13. Parmi ces activités (cours, et/ou ateliers, groupes de discussion, conférences), parlons maintenant de celle qui a duré (ou va durer) le plus longtemps. Combien d'heures au total a-t-elle duré (ou va-t-elle durer)? (Si 2 activités ou plus de même durée, demander: Combien d'heures au total a duré (ou va durer) l'activité qui vous a le plus permis (ou vous permettra le plus) d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents?)

**NE PAS LIRE**

6 heures et moins .....	(31)	1
de 7 à 10 heures .....	2	
de 11 à 15 heures .....	3	
de 16 à 30 heures .....	4	
de 31 à 60 heures .....	5	
de 61 à 90 heures .....	6	
91 heures et plus .....	7	
autres: _____	8	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse .....	9	

14. Dans quel domaine avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité?

Domaine: \_\_\_\_\_ (32) (33)

- 190 -

15a) Où avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité?

**NE PAS LIRE**

dans une école primaire ou secondaire publique .....	(34)	1	
dans un CEGEP .....	2		
à l'université .....	3		P. à Q. 16
dans une école privée, commerciale, technique ou autre .....	4		
dans un centre communautaire, paroissial, municipal ou autre .....	5		
sur les lieux de travail .....	6		
à domicile .....	7		
autres: _____	8		P. à Q. 16
(préciser)			
ne sait pas/sans réponse .....	9		

**SI À DOMICILE**

15b) Est-ce que vous avez suivi ou suivez-vous cette activité?

**LIRE**

à la réé-université .....	(35)	1
par correspondance .....	2	
autres: _____	3	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse .....	9	

- 191 -

16. Par qui cette activité était-elle ou est-elle organisée? Par:

**LIRE**

une école primaire ou secondaire publique .....	(36)	1
un CEGEP .....	2	
une université .....	3	
une école privée, commerciale, technique ou autre .....	4	
un syndicat .....	5	
une municipalité ou une ville .....	6	
une paroisse .....	7	
une association volontaire ou un groupe volontaire .....	8	
une coopérative .....	9	
autres: _____	0	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse .....	x	

17. Cette activité (cours ou ateliers, groupes de discussion, conférences) vous a-t-elle donné ou vous donnera-t-elle...

**LIRE**

des crédits .....	(37)	1
un diplôme .....	2	
un certificat .....	3	
ou une attestation .....	4	
autres: _____	5	
(préciser)		
n'a rien donné ou ne donnera rien .....	6	
ne sait pas/sans réponse .....	9	

- 192 -

18. Jusqu'à présent, nous avons parlé de cours, de stages, de sessions, d'ateliers, de groupes de discussion, de conférences. Indépendamment de ces activités organisées, entre septembre 1979 et maintenant, avez-vous essayé d'apprendre quelque chose seul, par vous-même, sans passer par l'école et sans professeur, dans le seul but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents?

oui ..... (38) | 1 |  |

non ..... 2 |  | P. à Q. 21 |

ne sait pas/sans réponse ..... 9 |  |  |

19. Parlons de l'activité qui a duré le plus longtemps. Combien d'heures en tout avez-vous consacrées à cette activité? (Si 2 activités ou plus de même durée, demander: Combien d'heures en tout avez-vous consacrées à l'activité qui vous a le plus permis (ou vous permettra le plus) d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents?)

**NE PAS LIRE**

6 heures et moins .....	(39)	1	
de 7 à 10 heures .....	2		P. à Q. 21
de 11 à 15 heures .....	3		
de 16 à 49 heures .....	4		
de 50 à 99 heures .....	5		
de 100 à 199 heures .....	6		
de 200 heures et plus .....	7		
autres: _____	8		
(préciser)			
ne sait pas/sans réponse .....	9		

20. Qu'est-ce que vous avez essayé d'apprendre seul, par vous-même, pendant ce temps?

Domaine: \_\_\_\_\_ (40) (41)

- 193 -

21. Voici maintenant une liste de points qui causent parfois des problèmes aux personnes qui suivent des activités d'éducation des adultes. Dites-moi si chacun des points suivants vous a causé (ou vous causerait) des problèmes quand vous avez suivi (ou si vous voulez suivre) une activité d'éducation des adultes.

(LIRE EN ROTATION)	Oui	Non	N.S.P./P.R.	
A ( ) vos horaires de travail ..	1	2	9	(42)
B ( ) faire garder vos enfants	1	2	9	(43)
C ( ) votre état de santé ....	1	2	9	(44)
D ( ) le manque de débouchés sur le marché du travail	1	2	9	(45)
E ( ) le manque de confiance en vous .....	1	2	9	(46)
F ( ) les dépenses supplémentaires que cela vous occasionne .....	1	2	9	(47)
G ( ) le manque d'information sur les activités d'éducation des adultes .....	1	2	9	(48)
H ( ) le temps que cela prend pour obtenir un diplôme	1	2	9	(49)
I ( ) ne pas être sûr(e) de retrouver votre emploi après avoir suivi des activités d'éducation des adultes .....	1	2	9	(50)
J ( ) ne plus avoir la capacité d'étudier .....	1	2	9	(51)
K ( ) faire reconnaître votre expérience antérieure ..	1	2	9	(52)
M ( ) ne pas pouvoir étudier quand cela vous conviendrait, le jour, le soir, la fin de semaine, l'été ...	1	2	9	(53)

- 194 -

J'aimerais maintenant vous demander des renseignements qui nous aideront à comparer vos réponses avec celles des autres répondants de ce sondage.

22. Quelle est la langue que vous parlez le plus souvent à la maison?

français .....	(54)
anglais .....	1
anglais .....	2
autre: _____	3
(préciser)	
sans réponse .....	9

23. De quelle origine êtes-vous?

NE PAS LIRE		
française .....	(55)	1
anglaise .....	2	
allemande .....	3	
irlandaise (écossaise) .....	4	
italienne .....	5	
juive .....	6	
autre: _____	7	
(préciser)		
ne sait pas/sans réponse .....	9	

- 195 -

24. Combien d'années d'étude avez-vous complétées?

0 - 4 années .....	(56)
5 - 7 années .....	1
8 - 9 années .....	2
10 - 11 années .....	3
12 - 13 années .....	4
plus de 13 années .....	5
refus .....	6
sans réponse .....	7
sans réponse .....	9

25. Quel est le plus haut diplôme que vous avez obtenu?

aucun .....	(57)
primaire .....	1
secondaire .....	2
collégial (DEC) .....	3
baccalauréat universitaire .....	4
maîtrise ou doctorat universitaire .....	5
attestation ou certificat: _____	6
(préciser)	
autre: _____	7
(préciser)	
sans réponse .....	8
sans réponse .....	9

- 196 -

26. Quel est votre état civil?

LIRE		
marié(e) ou équivalent .....	(58)	1
célibataire .....	2	
veuf(ve) .....	3	
divorcé(e), séparé(e) .....	4	
autres: _____	5	
(préciser)		
sans réponse .....	9	

27. Avez-vous des enfants à charge?

oui, combien: _____	(59)
(nombre)	1
non .....	2
refus .....	3
sans réponse .....	4

P. à Q.29

28. Quel âge ont-ils (a-t-il)?

	Nombre				
0 - 3 ans .....	0	1	2	3 et plus	(60)
4 - 5 ans .....	0	1	2	3 et plus	(61)
6 - 12 ans .....	0	1	2	3 et plus	(62)
13 - 16 ans .....	0	1	2	3 et plus	(63)
17 ans et plus ...	0	1	2	3 et plus	(64)



**CROP INC. SURVEY QUESTIONNAIRE**

SURVEY PHASE I  
Screening Questionnaire  
Québec adults and educational activities

English Questionnaire

- 201 -

**SCREENING QUESTIONNAIRE**

TELEPHONE: \_\_\_\_\_  
FIRST NAME: \_\_\_\_\_

PROGRESSIVE CALL RESULT	FINAL CALL RESULT
<u>DAY HOUR RESUL. INTERV.</u>	( )
1st CALL _____	01- COMPLETED
2nd CALL _____	02- HOUSEHOLD REFUSAL
3rd CALL _____	03- REFUSAL FROM THE CHOSEN PERSON
4th CALL _____	04- PROLONGED ABSENCE
5th CALL _____	05- INCOMPLETED QUESTIONNAIRE
REMARKS: _____	06- PRESENTLY SICK - HOSPITALIZED
_____	07- NO ANSWER
_____	08- TEMPORARY ABSENCE
_____	12- DISCONTINUED NUMBER
_____	13- NON-RESIDENTIAL
_____	14- INCAPACITY (DEAF, IDIOT, SENILE, ETC.)
_____	15- FOREIGN LANGUAGE
_____	16- NON-ELIGIBLE: _____ (SPECIFY)
_____	0 OTHERS: _____ (SPECIFY)

Good morning (afternoon, evening), my name is \_\_\_\_\_ of CROP, the Public Opinion Research Centre. We have been asked by a Study Commission to make a survey on adult education in Quebec.

A. In order to select someone from your household, please tell me how many people there are, including yourself, who are 17 years old or over and live in your home.

A. Number: \_\_\_\_\_

- 202 -

B. Of these \_\_\_\_\_ people who are 17 years old or over, how many are still studying AND have not stopped studying full-time for at least one year?

B. Number: \_\_\_\_\_

C. Can you tell me the age and sex of each of these people who are 17 years old or over?

Person	Sex	Age	Person	Sex	Age
	M F			M F	
1	1 2	_____ years	3	1 2	_____ years
2	1 2	_____ years	4	1 2	_____ years

D. This means that, in your household, there are (A-B) \_\_\_\_\_ people who are 17 years old or more and have stopped studying full-time for at least one year? How many of these are men 17 years old or over?

D. Numbers: \_\_\_\_\_

WRITE GRID NUMBER: \_\_\_\_\_ SEE GRID NEXT PAGE.

Now I would like to ask some further questions to: \_\_\_\_\_  
(write in characteristics of chosen person)

What is his/her first name? \_\_\_\_\_ Could I please speak with him/her?

(IF CHOSEN PERSON IS PRESENT, PROCEED. IF ABSENT, ASK DAY AND TIME WHEN HE/SHE CAN BE REACHED AND TAKE NOTE.)

DAY: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

1. First of all, would you tell me whether you have been living in Quebec for more than one year? (10)

yes ..... 1

no ..... 2 } END OF INTERVIEW

no answer ..... 9

- 203 -

2. What year were you born? (11) (12)

[ ] [ ] [ ] IF AFTER 1963  
END OF INTERVIEW

3a) Tell me whether you belong to one or more social, political, religious, professional or other associations? (13)

yes ..... 1

no ..... 2 } GO TO Q. 6

no answer ..... 9

3b) Do you belong to just one association, or several? (14)

one ..... 1

several ..... 2

no answer ..... 9

3c) Are you just an ordinary member, or do you hold some office in the association? (15)

just an ordinary member ..... 1

some office ..... 2

member in one, office in another ..... 3

no answer ..... 9

- 204 -

4. The next questions are concerned with various kinds of adult education. First of all, we will take about courses, training, or other programs (seminars) which are directly job-related and which can be taken with a view to staying in a job, improving one's terms of employment, changing jobs or getting a job, either now or later. In the last year, from September 1979 to the present time, have you yourself taken, or are you presently taking, any:

READ	Yes	No	D.K./N.A.	
job-related courses	1	2	9	(16)
job-related training	1	2	9	(17)
job-related programs (seminars)	1	2	9	(18)

IF NO OR D.K./N.A. EVERYWHERE, GO TO Q.12

5. Regarding such programs (courses, training or other programs/seminars), can we talk about the one which lasted (or will last) the longest; how many hours did it last (or will it last) altogether? (If two or more programs with equal time, ask: How many hours in all was (or will be) the program bearing most directly on your present or future job?)

DO NOT READ			
6 hours or less	1		(19)
between 7 and 10 hours	2		
between 11 and 15 hours	3		
between 16 and 30 hours	4		
between 31 and 44 hours	5		
between 45 and 90 hours	6		
91 hours or more	7		
other: _____	8		
(specify)			
don't know/no answer	9		

- 205 -

6. What was your main reason for taking up this program? Was it primarily:

READ			
for job retraining, that is to say, to learn a new function or to operate a new machine	1		(20)
to improve yourself in your present job	2		
to get a promotion	3		
to be able to change your job	4		
to prepare yourself to go back to work or to start working	5		
other: _____	6		
(specify)			
don't know/no answer	9		

7. In what field was (or is) this program?  
Field: \_\_\_\_\_ (21) (22)

8a) Where did you take (or are you taking) this program?

DO NOT READ			
in a primary or secondary public school	1		(23)
at a CEGEP	2		
at University	3		
at a commercial, technical or other type of private school	4		
at work	5		
at home	6		
other: _____	7		
(specify)			
don't know/no answer	9		

GO TO Q. 9

GO TO Q. 9

IF AT HOME

- 206 -

8b) Did you take or are you presently taking this program:

READ			
through Cabil College (télé-université)	1		(24)
by correspondence	2		
other: _____	3		
(specify)			
don't know/no answer	9		

9. Who organized or organizes this program?

READ			
a School Board	1		(25)
a CEGEP	2		
a University	3		
a commercial, technical or other type of private school	4		
a trade or professional corporation or association	5		
your employer	6		
a town or municipality	7		
a cooperative	8		
other: _____	9		
(specify)			
don't know/no answer	0		

10a) Regarding the decision to take this program...

READ			
was it suggested to you	1		(26)
did you have to, because of some law or regulation	2		
or was it purely on your own initiative	3		
don't know/no answer	9		

GO TO Q. 11

- 207 -

10b) Was this because of:

READ			
your employer	1		(27)
the Manpower Centre	2		
your trade or professional corporation or association	3		
other: _____	4		
(specify)			
don't know/no answer	9		

11. Has the program (course, training or other program/seminar) led to, or will it lead to:

READ			
credits	1		(28)
a diploma	2		
a certificate	3		
or an attestation	4		
other: _____	5		
(specify)			
did not give or will not give anything	6		
don't know/no answer	9		

12. Apart from job-related courses, training, or other programs/seminars, it is also possible to take courses, workshops, discussion groups or attend talks given by associations or educational institutes with a view to acquiring new knowledge or new skills. Have you yourself, since September 1979, taken, or are you presently taking, any such:

READ	Yes	No	D.K./N.A.	
courses	1	2	9	(29)
workshops, discussion groups or talks	1	2	9	(30)

IF NO OR D.K./N.A. EVERYWHERE, GO TO Q. 18

- 208 -

13. Regarding such programs (courses, workshops, discussion groups or talks), can we talk about the one which lasted (or will last) the longest; how many hours did it (or will it) last altogether? (If two or more programs with equal time, ask: "How many hours in all was the one from which you acquired (or will be the one from which you will acquire) the most new knowledge or new skills?")

**DO NOT READ**

6 hours or less .....	(31)	1
between 7 and 10 hours .....	2	
between 11 and 15 hours .....	3	
between 16 and 30 hours .....	4	
between 31 and 49 hours .....	5	
between 45 and 90 hours .....	6	
91 hours or more .....	7	
other: _____	8	
(specify)		
don't know/no answer .....	9	

14. In what field was (or is) this program? (32) (33)

Field: \_\_\_\_\_

- 209 -

15a) Where did you take (or are you taking) this program?

**DO NOT READ**

in a primary or secondary public school .....	(34)	1	
at a CEGEP .....	2		GO TO Q. 16
at University .....	3		
at a commercial, technical or other type of private school .....	4		
at a centre (community, Parish, municipal or other) .....	5		
at work .....	6		
at home .....	7		
other: _____	8		GO TO Q. 16
(specify)			
don't know/no answer .....	9		

**IF AT HOME**

15b) Did you take or are you presently taking this program:

**READ**

through Cable College (télé-université) .....	(35)	1
by correspondence .....	2	
other: _____	3	
(specify)		
don't know/no answer .....	9	

- 210 -

16. Who organized or organizes this program? (36)

**READ**

a primary or secondary public school .....	1
a CEGEP .....	2
a university .....	3
a commercial, technical or other type of private school .....	4
a Union .....	5
a town or municipality .....	6
a Parish .....	7
a voluntary group or association .....	8
a cooperative .....	9
other: _____	0
(specify)	
don't know/no answer .....	x

17. Did this program (course, workshop, discussion group, talk) lead to, or will it lead to:

**READ**

credits .....	(37)	1
a diploma .....	2	
a certificate .....	3	
or an attestation .....	4	
other: _____	5	
(specify)		
did not give or will not give anything .....	6	
don't know/no answer .....	9	

- 211 -

18. Up till now we have talked about courses, training, other programs/seminars, workshops discussion groups, talks. Quite apart from these organized programs, have you tried to learn something by yourself since September 1979... on your own, without going through a school, without a teacher, but simply with a view to acquiring new knowledge or developing new skills?

(38)

yes .....	1	
no .....	2	GO TO Q. 21
don't know/no answer .....	9	

19. Let's speak about the activity or program which lasted the longest time. How many hours in all have you devoted to this activity or program? (If two activities or programs with equal time, ask: How many hours in all have you spent on the one which has provided (or will provide) you with the most new knowledge or new skills?)

**DO NOT READ**

6 hours or less .....	(39)	1	
between 7 and 10 hours .....	2		GO TO Q. 21
between 11 and 15 hours .....	3		
between 16 and 49 hours .....	4		
between 50 and 99 hours .....	5		
between 100 and 199 hours .....	6		
200 hours or more .....	7		
other: _____	8		
(specify)			
don't know/no answer .....	9		

20. What did you try to teach yourself during this time? (40) (41)

Field: \_\_\_\_\_

- 212 -

21. Now here is a list of items which sometimes cause problems for people who take adult education programs. Tell me if each of the following items has caused (or would cause) you problems in taking adult education programs?

(READ IN ROTATION)	Yes	No	D.K./N.A.	
( ) your work schedule . . . . .	1	2	9	(62)
( ) finding a babysitter for your children . . . . .	1	2	9	(63)
( ) your health . . . . .	1	2	9	(64)
( ) there's no future in it - no job . . . . .	1	2	9	(65)
( ) a lack of self-confidence . . . . .	1	2	9	(66)
( ) the additional expense it creates for you . . . . .	1	2	9	(67)
( ) a lack of information about adult (or continuing) education activities . . . . .	1	2	9	(68)
( ) the time it takes to get a diploma . . . . .	1	2	9	(69)
( ) uncertainty as to whether you would be able to go back to your job on finishing your course . . . . .	1	2	9	(50)
( ) having lost your ability to study . . . . .	1	2	9	(51)
( ) getting your previous experience recognized . . . . .	1	2	9	(52)
( ) not being able to study when it suits you best, daytime, nighttime, weekends or summertime . . . . .	1	2	9	(53)

- 213 -

Now I would like to ask you for some information to help us compare your replies with those of other respondents in this survey.

22. What language do you most often speak at home? (54)

French . . . . .	1
English . . . . .	2
others: _____ (specify)	3
no answer . . . . .	9

23. What is your ethnic or cultural background? (55)

**DO NOT READ**

French . . . . .	1
English . . . . .	2
German . . . . .	3
Irish/Scottish . . . . .	4
Italian . . . . .	5
Jewish . . . . .	6
others: _____ (specify)	7
don't know/no answer . . . . .	9

- 214 -

24. How many years of schooling have you completed? (56)

0 - 4 years . . . . .	1
5 - 7 years . . . . .	2
8 - 9 years . . . . .	3
10 - 11 years . . . . .	4
12 - 13 years . . . . .	5
more than 13 years . . . . .	6
refusal . . . . .	8
no answer . . . . .	9

25. What is the highest diploma you have received? (57)

none . . . . .	1
primary (grade school) . . . . .	2
secondary (high school) . . . . .	3
CEGEP (DEC) . . . . .	4
Bachelor's degree . . . . .	5
Master's Degree or Doctorate (Ph.D.) . . . . .	6
attestation or certificate: _____ (specify)	7
others: _____ (specify)	8
no answer . . . . .	9

- 215 -

26. What is your marital status? (58)

**READ**

married, or equivalent . . . . .	1
single . . . . .	2
widow(er) . . . . .	3
divorced/separated . . . . .	4
others: _____ (specify)	5
no answer . . . . .	9

27. Do you have any dependent children? (59)

yes, how many? _____ (specify)	1
no . . . . .	2
refusal . . . . .	8
no answer . . . . .	9

28. How old are they or is he/she? (60)

	Number				
0 - 3 years . . . . .	0	1	2	3 or more	(60)
4 - 5 years . . . . .	0	1	2	3 or more	(61)
6 - 12 years . . . . .	0	1	2	3 or more	(62)
13 - 16 years . . . . .	0	1	2	3 or more	(63)
17 years or over . . . . .	0	1	2	3 or more	(64)

- 216 -

29. At the present time, are you mostly:

**READ**

working full-time .....	(65)
1	
working part-time .....	2
unemployed .....	3
a full-time student .....	4
a part-time student .....	5
at home full-time .....	6
retired .....	7
incapacitated (unable to work for health reasons) .....	8
other: _____	9
(specify)	
no answer .....	0

GO TO Q. 32

30. What is your principal occupation (or if unemployed, what was your last occupation)?

\_\_\_\_\_

(specify type of occupation) (66) (67)

31. Do you work in the public or semi-public sector (government, school, hospital, etc.), the private sector, or are you self-employed?

public or semi-public sector .....	(68)
1	
private sector .....	2
self-employed .....	3
other: _____	4
(specify)	
don't know/no answer .....	9

- 217 -

32. What is (or what was) your father's principal occupation?

\_\_\_\_\_

(specify type of occupation) (69) (70)

33. In which of the following categories does your own gross income (before taxes and deductions) for the last 12 months fall, that is, the income which you yourself received, whether by way of salary or otherwise?

**READ**

none .....	(71)
1	
less than \$1,000 .....	2
\$1,000 - \$4,999 .....	3
\$5,000 - \$9,999 .....	4
\$10,000 - \$14,999 .....	5
\$15,000 - \$19,999 .....	6
\$20,000 - \$24,999 .....	7
\$25,000 - \$29,999 .....	8
\$30,000 and more .....	9
no answer .....	0

- 218 -

**ONLY IF MARRIED OR EQUIVALENT**

34. In which of the following categories does your spouse's gross income (before taxes and deductions), for the last 12 months fall?

**READ**

none .....	(72)
1	
less than \$1,000 .....	2
\$1,000 - \$4,999 .....	3
\$5,000 - \$9,999 .....	4
\$10,000 - \$14,999 .....	5
\$15,000 - \$19,999 .....	6
\$20,000 - \$24,999 .....	7
\$25,000 - \$29,999 .....	8
\$30,000 and more .....	9
no answer .....	0

35. Sex of respondent:

male .....	(73)
1	
female .....	2

36. Language of interview:

French .....	(74)
1	
English .....	2

THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION

(This page is intentionally blank.)

**QUESTIONNAIRE SONDEGE CROP INC.**

SONDEGE 2e PHASE

Questionnaire thématique no 1  
Les adultes qui font des activités éducatives

1.1 de type professionnel

1.2 de type professionnel et social et culturel  
→ de type professionnel

1.3 de type social et culturel

1.4 de type professionnel et social et culturel  
→ de type social et culturel

Questionnaire français no 1

- 220 -

**QUESTIONNAIRE THÉMATIQUE NO 1**  
1.1 LES ADULTES QUI FONT DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES  
DE TYPE PROFESSIONNEL

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_

PRÉNOM: \_\_\_\_\_

RÉSULTAT PROGRESSIF DES APPELS	RÉSULTAT FINAL DES APPELS
<b>JOUR HRE RESUL. INTERV. ( )</b>	
1er APPEL _____	01- COMPLÉTÉ
2e APPEL _____	02- REFUS DU MÉNAGE (RAISON)
3e APPEL _____	03- REFUS DE L'INDIVIDU CHOISI (RAISON)
4e APPEL _____	04- ABSENCE PROLONGÉE
5e APPEL _____	05- QUESTIONNAIRE INCOMPLÉT
	06- ACTUELLEMENT MALADE - HOSPITALISÉ
REMARQUES: _____	07- PAS DE RÉPONSE
_____	08- ABSENCE TEMPORAIRE
_____	12- NUMÉRO DISCONTINUÉ
_____	13- NON RÉSIDENTIEL
_____	14- INCAPACITÉ (SOURD, IDIOT, SÉNILE, ETC.)
_____	15- LANGUE ÉTRANGÈRE (PRÉCISER EN REMARQUE)
_____	16- NON ÉLIGIBLE: _____ (PRÉCISER)
_____	0 AUTRES: _____ (PRÉCISER)

Bonjour (bonsoir), ici \_\_\_\_\_ de CROP, le Centre de recherche sur l'opinion publique. J'aimerais parler à \_\_\_\_\_, s'il vous plaît.  
(prénom)

- 221 -

SI LA PERSONNE EST PRÉSENTE, PROCÉDER. SI ELLE EST ABSENTE, DEMANDER LE JOUR ET L'HEURE OÙ ON POURRA LA RÉJOINDRE ET EN PRENDRE NOTE.

JOUR: \_\_\_\_\_ HEURE: \_\_\_\_\_

Il y a quelque temps, un interviewer vous a téléphoné et vous avez répondu à un sondage réalisé pour la Commission d'étude sur la formation des adultes. Vous nous avez alors dit avoir suivi ou suivre des cours, des stages ou des sessions en rapport direct avec un emploi, dans le but d'occuper un emploi, de changer d'emploi ou d'obtenir un emploi. Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur le même sujet?

oui ..... (13) 1

ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e) ..... 2

non ..... 3

FIN DE L'ENTREVUE

1. Tout d'abord, combien de ces activités de formation avez-vous suivies au total entre septembre 1979 et décembre 1980?

une ..... (14) 1

deux ..... 2

trois ou plus ..... 3

Nous parlerons maintenant de celle qui a duré le plus longtemps.

2. Était-ce un cours, un stage ou une session?

un cours ..... (15) 1

un stage ..... 2

une session ..... 3

- 222 -

**QUESTIONNAIRE THÉMATIQUE NO 1**  
1.2 LES ADULTES QUI FONT DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES  
DE TYPE PROFESSIONNEL ET SOCIAL ET CULTUREL  
→ DE TYPE PROFESSIONNEL

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_

PRÉNOM: \_\_\_\_\_

RÉSULTAT PROGRESSIF DES APPELS	RÉSULTAT FINAL DES APPELS
<b>JOUR HRE RESUL. INTERV. ( )</b>	
1er APPEL _____	01- COMPLÉTÉ
2e APPEL _____	02- REFUS DU MÉNAGE (RAISON)
3e APPEL _____	03- REFUS DE L'INDIVIDU CHOISI (RAISON)
4e APPEL _____	04- ABSENCE PROLONGÉE
5e APPEL _____	05- QUESTIONNAIRE INCOMPLÉT
	06- ACTUELLEMENT MALADE - HOSPITALISÉ
REMARQUES: _____	07- PAS DE RÉPONSE
_____	08- ABSENCE TEMPORAIRE
_____	12- NUMÉRO DISCONTINUÉ
_____	13- NON RÉSIDENTIEL
_____	14- INCAPACITÉ (SOURD, IDIOT, SÉNILE, ETC.)
_____	15- LANGUE ÉTRANGÈRE (PRÉCISER EN REMARQUE)
_____	16- NON ÉLIGIBLE: _____ (PRÉCISER)
_____	0 AUTRES: _____ (PRÉCISER)

Bonjour (bonsoir), ici \_\_\_\_\_ de CROP, le Centre de recherche sur l'opinion publique. J'aimerais parler à \_\_\_\_\_, s'il vous plaît.  
(prénom)

SI LA PERSONNE EST PRÉSENTE, PROCÉDER. SI ELLE EST ABSENTE, DEMANDER LE JOUR ET L'HEURE OÙ ON POURRA LA REJOINDRE ET EN PRENDRE NOTE.

JOUR: \_\_\_\_\_ HEURE: \_\_\_\_\_

Il y a quelque temps, un interviewer vous a téléphoné et vous avez répondu à un sondage réalisé pour la Commission d'étude sur la formation des adultes. Vous nous avez alors dit avoir suivi ou suivre des cours, des stages ou des sessions en rapport direct avec un emploi, dans le but d'occuper un emploi, de changer d'emploi ou d'obtenir un emploi, et aussi des cours, des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences, dans le but d'acquies de nouvelles connaissances ou de développer vos talents. Nous aimerions repartir aujourd'hui seulement des cours, stages ou sessions en rapport direct avec un emploi. Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur ce sujet?

- (13)
- oui ..... 1
- ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e) ..... 2
- non ..... 3

FIN DE L'ENTREVUE

1. Tout d'abord, combien d'activités de formation en rapport direct avec un emploi avez-vous suivies au total entre septembre 1979 et décembre 1980?

- (14)
- une ..... 1
- deux ..... 2
- trois ou plus ..... 3

Nous parlerons maintenant de celle qui a duré le plus longtemps.

2. Était-ce un cours, un stage ou une session?

- (15)
- un cours ..... 1
- un stage ..... 2
- une session ..... 3

QUESTIONNAIRE THÉMATIQUE NO 1

1.3 LES ADULTES QUI FONT DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES DE TYPE SOCIAL ET CULTUREL

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_

PRÉNOM: \_\_\_\_\_

RÉSULTAT PROGRESSIF DES APPELS				RÉSULTAT FINAL DES APPELS	
	JOUR	HRE	RESUL.	INTERV.	( )
1er	APPEL	_____	_____	_____	01- COMPLÉTÉ
2e	APPEL	_____	_____	_____	02- REFUS DU MÉNAGE (RAISON)
3e	APPEL	_____	_____	_____	03- REFUS DE L'INDIVIDU CHOISI (RAISON)
4e	APPEL	_____	_____	_____	04- ABSENCE PROLONGÉE
5e	APPEL	_____	_____	_____	05- QUESTIONNAIRE INCOMPLET
					06- ACTUELLEMENT MALADE - HOSPITALISÉ
REMARQUES: _____					07- PAS DE RÉPONSE
_____					08- ABSENCE TEMPORAIRE
_____					12- NUMÉRO DISCONTINUÉ
_____					13- NON RÉSIDENTIEL
_____					14- INCAPACITÉ (SOURD, IDIOT, SÉNILE, ETC.)
_____					15- LANGUE ÉTRANGÈRE (PRÉCISER EN REMARQUE)
_____					16- NON ÉLIGIBLE: _____ (PRÉCISER)
_____					0 AUTRES: _____ (PRÉCISER)

Bonjour (bonsoir), ici \_\_\_\_\_ de CRÔP, le Centre de recherche sur l'opinion publique. J'aimerais parler à \_\_\_\_\_, s'il vous plaît. (prénom)

SI LA PERSONNE EST PRÉSENTE, PROCÉDER. SI ELLE EST ABSENTE, DEMANDER LE JOUR ET L'HEURE OÙ ON POURRA LA REJOINDRE ET EN PRENDRE NOTE.

JOUR: \_\_\_\_\_ HEURE: \_\_\_\_\_

Il y a quelque temps, un interviewer vous a téléphoné et vous avez répondu à un sondage réalisé pour la Commission d'étude sur la formation des adultes. Vous nous avez alors dit avoir suivi ou suivre des cours, des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences dans des institutions d'enseignement ou dans des associations, dans le but d'acquies de nouvelles connaissances ou de développer vos talents. Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur le même sujet?

- (13)
- oui ..... 1
- ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e) ..... 2
- non ..... 3

FIN DE L'ENTREVUE

1. Tout d'abord, combien d'activités de formation en rapport direct avec un emploi avez-vous suivies au total entre septembre 1979 et décembre 1980?

- (14)
- une ..... 1
- deux ..... 2
- trois ou plus ..... 3

Nous parlerons maintenant de celle qui a duré le plus longtemps.

2. Était-ce un cours, un atelier, un groupe de discussion ou une (ou plusieurs) conférences?

- (15)
- un cours ..... 1
- un atelier, un groupe de discussion, une (ou plusieurs) conférences ..... 2

QUESTIONNAIRE THÉMATIQUE NO 1

1.4 LES ADULTES QUI FONT DES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES DE TYPE PROFESSIONNEL ET SOCIAL ET CULTUREL DE TYPE SOCIAL ET CULTUREL

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_

PRÉNOM: \_\_\_\_\_

RÉSULTAT PROGRESSIF DES APPELS				RÉSULTAT FINAL DES APPELS	
	JOUR	HRE	RESUL.	INTERV.	( )
1er	APPEL	_____	_____	_____	01- COMPLÉTÉ
2e	APPEL	_____	_____	_____	02- REFUS DU MÉNAGE (RAISON)
3e	APPEL	_____	_____	_____	03- REFUS DE L'INDIVIDU CHOISI (RAISON)
4e	APPEL	_____	_____	_____	04- ABSENCE PROLONGÉE
5e	APPEL	_____	_____	_____	05- QUESTIONNAIRE INCOMPLET
					06- ACTUELLEMENT MALADE - HOSPITALISÉ
REMARQUES: _____					07- PAS DE RÉPONSE
_____					08- ABSENCE TEMPORAIRE
_____					12- NUMÉRO DISCONTINUÉ
_____					13- NON RÉSIDENTIEL
_____					14- INCAPACITÉ (SOURD, IDIOT, SÉNILE, ETC.)
_____					15- LANGUE ÉTRANGÈRE (PRÉCISER EN REMARQUE)
_____					16- NON ÉLIGIBLE: _____ (PRÉCISER)
_____					0 AUTRES: _____ (PRÉCISER)

Bonjour (bonsoir), ici \_\_\_\_\_ de CRÔP, le Centre de recherche sur l'opinion publique. J'aimerais parler à \_\_\_\_\_, s'il vous plaît. (prénom)

- 227 -

SI LA PERSONNE EST PRÉSENTE, PROCÉDER. SI ELLE EST ABSENTE, DEMANDER LE JOUR ET L'HEURE OÙ ON POURRA LA REJOINDRE ET EN PRENDRE NOTE.

JOUR: \_\_\_\_\_ HEURE: \_\_\_\_\_

Il y a quelque temps, un interviewer vous a téléphoné et vous avez répondu à un sondage réalisé pour la Commission d'étude sur la formation des adultes. Vous nous avez alors dit avoir suivi ou suivre des cours, des stages ou des sessions en rapport direct avec un emploi, dans le but d'occuper un emploi, de changer d'emploi ou d'obtenir un emploi et aussi des cours, des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences, dans le but d'acquiescer de nouvelles connaissances ou de développer vos talents. Nous aimerions repérer aujourd'hui seulement des cours, ateliers, groupes de discussion ou conférences sans rapport direct avec un emploi. Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur ce sujet?

(13)

oui ..... 1

ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e) ..... 2

non ..... 3

FIN DE L'ENTREVUE

1. Tout d'abord, combien d'activités de formation sans rapport direct avec un emploi avez-vous suivies au total entre septembre 1979 et décembre 1980?

(14)

une ..... 1

deux ..... 2

trois ou plus ..... 3

Nous parlerons maintenant de celle qui a duré le plus longtemps.

2. Était-ce un cours, un atelier, un groupe de discussion ou une (ou plusieurs) conférence(s)?

(15)

un cours ..... 1

un atelier, un groupe de discussion, une (ou plusieurs) conférence(s) ..... 4

- 228 -

3. Dans quel domaine avez-vous suivi cette activité? (16-17)

Domaine: \_\_\_\_\_

4. Au meilleur de votre souvenir, comment avez-vous appris l'existence de cette activité? Est-ce surtout:

(18)

LIRE

par de la publicité ..... 1

par votre employeur ..... 2

UNE SEULE RÉPONSE

par une association ou corporation ..... 3 P. à Q. 6

par des parents, des amis ou des relations de travail ..... 4

par un conseiller en orientation, un agent de main-d'oeuvre ou un agent d'information ..... 5 P. à Q. 8

autre: \_\_\_\_\_ (préciser) ..... 6

sans réponse ..... 9 P. à Q. 6

SI SURTOUT PAR DE LA PUBLICITE

5. Était-ce de la publicité ...

(19)

LIRE

à la télévision ..... 1

à la radio ..... 2

UNE SEULE RÉPONSE

dans les journaux ou revues ..... 3

ou dans des brochures, des dépliants ou des pamphlets ..... 4

autre: \_\_\_\_\_ (préciser) ..... 5

sans réponse ..... 9

- 229 -

6. Avez-vous déjà rencontré un conseiller en orientation, un agent de main-d'oeuvre ou un agent d'information, soit avant de suivre cette activité ou pendant que vous suiviez cette activité?

(20)

oui ..... 1 P. à Q. 8

non ..... 2

sans réponse ..... 9

7. À votre avis, cela aurait-il été préférable?

(21)

oui ..... 1

non ..... 2 P. à Q. 9

sans réponse ..... 9

8. Où avez-vous rencontré ce conseiller en orientation, cet agent de main-d'oeuvre ou agent d'information? Est-ce dans ...

(22)

LIRE

un centre de main-d'oeuvre ..... 1

un centre de formation professionnelle ..... 2

UNE SEULE RÉPONSE

un centre (ou service) d'éducation des adultes ..... 3

une maison d'enseignement ..... 4

ou un bureau privé ..... 5

autre: \_\_\_\_\_ (préciser) ..... 6

sans réponse ..... 9

- 230 -

9. Au moment d'entreprendre votre activité (cours, stage, session, atelier ou autre), diriez-vous que vous étiez très bien informé(e), assez bien informé(e), assez mal informé(e) ou très mal informé(e) sur chacun des points suivants:

(LIRE EN ROTATION)

	Très bien	Assez bien	Assez mal	Très mal	Ne sait pas	
( ) les différents choix parmi les activités, cours ou programmes offerts aux adultes ..... 1	2	3	4	9	(23)	
( ) les conditions d'admission (exigences par rapport à la formation antérieure, pré-requis) ..... 1	2	3	4	9	(24)	
( ) les démarches à faire pour vous inscrire ..... 1	2	3	4	9	(25)	
( ) le contenu de cette activité ..... 1	2	3	4	9	(26)	
( ) la durée de l'activité ..... 1	2	3	4	9	(27)	
( ) les coûts reliés à l'activité (frais d'inscription, de scolarité, achat de matériel, frais de transport ou autres) ..... 1	2	3	4	9	(28)	
( ) le diplôme, les crédits, le certificat ou toute autre forme d'attestation que vous obtiendriez à la fin de cette activité ..... 1	2	3	4	9	(29)	
( ) les ressources de votre localité ou région, telles les bibliothèques, les équipements techniques, etc. .... 1	2	3	4	9	(30)	
( ) les débouchés pour ce genre de formation sur le marché du travail ou dans le cadre de votre emploi . 1	2	3	4	9	(31)	

10a) S'il y lieu, avez-vous suivi cette activité sur les lieux de votre travail ou en dehors de vos lieux de travail?

(32)

sur les lieux de travail ..... 1

en dehors des lieux de travail ..... 2

ne travaillait pas à ce moment-là ..... 3

sans réponse ..... 9 P. à Q. 15

- 231 -

10b) Suivez-vous cette activité pendant vos heures normales de travail ou en dehors de vos heures normales de travail? (33)

pendant les heures normales de travail .....	1
en dehors des heures normales de travail .....	2
sans réponse .....	9

11. Votre employeur vous a-t-il donné un congé pour suivre cette activité? (34)

oui .....	1
non .....	2
ne s'applique pas (ex: travaillait à son compte) ..	3
sans réponse .....	9

P. à Q. 15

12. Avez-vous suivi cette activité: (35)

**LIRE**

à temps partiel, pendant plusieurs semaines ou plusieurs mois .....	1
à temps plein, pendant moins de 3 mois .....	2
à temps plein, pendant 3 mois ou plus .....	3
sans réponse .....	9

13. Après avoir suivi cette activité, étiez-vous assuré(e) par votre employeur de: (36)

**LIRE**

	Oui	Non	Ne sait pas	
retrouver un emploi .....	1	2	9	(36)
garder vos droits d'ancienneté .....	1	2	9	(37)
conservé vos bénéfices marginaux .....	1	2	9	(38)

- 232 -

14. Pendant que vous suiviez cette activité, votre employeur vous a-t-il donné: (39)

**LIRE**

la totalité de votre salaire .....	1	P. à Q. 16
une partie de votre salaire .....	2	
une allocation de formation .....	3	
ni salaire, ni allocation .....	4	
sans réponse .....	9	

15. Avez-vous reçu une (autre) aide financière pour suivre cette activité et si oui, d'où provenait-elle? (40)

**NE PAS LIRE**

du gouvernement fédéral .....	1
du gouvernement provincial .....	2
de l'employeur .....	3
d'une association professionnelle ou syndicale ..	4
autre: _____ (préciser) .....	5
n'a reçu aucune aide financière .....	6
sans réponse .....	9

16. Êtes-vous très satisfait(e), assez satisfait(e), assez insatisfait(e) ou très insatisfait(e) d'avoir suivi cette activité de formation? (41)

très satisfait(e) .....	1
assez satisfait(e) .....	2
assez insatisfait(e) .....	3
très insatisfait(e) .....	4
sans réponse .....	9

- 233 -

17. S'il y a lieu, cette activité a-t-elle contribué à améliorer vos conditions d'emploi beaucoup, un peu ou si elle n'a pas du tout contribué à améliorer vos conditions d'emploi? (42)

beaucoup .....	1
un peu .....	2
pas du tout .....	3
ne travaillait pas .....	4
n'avait rien à voir avec un emploi .....	5
sans réponse .....	9

18. Combien de temps s'est-il écoulé entre le moment où vous avez fait une demande pour suivre cette activité et celui où vous avez été accepté(e)? (43)

**LIRE**

moins d'un mois .....	1
de 1 à 6 mois .....	2
plus de 6 mois et moins d'un an .....	3
plus d'un an .....	4
sans réponse .....	9

19. Avez-vous suivi cette activité de formation jusqu'à la fin prévue ou si vous l'avez abandonnée en cours de route? (44)

suivie jusqu'à la fin .....	1	P. à Q. 21a
abandonnée en cours de route .....	2	
sans réponse .....	9	P. à Q. 21a

- 234 -

20. Quelle est la principale raison de cet abandon? (45)

**NE PAS LIRE**

à cause des horaires de travail .....	1
à cause de raisons familiales .....	2

**UNE SEULE RÉPONSE**

à cause du programme, du cours, de l'activité ..	3
à cause de l'éducateur qui donnait la formation ..	4
à cause de difficultés de transport .....	5
à cause d'un manque d'intérêt, de motivation ..	6
à cause d'un manque d'encouragement de la part de l'entourage .....	7
à cause de votre état de santé .....	8
autre: _____ (préciser) .....	9
ne sait pas .....	0

21a) Si vous aviez eu le choix, auriez-vous préféré suivre cette activité ailleurs que là où vous l'avez suivie? (46)

oui .....	1
non .....	2
sans réponse .....	9

P. à Q. 22

- 235 -

21b) Où auriez-vous préféré suivre cette activité? (67)

**NE PAS LIRE**

dans une école primaire ou secondaire publique . . .	1
dans un CEGEP . . . . .	2
à l'université . . . . .	3
dans une école privée, commerciale, technique ou autre . . . . .	4
sur les lieux de travail . . . . .	5
dans un centre communautaire, paroissial, municipal ou autre . . . . .	6
à domicile . . . . .	7
autre: _____	8
(préciser)	
sans réponse . . . . .	9

- 236 -

22. Pour terminer, voici une série d'opinions sur la formation des adultes. En vous référant à votre expérience, dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec chacune des opinions suivantes:

(LIRE EN ROTATION)	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt en désaccord	Tout à fait en désaccord	Ne sait pas	
( ) dans les activités éducatives ou de formation, on tient compte des expériences antérieures des adultes . . . . .	1	2	3	4	9	(48)
( ) les éducateurs ou formateurs sont capables d'expliquer les notions difficiles . . . . .	1	2	3	4	9	(49)
( ) les adultes sont consultés sur le contenu des activités éducatives de formation . . . . .	1	2	3	4	9	(50)
( ) les exigences de formation tiennent compte des obligations familiales ou professionnelles des adultes . . . . .	1	2	3	4	9	(51)
( ) les éducateurs ou formateurs sont disponibles en dehors des périodes de formation . . . . .	1	2	3	4	9	(52)
( ) les adultes sont traités comme des enfants d'école . . . . .	1	2	3	4	9	(53)
( ) les contenus des programmes ou des activités de formation pour adultes sont à jour . . . . .	1	2	3	4	9	(54)
( ) la formation est trop théorique et elle n'est pas assez pratique . . . . .	1	2	3	4	9	(55)
( ) les contenus des programmes ou des activités de formation sont adaptés aux besoins des adultes . . . . .	1	2	3	4	9	(56)
( ) les travaux qu'on demande aux adultes sont trop exigeants . . . . .	1	2	3	4	9	(57)

- 237 -

23. Sexe du répondant: (58)

masculin . . . . .	1
féminin . . . . .	2

24. Langue de l'entrevue: (59)

française . . . . .	1
anglaise . . . . .	2

25. Durée de l'entrevue: \_\_\_\_\_ (60) (61)  
(nombre de minutes)

**MERCI DE VOTRE COLLABORATION.**

- 238 -

26. (Texte très flou, difficile à lire)

27. (Texte très flou, difficile à lire)

28. (Texte très flou, difficile à lire)

29. (Texte très flou, difficile à lire)

30. (Texte très flou, difficile à lire)

31. (Texte très flou, difficile à lire)

32. (Texte très flou, difficile à lire)

33. (Texte très flou, difficile à lire)

34. (Texte très flou, difficile à lire)

35. (Texte très flou, difficile à lire)

36. (Texte très flou, difficile à lire)

37. (Texte très flou, difficile à lire)

38. (Texte très flou, difficile à lire)

39. (Texte très flou, difficile à lire)

40. (Texte très flou, difficile à lire)

41. (Texte très flou, difficile à lire)

42. (Texte très flou, difficile à lire)

43. (Texte très flou, difficile à lire)

44. (Texte très flou, difficile à lire)

45. (Texte très flou, difficile à lire)

46. (Texte très flou, difficile à lire)

47. (Texte très flou, difficile à lire)

48. (Texte très flou, difficile à lire)

49. (Texte très flou, difficile à lire)

50. (Texte très flou, difficile à lire)

51. (Texte très flou, difficile à lire)

52. (Texte très flou, difficile à lire)

53. (Texte très flou, difficile à lire)

54. (Texte très flou, difficile à lire)

55. (Texte très flou, difficile à lire)

56. (Texte très flou, difficile à lire)

57. (Texte très flou, difficile à lire)

58. (Texte très flou, difficile à lire)

59. (Texte très flou, difficile à lire)

60. (Texte très flou, difficile à lire)

61. (Texte très flou, difficile à lire)

62. (Texte très flou, difficile à lire)

63. (Texte très flou, difficile à lire)

64. (Texte très flou, difficile à lire)

65. (Texte très flou, difficile à lire)

66. (Texte très flou, difficile à lire)

67. (Texte très flou, difficile à lire)

68. (Texte très flou, difficile à lire)

69. (Texte très flou, difficile à lire)

70. (Texte très flou, difficile à lire)

71. (Texte très flou, difficile à lire)

72. (Texte très flou, difficile à lire)

73. (Texte très flou, difficile à lire)

74. (Texte très flou, difficile à lire)

75. (Texte très flou, difficile à lire)

76. (Texte très flou, difficile à lire)

77. (Texte très flou, difficile à lire)

78. (Texte très flou, difficile à lire)

79. (Texte très flou, difficile à lire)

80. (Texte très flou, difficile à lire)

81. (Texte très flou, difficile à lire)

82. (Texte très flou, difficile à lire)

83. (Texte très flou, difficile à lire)

84. (Texte très flou, difficile à lire)

85. (Texte très flou, difficile à lire)

86. (Texte très flou, difficile à lire)

87. (Texte très flou, difficile à lire)

88. (Texte très flou, difficile à lire)

89. (Texte très flou, difficile à lire)

90. (Texte très flou, difficile à lire)

91. (Texte très flou, difficile à lire)

92. (Texte très flou, difficile à lire)

93. (Texte très flou, difficile à lire)

94. (Texte très flou, difficile à lire)

95. (Texte très flou, difficile à lire)

96. (Texte très flou, difficile à lire)

97. (Texte très flou, difficile à lire)

98. (Texte très flou, difficile à lire)

99. (Texte très flou, difficile à lire)

100. (Texte très flou, difficile à lire)

QUESTIONNAIRE SONDAGE CROP INC.

SONDAGE 2e PHASE  
Questionnaire thématique no 2  
Les adultes qui font des activités éducatives  
de type autodidactique

Questionnaire français no 2

- 239 -

QUESTIONNAIRE THÉMATIQUE NO 2

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_  
PRÉNOM: \_\_\_\_\_

RÉSULTAT PROGRESSIF DES APPELS	RÉSULTAT FINAL DES APPELS
JOUR HRE RESUL. INTERV. ( )	
1er APPEL _____	01- COMPLÉTÉ
2e APPEL _____	02- REFUS DU MÉNAGE (RAISON)
3e APPEL _____	03- REFUS DE L'INDIVIDU CHOISI (RAISON)
4e APPEL _____	04- ABSENCE PROLONGÉE
5e APPEL _____	05- QUESTIONNAIRE INCOMPLÉT
REMARQUES: _____	06- ACTUELLEMENT MALADE - HOSPITALISÉ
_____	07- PAS DE RÉPONSE
_____	08- ABSENCE TEMPORAIRE
_____	12- NUMÉRO DISCONTINUÉ
_____	13- NON RÉSIDENTIEL
_____	14- INCAPACITÉ (SOURD, IDIOT, SÉNILE, ETC.)
_____	15- LANGUE ÉTRANGÈRE (PRÉCISER EN REMARQUE)
_____	16- NON ÉLIGIBLE: _____ (PRÉCISER)
_____	0 AUTRES: _____ (PRÉCISER)

Bonjour (bonsoir), ici \_\_\_\_\_ de CROP, le Centre de recherche sur l'opinion publique. J'aimerais parler à \_\_\_\_\_, s'il vous plaît.  
(prénom)

SI LA PERSONNE EST PRÉSENTE, PROCÉDER. SI ELLE EST ABSENTE, DEMANDER LE JOUR ET L'HEURE OÙ ON POURRA LA REJOINDRE ET EN PRENDRE NOTE.

JOUR: \_\_\_\_\_ HEURE: \_\_\_\_\_

- 240 -

Il y a quelque temps, un intervieweur vous a téléphoné et vous avez répondu à un sondage réalisé pour la Commission d'étude sur la formation des adultes et vous nous avez alors dit que vous aviez appris quelque chose seul(e), par vous-même, sans passer par l'école et sans professeur. Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur le même sujet?

oui ..... 1 (13)  
ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e) ..... 2  
non ..... 3 FIN DE L'ENTREVUE

1. Tout d'abord, combien de ces activités avez-vous entreprises seul(e), par vous-même, entre septembre 1979 et décembre 1980? (14)

une ..... 1  
deux ..... 2 } Nous parlerons maintenant de celle qui a duré le plus longtemps.  
trois ou plus ..... 3

2. Qu'est-ce que vous avez appris par vous-même pendant ce temps? (15)(16)  
Domaines: \_\_\_\_\_

3. Lorsque vous avez décidé d'apprendre cela seul(e), par vous-même, laquelle des situations suivantes correspondait le mieux à la vôtre? (17)

LIRE a) vous préféreriez apprendre seul(e) plutôt qu'avec un formateur ou professeur ..... 1

UNE SEULE RÉPONSE b) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais vous auriez dû quitter votre localité ou région pour le faire ..... 2 P. à Q. 5a)

c) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais cela ne s'enseignait nulle part ..... 3

d) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur et cela s'enseignait dans votre localité ou région, mais vous en avez été empêché(e) ..... 4 P. à Q. 4

sans réponse ..... 9 P. à Q. 5a)

- 241 -

4. Parmi les raisons suivantes, quelles sont celles qui vous ont empêché(e) d'apprendre avec un formateur ou professeur?

(LIRE EN ROTATION)	Oui	Non	Ne sait pas	
( ) vos horaires de travail ..... 1	2	9	(18)	
( ) les dépenses que cela aurait occasionnées ..... 1	2	9	(19)	
( ) le manque de moyens de transport ..... 1	2	9	(20)	
( ) vos obligations familiales ..... 1	2	9	(21)	
( ) le manque de confiance en vous ..... 1	2	9	(22)	
( ) l'idée de retourner à l'école ..... 1	2	9	(23)	
( ) le manque d'encouragement de la part de votre entourage ..... 1	2	9	(24)	
( ) la difficulté de faire reconnaître vos expériences antérieures, personnelles ou scolaires ..... 1	2	9	(25)	
( ) votre état de santé ..... 1	2	9	(26)	

5a) A quel endroit avez-vous principalement poursuivi cette activité? (27)

NE PAS LIRE sur les lieux de travail ..... 1

chez vous ..... 2

UNE SEULE RÉPONSE chez des amis ou des voisins ..... 3

dans une bibliothèque ..... 4 P. à Q. 6

dans une salle communautaire ..... 5

autre: \_\_\_\_\_ (préciser) ..... 6

ne sait pas ..... 9

- 242 -

**SI SUR LES LIEUX DE TRAVAIL**

5b) Était-ce durant vos heures normales de travail? (28)

oui	1
non	2
sans réponse	9

5c) Cette activité était-elle directement reliée à votre emploi? (29)

oui	1
non	2
sans réponse	9

6. Combien de temps a duré cette activité (ou depuis combien de temps dure-t-elle)? (30)

**LIRE**

moins de 3 mois	1
de 3 à 6 mois	2
plus de 6 mois et moins d'un an	3
plus d'un an et moins de 2 ans	4
2 ans ou plus	5
ne sait pas	9

- 243 -

7. Quand vous avez pris la décision d'apprendre seule(e), par vous-même, chacune des raisons suivantes a-t-elle compté beaucoup, un peu ou si elle n'a pas compté du tout pour vous?

(LIRE EN ROTATION)

	Beaucoup	Un peu	Pas du tout	Ne sait pas	
( ) occuper vos temps libres en faisant quelque chose qui vous intéresse	1	2	3	9	(31)
( ) vous préparer pour plus tard, par exemple, à la retraite ou au temps où vous n'aurez plus d'enfants à la maison	1	2	3	9	(32)
( ) prouver aux autres que vous êtes capable de faire quelque chose	1	2	3	9	(33)
( ) avoir une occupation qui vous permette de vous isoler d'être seule(e)	1	2	3	9	(34)
( ) vous prouver à vous-même que vous êtes capable de faire quelque chose	1	2	3	9	(35)
( ) épargner de l'argent en faisant les choses par vous-même plutôt que d'avoir à payer quelqu'un pour les faire	1	2	3	9	(36)
( ) le plaisir d'apprendre quelque chose (tout(e) seule(e) et la curiosité intellectuelle	1	2	3	9	(37)
( ) vous préparer à avoir une activité dans une association ou une organisation	1	2	3	9	(38)
( ) résoudre vos problèmes personnels ou familiaux	1	2	3	9	(39)
( ) être votre propre maître	1	2	3	9	(40)
( ) vous améliorer dans votre travail, pouvoir changer d'emploi ou obtenir un emploi	1	2	3	9	(41)

- 244 -

8. Avez-vous ressenti le besoin d'être aidé(e) de quelqu'un pour réaliser cette activité? (42)

oui	1
non	2
sans réponse	9

P. à Q. 12

9a) Avez-vous en fait reçu l'aide de quelqu'un? (43)

oui	1
non	2
sans réponse	9

P. à Q. 11a)

9b) Avez-vous reçu cette aide continuellement, souvent, occasionnellement ou rarement? (44)

continuellement	1
souvent	2
occasionnellement	3
rarement	4
sans réponse	9

10. La plupart du temps, cette aide était-elle gratuite ou payante? (45)

gratuite	1
payante	2
sans réponse	9

Q. 11

- 245 -

11. De quelle façon vous a-t-on aidé(e)? Est-ce:

11a) De quelle façon aurait-on pu vous aider? Est-ce:

**LIRE**

	Oui	Non	Ne sait pas	
en vous donnant de l'information sur ce dont vous aviez besoin pour poursuivre votre activité	1	2	9	(46)
en vous expliquant ce que vous ne compreniez pas	1	2	9	(47)
en vous encourageant	1	2	9	(48)
en vérifiant vos progrès	1	2	9	(49)
en vous apprenant comment vous organiser	1	2	9	(50)
en vous aidant à mieux cerner les buts que vous vouliez atteindre	1	2	9	(51)

12. Pour avoir les connaissances nécessaires pour faire cette activité, avez-vous eu recours:

**LIRE**

	Oui	Non	Ne sait pas	
à la télévision	1	2	9	(52)
à la radio	1	2	9	(53)
à des journaux ou des revues	1	2	9	(54)
à des livres qui vous appartenaient ou que vous aviez empruntés à des parents ou amis	1	2	9	(55)
à des brochures ou des dépliants	1	2	9	(56)
à des cassettes ou des disques	1	2	9	(57)

- 246 -

13. Dans votre quartier ou localité, y a-t-il une ou plusieurs bibliothèques où vous pouvez aller? (58)

oui ..... 1

non ..... 2 } P. à Q. 13

ne sait pas ..... 9

14. Êtes-vous allé(e) dans une bibliothèque de votre quartier ou localité pour trouver les connaissances nécessaires pour réaliser votre activité? (59)

oui ..... 1

non ..... 2 } P. à Q. 16

ne sait pas ..... 9

15. Auriez-vous aimé aller dans une bibliothèque de votre quartier ou localité pour trouver les connaissances nécessaires pour réaliser votre activité? (60)

oui ..... 1

non ..... 2

ne sait pas ..... 9

16. A votre connaissance, y a-t-il des personnes qui apprennent ou qui ont appris la même chose que vous dans votre quartier ou localité? (61)

oui ..... 1

non ..... 2 } P. à Q. 18

ne sait pas ..... 9

17. Avez-vous rencontré ces personnes? (62)

oui ..... 1

non ..... 2 } P. à Q. 19

ne sait pas ..... 9

- 247 -

18. Auriez-vous aimé pouvoir rencontrer des personnes de votre quartier ou localité qui apprennent ou qui ont appris la même chose que vous? (63)

oui ..... 1

non ..... 2

ne sait pas ..... 9

19. Nous aimerions connaître les principales difficultés que vous avez rencontrées en apprenant seule). Vous a-t-il été très difficile, assez difficile, assez facile ou très facile:

(LIRE EN ROTATION)	Très difficile	Assez difficile	Assez facile	Très facile	Ne sait pas	
( ) de trouver les renseignements et la documentation dont vous avez besoin	1	2	3	4	9	(64)
( ) de trouver l'argent nécessaire	1	2	3	4	9	(65)
( ) de trouver le matériel et l'équipement dont vous avez besoin	1	2	3	4	9	(66)
( ) de vous faire un plan de travail	1	2	3	4	9	(67)
( ) de trouver le temps nécessaire	1	2	3	4	9	(68)
( ) de continuer votre projet jusqu'au bout	1	2	3	4	9	(69)

- 248 -

20. Durant les 5 dernières années, avez-vous suivi des cours, des stages, des sessions, des ateliers, ou tout autre genre d'activité de formation pour adultes? (70)

oui ..... 1

non ..... 2

sans réponse ..... 9

21. Sexe du répondant: (71)

masculin ..... 1

féminin ..... 2

22. Langue de l'entrevue: (72)

français ..... 1

anglais ..... 2

23. Durée de l'entrevue: \_\_\_\_\_ (73)(74)

(nombre de minutes)

MERCİ DE VOTRE COLLABORATION

- 249 -

QUESTIONNAIRE SONDAGE CROP INC.

SONDAGE 2e PHASE

Questionnaire thématique no 3  
Les adultes qui ne font pas d'activités éducatives

Questionnaire français no 3

- 250 -

QUESTIONNAIRE THÉMATIQUE NO 3

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_

PRÉNOM: \_\_\_\_\_

RÉSULTAT PROGRESSIF DES APPELS	RÉSULTAT FINAL DES APPELS
JOUR HRE RESUL. INTERV.	( )
1er APPEL _____	01- COMPLÉTÉ
2e APPEL _____	02- REFUS DU MÉNAGE (RAISON)
3e APPEL _____	03- REFUS DE L'INDIVIDU CHOISI (RAISON)
4e APPEL _____	04- ABSENCE PROLONGÉE
5e APPEL _____	05- QUESTIONNAIRE INCOMPLÉT
REMARQUES: _____	06- ACTUELLEMENT MALADE - HOSPITALISÉ
_____	07- PAS DE RÉPONSE
_____	08- ABSENCE TEMPORAIRE
_____	12- NUMÉRO DISCONTINUÉ
_____	13- NON RÉSIDENTIEL
_____	14- INCAPACITÉ (SOURD, IDIOT, SÉNILE, ETC.)
_____	15- LANGUE ÉTRANGÈRE (PRÉCISER EN REMARQUE)
_____	16- NON ÉLIGIBLE: _____ (PRÉCISER)
_____	0 AUTRES: _____ (PRÉCISER)

REMARQUES: \_\_\_\_\_

Bonjour (bonsoir), ici \_\_\_\_\_ de CROP, le Centre de recherche sur l'opinion publique. J'aimerais parler à \_\_\_\_\_, s'il vous plaît.  
(prénom)

- 251 -

SI LA PERSONNE EST PRÉSENTE, PROCÉDER. SI ELLE EST ABSENTE, DEMANDER LE JOUR ET L'HEURE OÙ ON POURRA LA REJOINDRE ET EN PRENDRE NOTE.

JOUR: \_\_\_\_\_ HEURE: \_\_\_\_\_

Il y a quelques temps, un intervieweur vous a téléphoné et vous avez répondu à un sondage réalisé pour la Commission d'étude sur la formation des adultes. Vous nous avez alors dit que vous n'aviez suivi aucune activité de formation des adultes depuis septembre 1979. Accepteriez-vous de collaborer de nouveau avec nous en répondant à d'autres questions sur le sujet?

oui ..... (13) 1

ne se souvient pas d'avoir été interviewé(e) ... 2

non ..... 3 FIN DE L'ENTREVUE

1. Au cours des 5 dernières années, avez-vous été étudiant(e) régulier(ère) à plein temps? (14)

oui ..... 1

non ..... 2 P. à Q. 3

2. Aviez-vous toujours été aux études à plein temps ou si vous aviez arrêté d'étudier à plein temps pendant au moins un an? (15)

avait toujours été aux études ..... 1 P. à Q. 20

avait arrêté d'étudier pendant au moins un an ... 2

- 252 -

3. Depuis les 5 dernières années, avez-vous:

	Oui	Non	Ne sait pas	
a) essayé d'apprendre quelque chose par vous-même, sans professeur et sans passer par l'école, dans le seul but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents? .....	1	2	9	(16)
b) suivi des cours, des ateliers, des groupes de discussion ou des conférences, dans le but d'acquérir de nouvelles connaissances ou de développer vos talents? .....	1	2	9	(17)
c) suivi des cours, des stages ou des sessions en rapport direct avec un emploi, dans le but de continuer à occuper un emploi, de changer d'emploi ou d'avoir un emploi? .....	1	2	9	(18)

133

SI NON OU NE SAIT PAS PARTOUT, P. À Q. 13a)

SI OUI SEULEMENT À Q. 3a), PASSER À LA Q. 11

SI OUI À Q. 3b) ET À Q. 3c), DEMANDER Q. 4

SI OUI À Q. 3b) OUI À Q. 3c) PASSER À LA Q. 5

SI OUI À Q. 3b) ET À Q. 3c):

4. Vous avez donc suivi au moins deux sortes d'activité de formation. Laquelle a duré le plus longtemps, celle qui était sans rapport direct avec un emploi ou celle qui était en rapport direct avec un emploi? (19)

sans rapport direct avec un emploi ..... 1

en rapport direct avec un emploi ..... 2

sans réponse ..... 9

- 253 -

5. Dans quel domaine se situait votre activité de formation qui a duré le plus longtemps? (20) (21)

Domaine: \_\_\_\_\_

6. Où avez-vous principalement suivi cette activité? (22)

**NE PAS LIRE**

dans une école primaire ou secondaire publique . . .	1
dans un CÉGEP . . . . .	2
à l'université . . . . .	3
dans une école privée, commerciale, technique ou autre . . . . .	4
dans un centre communautaire, paroissial ou autre sur les lieux de travail . . . . .	5
à domicile . . . . .	6
dans un motel ou hôtel . . . . .	7
autre: _____	8
(préciser)	9
sans réponse . . . . .	0

7. Cette activité vous a-t-elle donné: (23)

**LIRE**

des crédits . . . . .	1
un diplôme . . . . .	2
un certificat . . . . .	3
ou une attestation . . . . .	4
autre: _____	5
(préciser)	6
n'a rien donné . . . . .	6
sans réponse . . . . .	9

- 254 -

8. Lorsque vous avez entrepris cette activité, lesquels des buts suivants vouliez-vous atteindre? Voulez-vous:

(LIRE EN ROTATION)

	Oui	Non	Ne sait pas	
( ) vous recycler . . . . .	1	2	9	(24)
( ) vous améliorer dans votre travail . . . . .	1	2	9	(25)
( ) obtenir une promotion . . . . .	1	2	9	(26)
( ) accroître votre culture personnelle . . . . .	1	2	9	(27)
( ) vous préparer à retourner au travail ou à commencer à travailler . . . . .	1	2	9	(28)
( ) vous préparer à faire de l'action syndicale, sociale, communautaire ou autre . . . . .	1	2	9	(29)
( ) être plus efficace comme conjoint ou comme parent . . . . .	1	2	9	(30)
( ) développer votre personnalité . . . . .	1	2	9	(31)
( ) pouvoir changer d'emploi . . . . .	1	2	9	(32)

SI NON OU NE SAIT PAS PARTOUT, P. À Q. 10

SI UN OUI OU PLUS, DEMANDER:

9. Avez-vous atteint votre (vos) but(s) totalement, partiellement ou si vous ne l' (les) avez pas atteint(s)? (33)

totalement . . . . .	1
partiellement . . . . .	2
pas du tout . . . . .	3
sans réponse . . . . .	9

- 255 -

10. S'il y a lieu, cette activité a-t-elle contribué à améliorer vos conditions d'emploi beaucoup, un peu ou si elle ne les a pas améliorées du tout? (34)

beaucoup . . . . .	1
un peu . . . . .	2
pas du tout . . . . .	3
ne travaillait pas . . . . .	4
n'avait rien à voir avec un emploi . . . . .	5
sans réponse . . . . .	9

SI OUI À QUESTION 3a), DEMANDER:

AUTREMENT PASSER À LA QUESTION 18

11. Qu'est-ce que vous avez essayé d'apprendre seul(e), par vous-même? Si vous avez essayé d'apprendre plus d'une chose par vous-même, nommez l'activité à laquelle vous avez consacré le plus de temps. (35) (36)

Domaine: \_\_\_\_\_

12. Pendant combien de temps avez-vous appris cela seul(e), par vous-même? (37)

**LIRE**

moins de 3 mois . . . . .	1
de 3 à 6 mois . . . . .	2
plus de 6 mois et moins d'un an . . . . .	3
plus d'un an et moins de 2 ans . . . . .	4
2 ans ou plus . . . . .	5
sans réponse . . . . .	9

- 256 -

13. S'il y a lieu, cette activité a-t-elle contribué à améliorer vos conditions d'emploi beaucoup, un peu ou si elle ne les a pas améliorées du tout? (38)

beaucoup . . . . .	1
un peu . . . . .	2
pas du tout . . . . .	3
ne travaillait pas . . . . .	4
n'avait rien à voir avec un emploi . . . . .	5
sans réponse . . . . .	9

14. Lorsque vous avez décidé d'apprendre cela seul(e), par vous-même, laquelle des situations suivantes correspondait le mieux à la vôtre: (39)

**LIRE**

a) vous préféreriez apprendre seul(e) plutôt qu'avec un formateur ou professeur . . . . .	1
b) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais vous auriez dû quitter votre localité ou région pour le faire . . . . .	2
c) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais cela ne s'enseignait nulle part . . . . .	3
d) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur et cela s'enseignait dans votre localité ou région, mais vous en avez été empêché(e) . . . . .	4
sans réponse . . . . .	9

1 P. à Q. 18

4 P. à Q. 17

9 P. à Q. 18

- 257 -

**SI "NON" OU "NE SAIT PAS" PARTOUT À QUESTION 3, DEMANDER:**

15a) Au cours des 5 dernières années, avez-vous pensé à suivre une activité de formation des adultes? (40)

oui ..... 1

non ..... 2 P. à Q. 18

sans réponse ..... 9

15b) Dans quel domaine auriez-vous aimé suivre une activité? (41) (42)

Domaine: \_\_\_\_\_

16. Toutes sortes de situations peuvent faire qu'on ne suive pas d'activité de formation. Parmi les situations suivantes, laquelle correspond le mieux à la vôtre par rapport à l'activité qui vous intéressait: (43)

**LIRE**

a) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais vous auriez dû quitter votre localité ou région pour le faire ..... 1 P. à Q. 18

b) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur, mais cela ne s'enseignait nulle part ..... 2

c) vous auriez préféré apprendre avec un formateur ou professeur et cela s'enseignait dans votre localité ou région, mais vous en aviez été empêché(e) ..... 3 P. à Q. 17

sans réponse ..... 9 P. à Q. 18

- 258 -

17. Parmi les raisons suivantes, quelles sont celles qui vous ont empêché(e) de suivre une activité éducative:

**LIRE EN ROTATION**

	Oui	Non	Ne sait pas	
( ) vos horaires de travail	1	2	9	(44)
( ) les dépenses que cela aurait occasionnées	1	2	9	(45)
( ) le manque de transport pour vous rendre là où cela se donne	1	2	9	(46)
( ) vos obligations familiales	1	2	9	(47)
( ) le manque de confiance en vous	1	2	9	(48)
( ) l'idée de retourner à l'école	1	2	9	(49)
( ) le manque d'encouragement de la part de votre entourage	1	2	9	(50)
( ) la difficulté de faire reconnaître vos expériences antérieures, personnelles ou scolaires	1	2	9	(51)
( ) votre état de santé	1	2	9	(52)

18. Quand vous étiez encore aux études, vous est-il déjà arrivé d'abandonner vos études, soit pendant, soit à la fin d'une année scolaire ou académique? (53)

oui ..... 1

non ..... 2 P. à Q. 20

sans réponse ..... 9

- 259 -

19. Quelle a été la principale raison de l'abandon de vos études? (54)

**NE PAS LIRE**

les difficultés dans une ou plusieurs matières ..... 1

prendre un emploi ..... 2

**UNE SEULE RÉPONSE**

le dégoût de l'école ..... 3

votre état de santé ..... 4

votre situation financière ..... 5

le goût de voyager ..... 6

le besoin de réfléchir ..... 7

pour secourir les parents ..... 8

autre: \_\_\_\_\_ (préciser) ..... 9

sans réponse ..... 0

20. Combien d'années d'étude avez-vous complétées? (55) (56)

(nombre d'années d'études) (57)

0-4 années ..... 1

5-7 années ..... 2

8-9 années ..... 3

10-11 années ..... 4

12-13 années ..... 5

14-16 années ..... 6

17 années et plus ..... 7

refus ..... 8

sans réponse ..... 9

- 260 -

21. Quel est le plus haut diplôme (certificat ou attestation) que vous avez obtenu? (58) (59)

**NE PAS LIRE**

aucun ..... 01

certificat d'études primaires ou élémentaires ..... 02

diplôme de secondaire court ou école de métiers (9e ou 10e années) ..... 03

diplôme d'études secondaires (11e ou 12e année - secteur non anglais) ..... 04

diplôme de high school ..... 05

diplôme d'école technique (entre le secondaire et le collégial) ..... 06

diplôme d'École normale - Brevet A ..... 07

diplôme d'École normale - Brevet B ..... 08

diplôme d'École normale - Brevet C ..... 09

diplôme d'études collégiales (DEC) ..... 10

B.A. (cours classique - Philo II) ..... 11

baccalauréat universitaire (B. Sc., B.A. universitaire, Honours, licence) ..... 12

maîtrise (M. Sc., M.A. ou D.E.S.) ..... 13

doctorat (médecine, Ph. D., doctorat en sciences ou agrégation) ..... 14

certificat universitaire (partie d'un baccalauréat donné à l'éducation permanente) ..... 15

diplôme qui n'est pas un grade, (diplôme professionnel, commercial ou technique) ..... 16

autre: \_\_\_\_\_ (préciser) ..... 17

sans réponse ..... 18

22. Au cours des 5 prochaines années, avez-vous l'intention de suivre des cours, des stages, des sessions, des ateliers ou tout autre genre d'activité de formation pour adultes? (60)
- oui ..... 1
  - non ..... 2
  - sans réponse ..... 9
23. Sexe du répondant: (61)
- masculin ..... 1
  - féminin ..... 2
24. Langue de l'entrevue: (62)
- français .....  1
  - anglais ..... 2
25. Durée de l'entrevue: \_\_\_\_\_ (63) (64)  
(nombre de minutes)

MERCI DE VOTRE COLLABORATION

CROP INC. SURVEY QUESTIONNAIRE

SURVEY PHASE II

Thematic Questionnaire No. 1  
Adults who pursue educational activities

1.1 Of an occupational nature

1.2 Of an occupational, social and cultural nature  
    → of an occupational nature

1.3 Of a social and cultural nature

1.4 Of an occupational, social and cultural nature  
    → of a social and cultural nature

English Questionnaire No. 1

- 263 -

THEMATIC QUESTIONNAIRE NO. 1  
1.1 ADULTS WHO PURSUE EDUCATIONAL ACTIVITIES  
OF AN OCCUPATIONAL NATURE

TELEPHONE: \_\_\_\_\_  
FIRST NAME: \_\_\_\_\_

PROGRESSIVE CALL RESULT	FINAL CALL RESULT
DAY HOUR RESUL. INTERV. ( )	
1st CALL _____	01- COMPLETED
2nd CALL _____	02- HOUSEHOLD REFUSAL
3rd CALL _____	03- REFUSAL FROM THE CHOSEN PERSON
4th CALL _____	04- PROLONGED ABSENCE
5th CALL _____	05- INCOMPLETED QUESTIONNAIRE
REMARKS: _____	06- PRESENTLY SICK - HOSPITALIZED
_____	07- NO ANSWER
_____	08- TEMPORARY ABSENCE
_____	12- DISCONTINUED NUMBER
_____	13- NON-RESIDENTIAL
_____	14- INCAPACITY (DEAF, IDIOT, SENILE, ETC.)
_____	15- FOREIGN LANGUAGE
_____	16- NON-ELIGIBLE: _____ (SPECIFY)
_____	0 OTHERS: _____ (SPECIFY)

Good morning (afternoon, evening), my name is \_\_\_\_\_ of CROP, the Public Opinion Research Center ... Please may I talk to \_\_\_\_\_ (first name)

- 264 -

IF THE PERSON IS PRESENT, PROCEED. IF ABSENT, ASK DAY AND TIME WHEN HE/SHE CAN BE REACHED AND NOTE BELOW:

DAY: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

A short while ago, an interviewer called you and you took part in a survey for the Study Commission on adult education. At that time, you told us you were attending or had attended a course, training session or program (seminar) which was directly job-related, with a view to holding a job, changing jobs or getting a job. Would you be prepared to help us again by answering a few more questions on the same subject?

yes ..... (13) 1

doesn't remember being interviewed ..... 2

no ..... 3 TERMINATE INTERVIEW

1. First of all, how many continuing education programs (seminars) did you attend in all between September 1979 and December 1980?

one ..... (14) 1

two ..... 2 Let's talk about the one that lasted the longest

three or more ..... 3

2. Was this a course, a training session, or a program (seminar)?

course ..... (15) 1

training session ..... 2

program (seminar) .. 3

- 265 -

THEMATIC QUESTIONNAIRE NO. 1  
1.2 ADULTS WHO PURSUE EDUCATIONAL ACTIVITIES  
OF AN OCCUPATIONAL, SOCIAL AND CULTURAL NATURE  
    → OF AN OCCUPATIONAL NATURE

TELEPHONE: \_\_\_\_\_  
FIRST NAME: \_\_\_\_\_

PROGRESSIVE CALL RESULT	FINAL CALL RESULT
DAY HOUR RESUL. INTERV. ( )	
1st CALL _____	01- COMPLETED
2nd CALL _____	02- HOUSEHOLD REFUSAL
3rd CALL _____	03- REFUSAL FROM THE CHOSEN PERSON
4th CALL _____	04- PROLONGED ABSENCE
5th CALL _____	05- INCOMPLETED QUESTIONNAIRE
REMARKS: _____	06- PRESENTLY SICK - HOSPITALIZED
_____	07- NO ANSWER
_____	08- TEMPORARY ABSENCE
_____	12- DISCONTINUED NUMBER
_____	13- NON-RESIDENTIAL
_____	14- INCAPACITY (DEAF, IDIOT, SENILE, ETC.)
_____	15- FOREIGN LANGUAGE
_____	16- NON-ELIGIBLE: _____ (SPECIFY)
_____	0 OTHERS: _____ (SPECIFY)

Good morning (afternoon, evening), my name is \_\_\_\_\_ of CROP, the Public Opinion Research Center ... Please may I talk to \_\_\_\_\_ (first name)



- 270 -

IF THE PERSON IS PRESENT, PROCEED. IF ABSENT, ASK DAY AND TIME WHEN HE/SHE CAN BE REACHED AND NOTE BELOW:

DAY: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

A short while ago, an interviewer called you and you took part in a survey for the Study Commission on adult education. At that time, you told us you were attending or had attended, a course, training session or program (seminar) which was directly job-related, with a view to holding a job, changing jobs or getting a job, as well as a course, workshop, discussion group or talks with a view to acquiring new knowledge or developing your skills. We would like to talk with you again today, but only about any courses, workshops, group discussions or talks which were not directly job-related. Would you be prepared to help us again, by answering a few more questions on this subject?

yes ..... (13)  
1

doesn't remember being interviewed ..... 2

no ..... 3 TERMINATE INTERVIEW

1. First of all, how many continuing education activities or programs did you attend in all between September 1979 and December 1980, which were not directly job-related?

one ..... (14)  
1

two ..... 2 Let's talk about the one that lasted the longest

three or more ..... 3

2. Was it a course, workshop, discussion group, talk or series of talks?

a course ..... (15)  
1

a workshop, discussion group, talk or series of talks ..... 4

- 271 -

3. In what field was the program you took?

Field: \_\_\_\_\_ (16) (17)

4. From what you remember, how did you learn about this program? Was it mainly:

**READ** through advertising ..... (18)  
1

**ONE ANSWER ONLY** through your employer ..... 2

through an association or organization ..... 3 GO TO Q. 6

through relatives, friends or business colleagues ..... 4

through a careers advisor, Manpower representative or Information officer ..... 5 GO TO Q. 8

other: \_\_\_\_\_ (specify) ..... 6 GO TO Q. 6

no answer ..... 7

**IF MAINLY THROUGH ADVERTISING**

5. Was this advertising ...

**READ** on television ..... (19)  
1

on the radio ..... 2

**ONE ANSWER ONLY** in newspapers or magazines ..... 3

or in brochures, folders or pamphlets ..... 4

other: \_\_\_\_\_ (specify) ..... 5

no answer ..... 9

- 272 -

6. Have you ever met with a careers advisor, Manpower representative or Information officer, either before you took this program, or while you were taking it?

yes ..... (20)  
1 GO TO Q. 8

no ..... 2

no answer ..... 9

7. In your opinion, would it have been better if you had?

yes ..... (21)  
1

no ..... 2 GO TO Q. 9

no answer ..... 3

8. Where did you meet with this careers advisor, Manpower representative or Information officer? Was it ...

**READ** at a Manpower Centre ..... (22)  
1

**ONE ANSWER ONLY** at a professional training centre ..... 2

at an adult education centre (or service) ..... 3

at an educational institution ..... 4

or at a private office ..... 5

other: \_\_\_\_\_ (specify) ..... 6

no answer ..... 9

- 273 -

9. At the time you started this program (course, training, seminar, workshop, etc.), would you say that you were very well informed, somewhat well informed, somewhat poorly informed or very poorly informed on each of the following points?

(READ IN ROTATION)	Very well	Somewhat well	Somewhat poorly	Very poorly	Don't know	
( ) the various choices among activities, programs and courses available to adults	1	2	3	4	9	(23)
( ) admission requirements (academic qualifications or pre-requisites)	1	2	3	4	9	(24)
( ) how to go about registering	1	2	3	4	9	(25)
( ) program content	1	2	3	4	9	(26)
( ) duration of the program	1	2	3	4	9	(27)
( ) program-related costs (registration and course fees, purchase of materials, transportation, or others)	1	2	3	4	9	(28)
( ) the diploma, credits, certificate or other form of attestation you would get at the end of the program	1	2	3	4	9	(29)
( ) local facilities, such as libraries, technical equipment, etc.	1	2	3	4	9	(30)
( ) the opportunities for making use of such training either on the job market or in your work	1	2	3	4	9	(31)

- 274 -

10a) Did you take this program on the premises where you worked, outside of where you worked, or were you not working? (32)

on premises where you work .....	1	} GO TO Q. 15
outside of where you work .....	2	
was not working at the time .....	3	
no answer .....	9	

10b) Did you take this program during your normal working hours, or outside your normal working? (33)

during normal working hours .....	1
outside normal working hours .....	2
no answer .....	9

11. Did your employer give you time off to take this program? (34)

yes .....	1	} GO TO Q. 15
no .....	2	
not applicable (eg. self-employed) .....	3	
no answer .....	9	

12. Did you take this program: (35)

**READ**

part-time, for several weeks or several months ..	1
full-time, for less than three months .....	2
full-time for three months or more .....	3
no answer .....	9

- 275 -

13. Were you assured by your employer that after you took this program: (36)

**READ**

	Yes	No	Don't know	
he would have a job for you .....	1	2	9	(36)
you would retain your seniority .....	1	2	9	(37)
you would keep your fringe benefits .....	1	2	9	(38)

14. While you were taking this program, did your employer give you ... (39)

**READ**

your full salary .....	1	} GO TO Q. 16
a portion of your salary .....	2	
a training allowance .....	3	
neither salary, nor allowance .....	4	
no answer .....	9	

15. Did you receive any (other) financial assistance in order to attend this program, and if so, from whom? (40)

**DO NOT READ**

Federal Government .....	1
Provincial Government .....	2
employer .....	3
a professional association or union .....	4
other: _____ (specify) .....	5
received no financial assistance .....	6
no answer .....	9

- 276 -

16. Are you very satisfied, somewhat satisfied, somewhat dissatisfied or very dissatisfied as a result of following this program? (41)

very satisfied .....	1
somewhat satisfied .....	2
somewhat dissatisfied .....	3
very dissatisfied .....	4
no answer .....	9

17. Did this program help improve your work situation a lot, a little or not at all, or were you not working? (42)

a lot .....	1
a little .....	2
not at all .....	3
wasn't working .....	4
had nothing to do with work .....	5
no answer .....	9

18. How long was it after you applied for this program before you were accepted? (43)

**READ**

less than one month .....	1
from 1 to 6 months .....	2
more than 6 months, but less than a year .....	3
more than a year .....	4
no answer .....	9

- 277 -

19. Did you continue with the program right to the end, as scheduled, or did you abandon it along the way? (44)

continued to end .....	1	GO TO Q. 21a)
abandoned it .....	2	
no answer .....	9	GO TO Q. 21a)

20. What was the main reason you abandoned it? (45)

**DO NOT READ**

because of work schedule .....	1
because of family reasons .....	2
because of the program itself, the course, the activity .....	3
because of the instructor providing the training ..	4
because of transportation problems .....	5
because of lack of interest or motivation .....	6
because of lack of encouragement by those around	7
because of your state of health .....	8
other: _____ (specify) .....	9
don't know .....	0

21a) Had you had the choice, would you have preferred to take this program somewhere else than where you did? (46)

yes .....	1	} GO TO Q. 22
no .....	2	
no answer .....	9	

- 278 -

21b) Where would you have preferred to take this program? (47)

**DO NOT READ**

in a primary or secondary public school .....	1	(47)
in a CEGEP .....	2	
at a University .....	3	
at a commercial, technical or other type of private school .....	4	
at work .....	5	
in a community, local or parish centre, etc. ....	6	
at home .....	7	
other: _____ (specify) .....	8	
no answer .....	9	

- 279 -

22. In closing, here are a number of opinions regarding adult education. Based on your own experience, tell me whether you completely agree, tend to agree, tend to disagree or completely disagree with each of the following opinions:

(READ IN ROTATION)

	Completely agree	Tend to agree	Tend to disagree	Completely disagree	Don't know	
( ) the previous experience of the adults is taken into account in the educational or training programs	1	2	3	4	9	(48)
( ) the teachers or instructors are capable of explaining difficult concepts	1	2	3	4	9	(49)
( ) adults are consulted on the content of the educational or training programs	1	2	3	4	9	(50)
( ) the educational demands take into account an adult's business or family commitments	1	2	3	4	9	(51)
( ) the teachers or instructors are available outside teaching hours	1	2	3	4	9	(52)
( ) adults are treated like school kids	1	2	3	4	9	(53)
( ) the content of adults programs is kept up-to-date	1	2	3	4	9	(54)
( ) the program is too theoretical and not practical enough	1	2	3	4	9	(55)
( ) the contents of programs are suited to the needs of adults	1	2	3	4	9	(56)
( ) the work required of adults is too demanding	1	2	3	4	9	(57)

- 280 -

23. Sex of respondent: (58)

male .....	1	(58)
female .....	2	

24. Language of interview: (59)

French .....	1	(59)
English .....	2	(2)

25. Duration of interviews: \_\_\_\_\_ (number of minutes) (60) (61)

THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION

- 281 -

**CROP INC. SURVEY QUESTIONNAIRE**

SURVEY PHASE II

Thematic Questionnaire No. 2  
Adults who pursue educational activities of an autodidactic nature

English Questionnaire No. 2

- 282 -

**THEMATIC QUESTIONNAIRE NO 2**

TELEPHONE: \_\_\_\_\_  
FIRST NAME: \_\_\_\_\_

PROGRESSIVE CALL RESULT	FINAL CALL RESULT
DAY HOUR RESUL. INTERV. ( )	
1st CALL _____	01- COMPLETED
2nd CALL _____	02- HOUSEHOLD REFUSAL
3rd CALL _____	03- REFUSAL FROM THE CHOSEN PERSON
4th CALL _____	04- PROLONGED ABSENCE
5th CALL _____	05- INCOMPLETED QUESTIONNAIRE
REMARKS: _____	06- PRESENTLY SICK - HOSPITALIZED
_____	07- NO ANSWER
_____	08- TEMPORARY ABSENCE
_____	12- DISCONTINUED NUMBER
_____	13- NON-RESIDENTIAL
_____	14- INCAPACITY (DEAF, IDIOT, SENILE, ETC.)
_____	15- FOREIGN LANGUAGE
_____	16- NON-ELIGIBLE: _____ (SPECIFY)
_____	0 OTHERS: _____ (SPECIFY)

Good morning (afternoon, evening), my name is \_\_\_\_\_ of CROP, the Public Opinion Research Center ... Please may I talk to \_\_\_\_\_ (first name)

IF THE PERSON IS PRESENT, PROCEED. IF ABSENT, ASK DAY AND TIME WHEN HE/SHE CAN BE REACHED AND NOTE BELOW:

DAY: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

- 283 -

A short time ago a CROP interviewer called, and you agreed to take part in a survey for the Study Commission on adult education. At that time, you told us you had been learning something by yourself, on your own, without going through a school and without a teacher. Would you be prepared to help us again, by answering a few more questions on the same subject?

yes ..... (13) 1  
doesn't remember being interviewed ..... 2  
no ..... 3 **TERMINATE INTERVIEW**

1. First of all, how many such activities or projects did you undertake on your own between September 1979 and December 1980?

one ..... (14) 1  
two ..... 2  
three or more ..... 3 } Let's talk about the one that lasted the longest

2. What did you teach yourself during that time?

Field: \_\_\_\_\_ (15) (16)

3. When you decided to learn by yourself, on your own, which of the following best described your own situation:

**READ** a) you preferred to learn by yourself rather than with an instructor or a teacher ..... 1

**ONE ANSWER ONLY** b) you would have preferred to learn with an instructor or a teacher, but you would have had to go outside your area or region to do so ..... 2 **GO TO Q. 5a)**

c) you would have preferred to learn with an instructor or a teacher, but it wasn't taught anywhere ..... 3

d) you would have preferred to learn with an instructor or a teacher and it was taught locally or in your region, but you were prevented from doing so ..... 4 **GO TO Q. 4**

no answer ..... 9 **GO TO Q. 5a)**

- 284 -

4. Among the following reasons, which ones prevented you from learning with an instructor or a teacher?

(READ IN ROTATION)	Yes	No	Don't know	
( ) your work schedule	1	2	9	(18)
( ) the expense it would have created for you	1	2	9	(19)
( ) lack of transportation	1	2	9	(20)
( ) family responsibilities	1	2	9	(21)
( ) lack of self-confidence	1	2	9	(22)
( ) the thought of going back to school	1	2	9	(23)
( ) lack of encouragement from those around you	1	2	9	(24)
( ) difficulty in getting recognition/credit for your previous personal or academic experience	1	2	9	(25)
( ) your state of health	1	2	9	(26)

5a) Where for the most part did you follow this activity?

**DO NOT READ** where you work ..... (27) 1

**ONE ANSWER ONLY** at home ..... 2

at a friend's/neighbour's house ..... 3

in a library ..... 4

in a community hall ..... 5 **GO TO Q. 6**

other: \_\_\_\_\_ (specify) ..... 6

don't know ..... 9

- 285 -

**IF WHERE YOU WORK**

5b) Was this during your normal working hours? (28)

yes .....	1
no .....	2
no answer .....	9

5c) Was this activity directly related to your job? (29)

yes .....	1
no .....	2
no answer .....	9

6. How long did this activity last (or has it lasted)? (30)

**READ**

less than 3 months .....	1
from 3 to 6 months .....	2
more than 6 months but less than 1 year .....	3
more than 1 year but less than 2 years .....	4
2 years or more .....	5
don't know .....	9

- 286 -

7. When you decided to learn by yourself, on your own, were each of the following reasons very important, somewhat important or not at all important?

(READ IN ROTATION)

	Very im- portant	Somewhat important	all im- portant	Not at Don't know	
( ) to occupy your free time doing something which interests you	1	2	3	9	(31)
( ) to prepare for later on, for example, for retirement or for the time when the children leave home	1	2	3	9	(32)
( ) to prove to other people that you are able to do something	1	2	3	9	(33)
( ) to be doing something which allows you to get away from it all, to be alone	1	2	3	9	(34)
( ) to prove to yourself that you are able to do something	1	2	3	9	(35)
( ) to save money by doing things yourself instead of having to pay someone else to do them	1	2	3	9	(36)
( ) to have the pleasure of learning something by yourself and out of intellectual curiosity	1	2	3	9	(37)
( ) to prepare yourself for involvement with an association or organization	1	2	3	9	(38)
( ) to solve your personal or family problems	1	2	3	9	(39)
( ) to be your own master	1	2	3	9	(40)
( ) to improve yourself in your job, to be able to change jobs or to get a job	1	2	3	9	(41)

- 287 -

8. Did you feel you needed help from someone to accomplish this activity? (42)

yes .....	1
no .....	2
no answer .....	9

GO TO Q. 12

9a) Did you in fact receive help from someone? (43)

yes .....	1
no .....	2
no answer .....	9

GO TO Q. 11a)

9b) Did you receive this help continually, often, occasionally or rarely? (44)

continually .....	1
often .....	2
occasionally .....	3
rarely .....	4
no answer .....	9

10. Most of the time, was this help free or did you pay for it? (45)

free .....	1
paid .....	2
no answer .....	9

Q. 11

- 288 -

11. In what way was the help given? Was it:

11a) In what way could the help have been given? Would it have been?

**READ**

	Yes	No	No answer	
by giving you the information you needed to follow your activity	1	2	9	(46)
by explaining what you didn't understand	1	2	9	(47)
by encouraging you	1	2	9	(48)
by checking your progress	1	2	9	(49)
by teaching you how to get organized	1	2	9	(50)
by helping you to better define the goals you wished to achieve	1	2	9	(51)

12. To get the knowledge needed to pursue this activity, did you turn to:

**READ**

	Yes	No	No answer	
television	1	2	9	(52)
radio	1	2	9	(53)
newspapers or magazines	1	2	9	(54)
your own books or books you borrowed from relatives or friends	1	2	9	(55)
pamphlets or brochures	1	2	9	(56)
cassettes or records	1	2	9	(57)

- 289 -

13. In your neighbourhood or area, is there one or more libraries which you can use? (58)

yes ..... 1

no ..... 2 } GO TO Q. 15

don't know ..... 2 }

14. Did you use a library in your neighbourhood or area to get the knowledge needed to accomplish your activity? (59)

yes ..... 1

no ..... 2 } GO TO Q. 16

don't know ..... 2 }

15. Would you have liked to use a library in your neighbourhood or area to get the knowledge needed to accomplish your activity? (60)

yes ..... 1

no ..... 2

don't know ..... 9

16. To your knowledge, are there people who are learning or who have learned the same thing as you in your neighbourhood or area? (61)

yes ..... 1

no ..... 2 } GO TO Q. 18

don't know ..... 2 }

17. Have you met these people? (62)

yes ..... 1

no ..... 2 } GO TO Q. 19

don't know ..... 9 }

- 290 -

18. Would you have liked to meet people in your neighbourhood or area who are learning or have learned the same thing as you? (63)

yes ..... 1

no ..... 2

don't know ..... 9

19. We would like to know about the main problems you had to face in learning by yourself. Did you find it very difficult, somewhat difficult, somewhat easy or very easy:

(READ IN ROTATION)

Very difficult	Somewhat difficult	Somewhat easy	Very easy	Don't know		
( )	1	2	3	4	9	(64)
( )	1	2	3	4	9	(65)
( )	1	2	3	4	9	(66)
( )	1	2	3	4	9	(67)
( )	1	2	3	4	9	(68)
( )	1	2	3	4	9	(69)

20. During the last 5 years, have you participated in any courses, training or other programs/seminars, workshops, or any other type of adult education activities? (70)

yes ..... 1

no ..... 2

no answer ..... 9

- 291 -

21. Sex of respondent: (71)

male ..... 1

female ..... 2

22. Language of interview: (72)

French ..... 1

English ..... 2

23. Duration of interview: (73) (74)

(number of minutes)

THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION

- 292 -

24. How often do you read a newspaper or magazine? (75)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

25. How often do you read a book? (76)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

26. How often do you watch television? (77)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

27. How often do you listen to the radio? (78)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

28. How often do you go to a library? (79)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

29. How often do you go to a museum? (80)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

30. How often do you go to a concert or play? (81)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

31. How often do you go to a sports event? (82)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

32. How often do you go to a dance? (83)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

33. How often do you go to a restaurant? (84)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

34. How often do you go to a cinema? (85)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

35. How often do you go to a park? (86)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

36. How often do you go to a shopping centre? (87)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

37. How often do you go to a bank? (88)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

38. How often do you go to a post office? (89)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

39. How often do you go to a doctor? (90)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

40. How often do you go to a dentist? (91)

every day ..... 1

several times a week ..... 2

once a week ..... 3

less than once a week ..... 4

never ..... 5

**CROP INC. SURVEY QUESTIONNAIRE**

SURVEY PHASE II

Thematic Questionnaire No. 3  
Adults who do not pursue educational activities

English Questionnaire No. 3

- 293 -

THEMATIC QUESTIONNAIRE NO 3

TELEPHONE: \_\_\_\_\_

FIRST NAME: \_\_\_\_\_

PROGRESSIVE CALL RESULT	FINAL CALL RESULT
DAY HOUR RESUL. INTERV. ( )	
1st CALL _____	01- COMPLETED
2nd CALL _____	02- HOUSEHOLD REFUSAL
3rd CALL _____	03- REFUSAL FROM THE CHOSEN PERSON
4th CALL _____	04- PROLONGED ABSENCE
5th CALL _____	05- INCOMPLETED QUESTIONNAIRE
REMARKS: _____	06- PRESENTLY SICK - HOSPITALIZED
_____	07- NO ANSWER
_____	08- TEMPORARY ABSENCE
_____	12- DISCONTINUED NUMBER
_____	13- NON-RESIDENTIAL
_____	14- INCAPACITY (DEAF, IDIOT, SENILE, ETC.)
_____	15- FOREIGN LANGUAGE
_____	16- NON-ELIGIBLE: _____ (SPECIFY)
_____	0 OTHERS: _____ (SPECIFY)

Good morning (afternoon, evening), my name is \_\_\_\_\_ of CROP, the Public Opinion Research Center ... Please may I talk to \_\_\_\_\_ (first name)

IF THE PERSON IS PRESENT, PROCEED. IF ABSENT, ASK DAY AND TIME WHEN HE/SHE CAN BE REACHED AND NOTE BELOW:

DAY: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_

- 294 -

A short time ago an interviewer called you, and you took part in a survey for the Study Commission on adult education. At that time, you told us you had not followed any adult education program since September 1979. Would you be prepared to help us again by answering a few more questions on the same subject?

Yes ..... (13) 1

Doesn't remember being interviewed ..... 2

No ..... 3 TERMINATE INTERVIEW

1. During the last five years, were you at any time a regular full-time student?

Yes ..... (14) 1

No ..... 2 GO TO Q. 3

2. Have you always studied full-time or did you stop your full-time studies (at any time) for a year or more?

Studied full-time ..... (15) 1 GO TO Q. 2c

Stopped studying for a year or more ..... 2

- 295 -

3. During the last 5 years, have you:

	Yes	No	Don't know	
a) Tried to learn something by yourself, on your own, without going to school and without a teacher, simply with a view to acquiring new knowledge or developing your skills?	1	2	9	(16)
b) Attended courses, workshops, discussion groups or talks/ seminars with a view to acquiring new knowledge or developing your skills?	1	2	9	(17)
c) Attended job-related courses, training or other programs/ seminars, with a view to staying in a job, changing jobs or getting a job?	1	2	9	(18)

IF NO OR DON'T KNOW TO ALL PARTS, GO TO Q. 15a)

IF YES TO Q. 3a) ONLY, GO TO Q. 11

IF YES TO Q. 3b) AND TO Q. 3c), ASK Q. 4

IF YES TO Q. 3b) OR TO Q. 3c), GO TO Q. 5

IF YES TO Q. 3b) AND Q. 3c):

4. So you have participated in at least two different types of continuing education programs or activities. Which one lasted the longest: the one which was not directly job-related, or the one which was directly job-related?

Not directly job-related ..... (19) 1

Directly job-related ..... 2

No answer ..... 9

5. In what field was the program or activity which lasted the longest time?

Field: \_\_\_\_\_ (20) (21)

- 296 -

6. Where, for the most part, did you follow this program?

**DO NOT READ**

At a public elementary or high school .....	(22)
At a CEGEP .....	1
At a University .....	2
At a commercial, technical or other type of private school .....	3
At a community, parish or other centre .....	4
Where you work .....	5
At home .....	6
At a motel/hotel .....	7
Other: _____ (specify) .....	8
No answer .....	9

7. Did this program lead to:

**READ**

Credits .....	(23)
A diploma .....	1
A certificate .....	2
or An attestation .....	3
Other: _____ (specify) .....	4
Did not lead to anything .....	5
No answer .....	6

- 297 -

8. Which of the following goals did you want to achieve when you began this activity? Was it:

(READ IN ROTATION)

	Yes	No	Don't know	
( ) For job retraining	1	2	9	(24)
( ) To do better at work	1	2	9	(25)
( ) To get a promotion	1	2	9	(26)
( ) For personal cultural improvement	1	2	9	(27)
( ) To prepare yourself to return to work or to start working	1	2	9	(28)
( ) To prepare yourself for union, social, community or other activities	1	2	9	(29)
( ) To be a more effective marriage partner or parent	1	2	9	(30)
( ) To develop your personality	1	2	9	(31)
( ) To be able to change jobs	1	2	9	(32)

IF NO OR DON'T KNOW TO ALL PARTS, GO TO Q. 10

**IF ONE YES OR MORE, ASK:**

9. Did you achieve your goal (your goals) completely, partly or not at all?

Completely .....	(33)
Partly .....	1
Not at all .....	2
No answer .....	3

- 298 -

10. Did following this activity help improve your situation at work a lot, a little or not at all, or were you not working?

A lot .....	(34)
A little .....	1
Not at all .....	2
Was not working .....	3
Did not relate to work .....	4
No answer .....	5

**IF YES TO Q. 3a) ASK:**      **OTHERWISE GO TO Q. 18**

11. What was it you tried to learn all by yourself? If you tried to learn more than one thing, tell me what you spent the most time on.

Field: \_\_\_\_\_ (35) (36)

12. For how long did you work on this by yourself?

**READ**

Less than 3 months .....	(37)
From 3 to 6 months .....	1
More than 6 months and less than 1 year .....	2
More than 1 year and less than 2 years .....	3
2 years or more .....	4
No answer .....	5

- 299 -

13. Did it help improve your work situation a lot, a little or not at all, or were you not working?

A lot .....	(38)
A little .....	1
Not at all .....	2
Was not working .....	3
Did not relate to work .....	4
No answer .....	5

14. When you decided to learn by yourself, which of the following situations applied most closely to you?

**READ**

a) You preferred to learn by yourself rather than with an instructor or a teacher .....	(39)	
b) You would have preferred to learn with an instructor or a teacher, but you would have had to go outside your area or region to do so .....	1	GO TO Q. 18
c) You would have preferred to learn with an instructor or a teacher, but it wasn't taught anywhere .....	2	
d) You would have preferred to learn with an instructor or a teacher and it was taught locally or in your area, but you were prevented from doing so .....	3	GO TO Q. 17
No answer .....	4	GO TO Q. 18

**IF NO OR DON'T KNOW TO ALL PARTS OF Q. 3 ASK:**

15a) Did you think about taking up any adult education activity during the last five years?

Yes .....	(40)
No .....	1
No answer .....	2

GO TO Q. 18

- 300 -

15b) What sort of program or activity would you have liked to take up?  
 Fields: \_\_\_\_\_ (41) (42)

16. There are many circumstances which may prevent a person from pursuing an educational program. Which of the following situations best describes your own for the activity which interested you? (43)

**READ**

a) You would have preferred to learn with an instructor or a teacher, but you would have had to go outside your area or region to do so . . . . .	1	} GO TO Q. 18
b) You would have preferred to learn with an instructor or a teacher and it was taught locally or in your area, but you were prevented from doing so . . . . .	2	
c) You would have preferred to learn with an instructor or a teacher and it was taught locally or in your area, but you were prevented from doing so . . . . .	3	GO TO Q. 17
No answer . . . . .	9	GO TO Q. 18

- 301 -

17. Which of the following reasons prevented you from pursuing an educational activity:  
 (READ IN ROTATION)

	Yes	No	Don't know	
( ) Your work schedule . . . . .	1	2	9	(44)
( ) The expense it would have created for you . . . . .	1	2	9	(45)
( ) Lack of transportation to get you to where it was given . . . . .	1	2	9	(46)
( ) Family responsibilities . . . . .	1	2	9	(47)
( ) Lack of self-confidence . . . . .	1	2	9	(48)
( ) The thought of going back to school . . . . .	1	2	9	(49)
( ) Lack of encouragement from those around you . . . . .	1	2	9	(50)
( ) Difficulty in getting recognition/credit for your previous personal or academic experience . . . . .	1	2	9	(51)
( ) Your state of health . . . . .	1	2	9	(52)

18. While you were still a student, did you ever abandon your studies, either during or at the end of school or academic year? (53)

Yes . . . . .	1	} GO TO Q. 20
No . . . . .	2	
No answer . . . . .	9	

- 302 -

19. What was the main reason you abandoned your studies? (54)

**DO NOT READ** Difficulty with one or more subjects . . . . . 1

**ONE RESPONSE ONLY**

To get a job . . . . .	2
Fed up with school . . . . .	3
Your state of health . . . . .	4
Your financial situation . . . . .	5
The desire to travel . . . . .	6
The need to stop and think . . . . .	7
To support your parents . . . . .	8
Other: _____ (specify) . . . . .	9
No answer . . . . .	0

20. How many years of schooling have you completed? (55) (56)

(number of years of schooling) (57)

0 - 4 years . . . . .	1
5 - 7 years . . . . .	2
8 - 9 years . . . . .	3
10 - 11 years . . . . .	4
12 - 13 years . . . . .	5
14 - 16 years . . . . .	6
17 years or more . . . . .	7
Refusal . . . . .	8
No answer . . . . .	9

- 303 -

21. What was the highest diploma (certificate or attestation) that you obtained? (58) (59)

**DO NOT READ**

none . . . . .	01
primary or elementary school certificate . . . . .	02
junior high school or trade school diploma (9th or 10th grade) . . . . .	03
secondary diploma (11th or 12th grade - non - English sector) . . . . .	04
high school leaving certificate/matriculation . . . . .	05
technical school diploma (between secondary/high school and college/CEGEP) . . . . .	06
Teachers' College leaving certificate -Curriculum A . . . . .	07
Teachers' College leaving certificate -Curriculum B . . . . .	08
Teachers' College leaving certificate -Curriculum C . . . . .	09
CEGEP certificate (DEC) . . . . .	10
B.A. (classical studies - Philo II) . . . . .	11
University degree (B. Sc., B.A., Honours) . . . . .	12
Masters (M.Sc., M.A. or D.E.S.) . . . . .	13
Doctorate (Medicine, Ph. D., Doctor of Science, "Agrégation") . . . . .	14
University certificate (part Bachelor's given under continuing education) . . . . .	15
Ungraded diploma (professional, commercial or technical diploma) . . . . .	16
other: _____ (specify) . . . . .	97
don't know . . . . .	99

- 504 -

22. In the next five years, do you plan to attend any courses, training or other programs/seminars, workshops or any other type of adult educational activities?
- |                 |      |
|-----------------|------|
| Yes .....       | (60) |
| 1 .....         | 1    |
| No .....        | 2    |
| No answer ..... | 9    |
23. Sex of respondent:
- |              |      |
|--------------|------|
| Male .....   | (61) |
| 1 .....      | 1    |
| Female ..... | 2    |
24. Language of interview:
- |               |      |
|---------------|------|
| French .....  | (62) |
| 1 .....       | 1    |
| English ..... | ②    |
25. Duration of interview: \_\_\_\_\_ (63) (64)  
 (number of minutes)

THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION

## Appendice II

### Phase I de l'étude

#### Domaines de l'activité éducative

#### Catégories d'occupation

#### Répartition de la population de 17 ans et plus selon l'âge et le sexe par région administrative

#### Facteurs de pondération

#### Domaines de l'activité éducative

Questions 7, 14, 20 : Dans quel domaine avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?

- 01 Travaux d'aiguilles : couture, crochet, tricot, petit point, macramé, artisanat
- 02 Vie domestique : bricolage, jardinage, menuiserie, électricité, rembourrage ; en général : apprendre à réparer, en rapport avec l'entretien du domicile
- 03 Vie familiale : cours pré-nataux, soin des enfants, cuisine
- 04 Administration, gestion, comptabilité : obtention de crédit, finance, marketing, management, tenue de livres
- 05 Arts et arts appliqués : musique, danse, théâtre, peinture, gravure, poterie, céramique, photographie
- 06 Humanités et lettres : histoire, géographie, littérature, lecture sans précision du domaine, culture générale
- 07 Développement personnel et social : relations humaines, relations interpersonnelles diverses (couples, parents-enfants, parents-maîtres), formation syndicale, coopérative (de consommation ou d'habitation), comité de citoyens
- 08 Programmes de médecine et programmes paramédicaux : nursing, sciences infirmières, thérapies de tous genres, pharmacie
- 09 Sciences sociales et sciences humaines : politique, économique, sociologie, psychologie, relations de travail, relations professionnelles
- 10 Langues
- 11 Mathématiques et informatique
- 12 Électronique
- 13 Génie et sciences appliquées
- 14 Transports et communications : aviation, journalisme
- 15 Métiers spécialisés, semi-spécialisés : mécanique automobile, soudure, plomberie
- 16 Ventes, commerce

- 17 Services, ex : secrétariat
- 18 Religion, morale, éthique
- 19 Loisirs et récréation : sports, natation, bridge, yoga, conditionnement physique
- 20 Condition féminine
- 21 Éducation : pédagogie, andragogie
- 22 Sciences pures, sciences naturelles
- 23 Industrie primaire : agriculture, élevage, pêcheries, mines
- 97 Autre
- 98 Sans réponse
- 99 Refus

#### Catégories d'occupation\*

Question 30 : Quel est votre principal emploi ou si en chômage, quel était votre dernier emploi ?

Question 32 : Quel est ou quel a été selon le cas, l'emploi principal de votre père ?

- 10 Cadre : (supérieur, moyen, agent de maîtrise), professionnel, propriétaire, semi-professionnel
- 11 Cadre supérieur : directeur(trice) ou administrateur(trice) d'une grande compagnie manufacturière ou financière, et directeur(trice) de services publics, propriétaire de grande entreprise
- 12 Cadre moyen : gérant(e) des ventes, de magasin, de bureau, d'une banque
- 13 Agent de maîtrise : collaborateur(trice) du (de la) conjoint(e), contremaître, superviseur(euse)
- 14 Professionnel(le) : comptable agréé(e), médecin, architecte, ingénieur, avocat(e), professeur d'université, etc.
- 15 Semi-professionnel : autre travail professionnel : bibliothécaire, travailleur(euse) social(e), ensei-

\* Catégories établies par la CEFA.

- gnant(e), infirmier(ère), animateur(trice), secrétaire de direction
- 16 Propriétaire : propriétaire d'une petite entreprise, grossiste-détaillant, entrepreneur, propriétaire de restaurant, agriculteur(trice)\*\*
- 20 Ouvrier(ère) spécialisé(e) : artisan, technicien(ne)
- 21 Ouvrier(ère) spécialisé(e) : électricien, plombier, menuisier\*\*
- 22 Artisan : musicien(ne), artiste, tisserand(e)
- 23 Technicien(ne) : dessinateur(trice), arpenteur, technicien(ne)-dentiste ou médical(e), informaticien(ne)
- 30 Ouvrier(ère) de production et personnel d'entretien
- 31 Ouvrier(ère) semi-spécialisé(e) : opérateur(trice) de machine dans une usine, chauffeur de camion
- 32 Ouvrier(ère) non-spécialisé(e) ou manoeuvre : journalier, mineur, débardeur, bûcheron
- 33 Personnel d'entretien : femme de ménage, concierge, garçon (fille) de table, etc.
- 40 Personnel de bureau de protection, de commerce, de services
- 41 Personnel de bureau : caissier(ère), dans une banque, commis de bureau, commis comptable, secrétaire
- 42 Service de protection : policier(ère), détective, pompier, soldat, etc.
- 43 Représentant(e) de commerce : agent immobilier, courtier(ère) en assurance, représentant(e) de manufacture, vendeur(euse)
- 44 Personnel de services : ambulancier, chauffeur d'autobus, chauffeur(euse) de taxi
- 97 Autre
- 98 Ne sait pas
- 99 Refus
- \*\* Les catégories 16 et 21 se chevauchent parfois. Ex : menuisiers à leur compte.

Répartition de la population de 17 ans et plus selon l'âge et le sexe par région administrative

		17 — 19*	20 — 24	25 — 34	35 — 44	45 — 54	55 — 64	65 et plus	TOTAL
01 Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	Hommes	8805 (1)**	11330 (2)	17160 (3)	11340 (4)	10790 (5)	8720 (6)	8810 (7)	76955
	Femmes	8571 (8)	10965 (9)	16545 (10)	11215 (11)	10940 (12)	8510 (13)	9170 (14)	75916
	Total	17376	22295	33705	22555	21730	17230	17980	152871
02 Saguenay — Lac-Saint-Jean	Hommes	11385 (15)	15600 (16)	22875 (17)	15940 (18)	13790 (19)	8915 (20)	6790 (21)	95295
	Femmes	11137 (22)	14670 (23)	22035 (24)	15935 (25)	13920 (26)	8950 (27)	7495 (28)	94142
	Total	22522	30270	44910	31875	27710	17865	14285	189437
03 Québec	Hommes	32039 (29)	48445 (30)	80655 (31)	53780 (32)	49280 (33)	37530 (34)	33135 (35)	334864
	Femmes	31392 (36)	49210 (37)	80790 (38)	54490 (39)	52915 (40)	42185 (41)	44560 (42)	335542
	Total	63431	97655	161445	108270	102195	79715	77695	690406
04 Trois-Rivières	Hommes	14848 (43)	21440 (44)	32585 (45)	22685 (46)	22340 (47)	17325 (48)	15945 (49)	147168
	Femmes	14394 (50)	20035 (51)	31405 (52)	23425 (53)	24170 (54)	19160 (55)	20045 (56)	152634
	Total	29242	41475	63990	46110	46510	36485	35990	299802
05 Cantons-de-l'Est	Hommes	7655 (57)	11165 (58)	17945 (59)	11570 (60)	11295 (61)	9120 (62)	8850 (63)	77600
	Femmes	7511 (64)	10940 (65)	17775 (66)	11920 (67)	12290 (68)	10225 (69)	11515 (70)	82176
	Total	15166	22105	35720	23490	23585	19345	20365	159776
06 Montréal	Hommes	106671 (71)	163845 (72)	296510 (73)	217305 (74)	197380 (75)	139715 (76)	116905 (77)	1238331
	Femmes	103930 (78)	166120 (79)	300060 (80)	218710 (81)	207715 (82)	159270 (83)	169330 (84)	1325135
	Total	210601	319965	596570	436015	405095	298985	286235	2563466
07 Outaouais	Hommes	8822 (85)	12800 (86)	23820 (87)	15485 (88)	12990 (89)	9225 (90)	7845 (91)	90987
	Femmes	8672 (92)	13130 (93)	26050 (94)	14405 (95)	12750 (96)	9225 (97)	8885 (98)	93117
	Total	17494	25930	49870	29890	25740	18450	16730	184104
08 Nord-Ouest	Hommes	5795 (99)	7645 (100)	12105 (101)	7635 (102)	7105 (103)	5340 (104)	4465 (105)	50090
	Femmes	5504 (106)	7430 (107)	11175 (108)	7480 (109)	7150 (110)	4730 (111)	3935 (112)	47404
	Total	11299	15075	23280	15115	14255	10070	8400	97494
09 Côte-Nord	Hommes	3949 (113)	6250 (114)	11100 (115)	7295 (116)	5165 (117)	2625 (118)	1885 (119)	38269
	Femmes	3721 (120)	6190 (121)	10210 (122)	6425 (123)	4240 (124)	2240 (125)	1600 (126)	34626
	Total	7670	12440	21310	13720	9405	4865	3485	72895
TOTAL	Hommes	199969	298520	514755	363035	330135	238515	204630	2149559
	Femmes	194832	298690	516045	364005	346090	264495	276535	2260692
	Total	394801	597210	1030800	727040	676225	503010	481165	4410251

\* 59.25% du groupe 15 — 19 hommes [ Catalogue 92-832 (bulletin 8 SD.1) ]  
 59.54% du groupe 15 — 19 femmes [ Années d'âge, 1976 ]

\*\* Numéro de la classe de pondération. Exemple: no. 1, hommes de 17 à 19 ans de la région 1, Bas St-Laurent — Gaspésie.

Source : Fichier démographique du Bureau de la Statistique du Québec (d'après les données du recensement de 1976).

## Facteurs de pondération

Classe de pondération*	Fréquence**	Poids***	Classe de pondération	Fréquence	Poids
1	19	0,9312	63	37	0,4806
2	28	0,8131	64	14	1,0780
3	89	0,3874	65	53	0,4148
4	60	0,3798	66	101	0,3536
5	51	0,4251	67	59	0,4060
6	49	0,3576	68	55	0,4490
7	38	0,4659	69	57	0,3605
8	13	1,3248	70	68	0,3403
9	47	0,4688	71	31	6,9143
10	127	0,2618	72	87	3,7843
11	75	0,3005	73	259	2,3004
12	62	0,3546	74	226	1,9321
13	55	0,3109	75	132	3,0047
14	65	0,2835	76	108	2,5995
15	6	3,8128	77	76	3,0909
16	52	0,6028	78	38	5,4957
17	118	0,3895	79	117	2,8530
18	70	0,4576	80	299	2,0165
19	42	0,6598	81	223	1,9707
20	34	0,5269	82	165	2,5296
21	19	0,7181	83	136	2,3532
22	14	1,5985	84	145	2,3466
23	51	0,5780	85	16	1,1079
24	122	0,3629	86	37	0,6951
25	98	0,3267	87	101	0,4739
26	72	0,3885	88	59	0,5274
27	54	0,3330	89	54	0,4834
28	46	0,3274	90	34	0,5452
29	16	4,0237	91	32	0,4926
30	69	1,4108	92	5	3,4851
31	200	0,8103	93	44	0,5996
32	135	0,8005	94	107	0,4892
33	84	1,1788	95	71	0,4077
34	65	1,1602	96	55	0,4658
35	67	0,9938	97	48	0,3862
36	19	3,3200	98	45	0,3967
37	74	1,3363	99	14	0,8317
38	253	0,6417	100	41	0,3747
39	159	0,6886	101	115	0,2115
40	117	0,9088	102	62	0,2474
41	100	0,8477	103	43	0,3320
42	129	0,6941	104	33	0,3252
43	10	2,9836	105	22	0,4078
44	38	1,1337	106	14	0,7900
45	100	0,6548	107	57	0,2619
46	66	0,6907	108	134	0,1676
47	59	0,7608	109	60	0,2505
48	26	1,3390	110	63	0,2281
49	50	0,6408	111	57	0,1667
50	11	2,6294	112	36	0,2196
51	35	1,1502	113	8	0,9919
52	123	0,5131			
53	82	0,5740			
54	72	0,6745			
55	59	0,6525			
56	66	0,6103			
57	10	1,5382			
58	40	0,5609			
59	94	0,3836			
60	61	0,3811			
61	46	0,4934			
62	32	0,5727			

\* Chaque numéro correspond à une classe comprenant région, sexe et groupe d'âge. Voir détails dans le tableau suivant.

\*\* Nombre réel de cas dans chaque classe.

\*\*\* Poids calculé selon la formule

$$P_i = \frac{8862}{N} \times \frac{X_i}{P}$$
 (total échantillon)

où  $P = 44\ 102,51$  (total population)

où  $P =$  population réelle

$f =$  population de l'échantillon

$i =$  nombre de cas.

Classe de pondération	Fréquence	Poids
114	35	0,3588
115	114	0,1957
116	77	0,1904
117	49	0,2118
118	27	0,1954
119	23	0,1647
120	7	1,0681
121	54	0,2303
122	141	0,1455
123	82	0,1574
124	41	0,2078
125	33	0,1364
126	18	0,1786
127*	65	0,9744

\* Classe attribuée aux cas où les données utilisées pour la pondération étaient incomplètes et auxquels on a accordé un poids moyen.

## Appendice III

### Phase I de l'étude

#### Liste des réponses dans la catégorie « autre »

*Question 5 : Parmi ces activités (cours, et/ou stages, et/ou sessions), parlons maintenant de celle qui a duré (ou va durer) le plus longtemps. Combien d'heures au total a-t-elle duré (ou va-t-elle durer) ? (Si 2 activités ou plus de même durée, demander : Combien d'heures au total a duré (ou va durer) l'activité qui concerne le plus directement votre emploi actuel ou futur ?)*

#### Numéro de questionnaire

07839 16 semaines  
06755 6 mois  
00464 1 année  
04299 4 jours  
06731 Pacifique Canadien — ne sais pas précisément

*Question 6 : Pour quelle raison principale avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ? Est-ce surtout pour :*

#### Numéro de questionnaire

09407 Satisfaction personnelle  
11192 Satisfaction personnelle  
11698 Satisfaction personnelle  
09080 My own interest  
03507 Satisfaction personnelle  
10693 Développement personnel  
13055 Formation personnelle  
07086 Culture personnelle en relation avec mon travail  
10407 Finir études BAC  
12888 Un BAC  
13196 Pour avoir un certificat  
01164 Pour augmenter scolarité

00110 Pour avoir une autre année de scolarité  
03545 Pour compléter un cours d'esthétique  
07400 Actualisation de votre connaissance  
00135 Approfondir mes connaissances  
08318 Se tenir à jour  
11704 Pour s'améliorer  
08415 To improve herself in the job she had at the moment  
09610 S'améliorer dans le travail qu'il avait à l'époque  
09454 Obtenir une promotion et pouvoir changer d'emploi  
10764 Pour revenu supplémentaire  
02201 Pour augmenter le revenu  
00695 Augmenter mon salaire  
09556 To have back his membership in a professional association  
08371 Professional designation  
06558 Gouvernement exige  
12240 Obligé d'y aller  
03534 Exigence de mon employeur  
07296 Parce que c'était obligatoire  
01840 Obligatoire en 81  
01410 Prévention  
04872 Prévention  
13392 Pour la sécurité  
11530 Codes 1-2-3  
10914 Codes 1-2-3  
02874 Codes 1-2-3  
09152 Codes 1-2  
13570 Codes 1-2  
08309 Codes 2-3  
03992 Codes 2-3  
02770 Codes 2-3-4  
02822 Codes 2-4  
01337 Codes 3-4

12744 Expérience dans bureau comptable  
13968 Formation de personnel de cadre  
10956 Partir une compagnie un jour  
11642 Political red tape  
01608 Garder le contact  
02314 Obligatoire

*Question 7 : Dans quel domaine avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?*

#### Numéro de questionnaire

05954 Sécurité construction  
03540 Sécurité dans la construction  
09938 Sur la sécurité dans la construction  
05608 Sécurité de la construction  
12984 Sécurité construction  
04430 Cours de sécurité pour la construction  
03152 Cours sur la sécurité en construction  
04872 Sécurité  
02314 Sécurité  
11040 Sécurité  
10742 Sécurité  
12682 Sécurité  
10072 Sécurité  
12874 Sur la sécurité  
11454 Sécurité  
13494 Sécurité  
13596 Sécurité  
13056 Sécurité  
10074 Sécurité  
00068 Cours sécurité  
00088 Sécurité  
13746 Sécurité  
02714 Sécurité (travail construction)  
02732 Sécurité au travail (construction)  
06558 Cours de sécurité (dans la construc-



Numéro de questionnaire			à Montréal		
11514	Queen Elizabeth, Hilton	02755	Dans une salle de conférence	00828	professionnelle Centre formation professionnelle
01226	Un hôtel	05555	Salle municipale	05152	Centre de formation professionnelle
02144	Hôtel	03522	Salle publique		Centre de formation professionnelle
01386	Dans un hôtel	00140	Salle Paroissiale	10460	Centre de formation professionnelle
04726	Hôtel	00608	Salle de Réception		Centre de formation professionnelle
00304	Hôtel	10820	Conference Hall in Ottawa		Centre de formation professionnelle
08175	Reine Elizabeth	09396	Congrès Pointe-au-Pic, Haut-Richelieu	09608	Centre de formation professionnelle
13968	Hôtel				Centre de formation professionnelle
07962	Hôtel				Commission formation professionnelle
10032	Hôtel	01506	Salle privée G.M. (probablement General Motors)	11919	Centre de formation professionnelle
12071	Au Château Malartic Hôtel				Centre de formation professionnelle
05596	Hilton hôtel	13600	Donné par la compagnie dans une salle	01807	Cours, formation professionnelle
09116	Hôtel groupe organisé par association et employeur	01362	Salle paroissiale	12876	Dans un atelier mécanique à Montréal
		05670	Salle d'un restaurant	02158	Usine Renault à Saint-Bruno
07327	Hôtel				H.R. Block
00171	Hôtel de Montréal	04239	Restaurant — Bar	07052	Institut d'hôtellerie
10194	Différents hôtels	10203	Restaurant	02510	École nationale d'administration publique
08058	Hôtel	09273	Dans un restaurant	03798	École nationale d'administration publique
10218	Hôtel Montréal			04049	École nationale d'administration publique
07330	Hôtel	04737	Salle à l'intérieur d'un restaurant	03075	École nationale d'administration publique
07345	Hôtel			03574	École militaire
08548	Hôtel	02582	Locaux variables	04049	École nationale d'administration publique
07312	Hôtel Montréal, Toronto	04350	Local loué		École technique et lieu de travail
10112	Hôtel C.R. Ottawa	02795	Dans une église	00132	Institut de police de Nicolet
08829	Hôtel	02632	Un sous-sol d'église	00314	Institut des pêcheries
	Bonaventure	09069	Church	05115	À l'université et dans une école privée
08279	Place Bonaventure	04256	Salle de conférence louée dans un restaurant	11568	Algonquin College
10660	Hôtel			09778	National Research Center in Ottawa
10530	Mont-Gabriel			08000	École du gouvernement
12874	Hôtel	04035	Local de l'Union régionale	11016	École de perfectionnement gouvernement fédéral
08906	Hôtel			04134	Au complexe « G » du gouvernement
02093	Hôtel	03051	Centre — congrès	04018	Local du ministère de l'Éducation à Sainte-Foy
07676	Hôtel dans les Laurentides	03875	Hôtel de Ville	02972	Ministère de la Justice
09630	Hôtel à Montréal		Sainte-Croix	01690	Les bureaux de la
08746	Hôtel (San Francisco)	11681	Lotbinière		
		01015	Hôtel de Ville		
07294	Hôtel	03005	Hôtel de Ville		
10982	Hôtel		Centre de formation pour adultes		
09986	Différents hôtels	10832	Centre de formation du fédéral		
11531	Dans un hôtel				
09854	Hôtel Méridien	09658	Centre de formation professionnelle		
07219	Hôtel				
07070	Hôtels (différents)				
04168	Hôtel	05148	Centre de formation professionnelle		
04424	Dans un Motel				
01722	Hôtel à Montréal et compagnie à Toronto	04491	Centre de formation professionnelle		
04702	Motel				
10280	Motel	04979	Centre de formation professionnelle		
06876	Motel				
12222	Motel				
12460	Auberge des Gouverneurs à Val-d'Or	05203	Centre de formation professionnelle		
12584	Auberge des Gouverneurs	05400	Centre de formation professionnelle		
01576	Salle privée				
04144	Salle de Colloque	00915	Centre formation		



Question 9 : Par qui cette activité était-elle ou est-elle organisée ?					
Par :					
Numéro du questionnaire					
		10223	d'oeuvre	05652	professionnelle
		10117	Centre de Main-d'oeuvre		Centre de formation professionnelle
07296	Ministère du Travail	12851	Centre de Main-d'oeuvre	13045	Centre de formation professionnelle
02207	Ministère de l'Éducation	12271	Centre de Main-d'oeuvre	13360	Centre de formation professionnelle
05116	Ministère de l'Éducation	13088	Centre de Main-d'oeuvre	13363	Centre de formation professionnelle
05596	Ministère de l'Éducation	00915	Centre de Main-d'oeuvre		Centre de formation professionnelle
04018	Ministère de l'Éducation	13747	Centre de Main-d'oeuvre	12841	Centre de formation professionnelle
00044	Ministère de l'Agriculture	08206	Centre de Main-d'oeuvre	03592	Centre de formation professionnelle
00836	Ministère de l'Agriculture	11186	Centre de Main-d'oeuvre		Centre de formation professionnelle
11352	Ministère des Affaires Sociales	00946	Centre de Main-d'oeuvre	12281	Centre de formation professionnelle
13090	Ministère de la Justice	12997	Centre de Main-d'oeuvre	13930	Centre de formation professionnelle
01512	Ministère de la Santé	06730	Centre de Main-d'oeuvre		Centre de formation professionnelle
01600	Gouvernement fédéral	07530	Centre de Main-d'oeuvre	06822	Centre de formation professionnelle
10139	Gouvernement fédéral	00626	Centre de Main-d'oeuvre	02211	Centre de formation professionnelle
10112	Gouvernement fédéral	03005	Centre de Main-d'oeuvre		Centre de formation professionnelle
02238	Gouvernement provincial	01352	Centre de Main-d'oeuvre	13668	Centre de formation professionnelle
02363	Gouvernement provincial	13598	Centre de Main-d'oeuvre	12856	Centre de formation professionnelle
00284	Gouvernement provincial	01956	Centre de Main-d'oeuvre		Centre de formation professionnelle
05348	Gouvernement provincial	10888	Centre de Main-d'oeuvre	00535	Centre de formation professionnelle
08184	Gouvernement provincial	10266	Centre de Main-d'oeuvre	13746	Office de la construction du Québec
12730	Gouvernement provincial	00972	Centre de Main-d'oeuvre	06558	Office de la construction du Québec
06859	Gouvernement	13111	Centre de Main-d'oeuvre		Office de la construction du Québec
09546	Gouvernement	11919	Centre de Main-d'oeuvre	04430	Office de la construction du Québec
02510	Gouvernement	01776	Centre de formation professionnelle	07526	Office de la construction du Québec
08255	Gouvernement		Centre de formation professionnelle		Office de la construction du Québec
11772	Gouvernement		Centre de formation professionnelle		Office de la construction du Québec
07298	Gouvernement		Centre de formation professionnelle		Office de la construction du Québec
08000	Gouvernement	00464	Centre de formation professionnelle	13392	Office de la construction du Québec
12244	Gouvernement PIGE programme information		Centre de formation professionnelle		Office de la construction du Québec
03119	Fonction publique	13652	Centre de formation professionnelle	07806	Office de la construction du Québec
05384	Gouvernement et les entrepreneurs en construction routière	12843	Centre de formation professionnelle	02314	Office de la construction du Québec
11288	Projet OSE		Centre de formation professionnelle		Office de la construction du Québec
10682	Commissaire Incendie Province d'Ontario	13893	Centre de formation professionnelle	10036	Office de la construction du Québec
13914	Centre de Main-d'oeuvre	13651	Centre de formation professionnelle	13919	Compagnie
05084	Centre de Main-d'oeuvre	12254	Centre de formation	04726	Compagnie privée
03377	Centre de Main-		formation	08512	Canadian National



<b>Numéro du questionnaire</b>		00545	Continuer à garder licence		03800	travail
03875	Gouvernement provincial	11750	Licence pilote		09378	Santé sécurité
07806	O.C.Q.	04395	Doctorat			Introduction (logique)
02767	Suggestion d'inspecteur de commerce (insp. du gouv.)	03160	Satisfaction personnelle		05356	Secondaire V
09608	Commission accidents du travail	07997	Cheminement personnel		11891	Secondaire V
09346	Mouvement des Caisses Desjardins	07282	Connaissances		06166	Secondaire V
04370	Ensemble agriculteurs de la région	04971	1 — 2 — 3		00957	Secondaire V
05845	Journal	06189	1 — 4		00999	Secondaire V
03574	Forces armées canadiennes	03408	1 — 3		03036	Secondaire V
11786	C.I.C.	04888	1 — 2		09896	Finir secondaire V
11000	Codes 1 — 3		<i>Question 13 : Parmi ces activités (cours, et/ou ateliers, groupes de discussion, conférences), parlons maintenant de celle qui a duré (ou va durer) le plus longtemps. Combien d'heures au total a-t-elle duré (ou va-t-elle durer) ?</i>		03448	Cours secondaire général
00535	Satisfaction personnelle		<b>Numéro du questionnaire</b>		12958	Cours secondaire
05920	Gestionnaire		07261	300 heures	12959	Cours secondaire
	<i>Question 11 : Cette activité (cours, stages ou session) vous a-t-elle donné ou vous donnera-t-elle :</i>		00547	1 année	13902	Cours secondaire
	<b>Numéro du questionnaire</b>		04278	3 heures par mois	13687	Cours secondaire
	10759	Prérequis à l'emploi	04334	2 heures par semaine	03378	Français, mathématique, anglais
	08487	Cours valable seulement pour son emploi	04347	2 heures par semaine	10928	12 <sup>e</sup> année
	03650	Privilège conditions de travail	03100	11 à 15 heures par semaine	12953	Cours secondaire 1 — 2
	05567	Améliorer mon métier	07798	Le temps que l'on veut	13883	Cours École Secondaire
	00899	Améliorer travail	06697	Jusqu'au mois de décembre	02289	Cours de formation générale
	00486	Pour un emploi	03097	6 heures par semaine	13643	Secondaire 10 <sup>e</sup> année
	12139	Un avancement	03096	1 plus par semaine	13646	7 <sup>e</sup> année
	08062	Bons contacts, débouchés	03145	1 plus par semaine	13649	Secondaire 1
	04764	Des pointages à l'intérieur de la compagnie		<i>Question 14 : Dans quel domaine avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?</i>	13893	Cours secondaire 2 — 3
	05148	Compilation d'heures pour avoir la carte de compagnie		<b>Numéro du questionnaire</b>	07301	Nouveau départ dans le cadre du C.E.G.E.P. (Bois-de-Boulogne)
	00872	Expérience	10192	Prévention sécurité	00547	Neuvième année
	13258	Promotion	03589	Surveillance vol à l'étalage	13043	Fédération cercle de fermières
	00962	Diplôme mais non reconnu	12874	Sécurité	13721	Dame fermière
	02782	Carte de compétence	13720	Sécurité	13037	Dame fermière
	02939	Carte de compétence	06062	Sécurité	13817	Dame fermière
	10856	B.A.A.	13896	Prévention	13396	Pour le travail interne
	09622	Licence	01605	Sécurité de chantier de construction	08627	C.P.R.
	07830	Lettre de référence		Agent de sécurité	04050	Hôtel ou école (salle de conférence)
	08603	Degree	02178	Sécurité industriel	03574	Chargement d'avion
	11570	Qualifying card	01406	Des cours sur la sécurité et des discussions de groupe	03589	Hôtel Jacques-Cartier (Donnacona)
	06930	Licence to run a train	01557	Au C.L.S.C. sécurité à l'ouvrage	13122	Secourisme
			10231	Sécurité dans les usines	07280	Qualité de vie au travail
			06021	Sécurité santé au	09890	Protection civile
					01412	Initiation technique d'instruction
					05078	Manipulation des extincteurs chimiques
					13100	Homme et son environnement
					09916	Accroître efficacité au travail
					07416	Comment prendre

<b>Numéro du questionnaire</b>	10943	Hôpital	09346	Hôtel
	08389	Hôpital	01711	Hôtel
sa retraite, les	01345	Hôpital	09730	Hôtel
prochaines	01881	Hôpital	02842	Hôtel
retraites	03415	Hôpital	07749	Hôtel
07735 Évaluation des	12258	Hôpital	13414	Hôtel
tâches	08407	Medical Building	07544	Hôtel
04195 Comité d'école	12365	Hôpital d'Youville	09516	Hôtel
05327 Préparation à la	12627	Centre hospitalier	03442	Hôtel
retraite	05167	Centre hospitalier	02822	Hôtel
06150 L'habitation au	08674	Centre de	05535	Hôtel
Québec		réhabilitation	03665	Hôtel
06918 Station de service	10656	C.L.S.C., Pavillon	03788	Hôtel
11614 Policier		Jélinek	09216	Hôtel
13334 Secteur soutien	07755	Hôpital Marie	07400	Hôtel
12861 Syndicat		Clarac	08215	Hôtel
12892 Réunion syndicale	12954	Centre de	11575	Hôtel
02893 Oeuvres		formation	07327	Hôtel
04299 Système métrique		professionnelle	09335	Hôtel
01286 Classification du	04672	Centre de	09125	Hôtel
bois		formation	11459	Hôtel
		professionnelle	08387	Hôtel airpool
<i>Question 15a) : Où avez-vous suivi ou suivez-vous actuellement cette activité ?</i>	01393	Centre de	10054	Hôtel du centre-ville ou à Toronto
		formation		Hôtel à Montréal
<b>Numéro du questionnaire</b>	00818	professionnelle	01723	Hôtel des
		Centre de	12278	Gouverneurs
08361 Shop that sells		formation		Holiday Inn
sewing supplies	05148	professionnelle	06547	Holiday Inn
10841 Dans un magasin		École de formation	12545	Holiday Inn
de tissus	10456	professionnelle	09313	Holiday Inn
11475 Fabric shop	04166	C.P.S.	02323	Holiday Inn
11047 Boutique	10712	L.P.S.	09049	Hôtel (Sherington)
spécialisée		Centre formation	07735	Hôtel à Saint-
07271 Magasin	11101	et immigration		Donat
07030 Bâtisse commer-		Centre de main-	05338	Auberge des
cialle, complexe le	12286	d'oeuvre		Gouverneurs
Baron		Commission à la	09300	Hôtel Méridien
09843 Magasin privé		formation	04631	Hôtel Quality Inn,
10211 Salle privée	00698	professionnelle		Sainte-Foy
10053 Maison privée		Domaine des	06012	Hôtel à Saint-
12036 Salle Club Lion		Pères (Sainte-Croix		Jean, Terre-Neuve
10604 Les lieux variaient	04270	à Pierrefonds)	02848	Château
(salles, etc.)		Diversifié (école,		Frontenac
09670 Salle privée	10006	église...)	03392	Château
04323 Local loué spécifi-		Institut de la Bible		Frontenac
quement pour les	10684	Laval	03800	Hôtel Hilton
alcooliques		Centre diocésain		Québec
01966 Dans une salle de	08883	de Hull	02872	Hôtel Concorde
H.L.M.	10369	Hôtel	02916	Manoir réservé
09916 Local loué	10619	Hôtel	03858	Salle conférence
10415 Place Bonaventure	01365	Hôtel		Hôtel des
04292 Salle louée par le	09995	Hôtel	03612	Seigneurs
mouvement coop	10760	Hôtel		Hôtel Ramada
12310 Place du	01174	Hôtel	07988	Inn, Montréal
Commerce	05335	Hôtel		Hôtel Ramada
07164 Maison de retraite	01711	Hôtel	04868	Inn, Montréal
02566 Au foyer	10629	Hôtel	03480	Montréal Hôtel
d'Youville	10922	Hôtel	10956	Montréal Hôtel
05196 Salle privée	09435	Hôtel		Hôtel centre
03048 Maison privée	08174	Hôtel	07210	d'étude
02442 Salon privé	02085	Hôtel		Complexe
04461 Salle dans un	07533	Hôtel		Desjardins, Hôtel
bureau de la com-	13968	Hôtel	11192	La Cité
mission scolaire	13837	Hôtel	09686	Hôtel Windsor
08940 Hôpital	11240	Hôtel		Hôtel
01541 Hôpital	12874	Hôtel	06418	Bonaventure
				Hôtel Le Baron

		03036	Ministère de l'Éducation	03267	Déplacement du professeur
09986	Hôtels et bureaux des associations professionnelles	02786	Gouvernement	09529	Professeur (privé)
10580	Endroits publics, hôtels à Hull	02398	Cours dans maison privée, subvention par le gouvernement	05039	Professeur qui le donne à son domicile
08898	Hôtels et écoles	11041	Archives du Québec	01507	Professeur personnel
03660	Motel Universel	13742	Bureau C.S.N.	02981	Chez un ami
03792	Salle du ministère transport, parfois dans un hôtel	12861	C.S.N.	03397	Chez moi (un groupe)
09456	Auberge	07416	Local C.S.N.	09989	Through a friend
07051	Motel	11102	C.S.N.	03851	Chevaliers de Colomb
07122	Hôtel restaurant	10694	Industrie privée	07117	Groupe organisé
10292	Restaurant ou endroit public	07410	Courtier Immeuble	08803	Collège Alain Grandbois
06306	À Montréal (restaurant)	02793	Entreprise privée	09152	Maisons d'affaires
05203	Salle de restaurant	01662	Édifice administratif	10849	Compagnie
02467	Salle de restaurant	09202	Association canadienne des entrepreneurs	12763	Maison privée
07421	Salle de restaurant	13358	Corporation des chirurgiens	11698	Local d'un parti politique
09891	Magasin de four micro-ondes	09542	Ingénierie (bureaux d'une association d'ingénieurs à Calgary)	05177	Pavillon Saint-Arnault
09942	Boutique	02770	Dans un congrès	06150	S.C.H.L. bureaux (illisible)
07271	Magasin	03160	Congrès souvent à l'extérieur		<i>Question 16 : Par qui cette activité était-elle ou est-elle organisée ?</i>
06695	Centre commercial		Coopérative		<i>Par :</i>
08087	Commercial Building	01942	Caisse populaire		<b>Numéro du questionnaire</b>
12337	Poteries Bolduc	11310	Life Association	03792	03792
	Rouyn donne des cours de poteries à son commerce	09168	Underwriters		Directeur général au personnel gouvernemental
00522	CEGEP et centre communautaire	08803	Cofi Alain Faubois	03208	Gouvernement
07333	Institut bilinguisme provincial	04159	À l'ENAP	02820	Gouvernement
03814	A. Dayton école de la compagnie, internationale	00464	Une maison pour hébergement	06849	Gouvernement
02488	École de métiers, Rivière-du-Loup	06090	Ressources au développement	05167	Gouvernement
04222	À la caserne des pompiers	07055	Centre d'astrologie	04171	Gouvernement
04894	Poste de pompier n° 2	08355	Social Private	11443	Gouvernement
04788	La protection civile (pompier volontaire)	03913	Chez un particulier	03267	Gouvernement
04736	Poste de police locale	02477	Un ancien orphelinat	04159	Gouvernement
01600	Base militaire	10530	Secrétariat régional	01117	Gouvernement
03574	École militaire	10845	Studio	11192	Gouvernement
03813	Centre d'art	08974	Chez des amis dans une résidence privée	06467	Gouvernement
03507	Atelier de verre	12631	Patelin	03488	Gouvernement fédéral
01828	À Montréal dans un congrès			00597	Gouvernement fédéral
12264	Aux États-Unis			11126	Gouvernement fédéral
02904	Semaine aux États-Unis			01600	Gouvernement fédéral
03585	Centre d'Art			01600	Gouvernement fédéral
08721	À Winnipeg			09202	Gouvernement fédéral
12656	Toronto			13745	Gouvernement provincial
01299	Ministère de l'Éducation des adultes			09890	Gouvernement provincial
				03612	Gouvernement fédéral département de transport, garde-côtière
				11687	Gouvernement du Québec
				07925	Gouvernement du Québec

			professionnelle		l'éducation
		12851	Commission	02858	Ministère de
	Québec		formation		l'éducation
05327	Affaires sociales		professionnelle	07798	Ministère de
10762	Ministère des	13671	Commission		l'éducation
	affaires sociales		formation	02491	Éducation des
04672	Ministère de		professionnelle		adultes
	l'agriculture	13646	Commission	02245	Éducation des
06465	Ministère des		formation		adultes
	Loisirs, Chasse et		professionnelle	07265	Éducation des
	Pêche	13649	Commission		adultes
06926	Ministère des		formation	05517	Éducation des
	terres et forêts		professionnelle		adultes
02085	Ministère industrie	13653	Commission	00845	Éducation des
	et commerce		formation		adultes
06012	Conseil National		professionnelle	12089	Éducation des
	Bien-être du	13616	Commission		adultes
	Canada		formation	11114	Éducation des
04486	Conseil du Québec		professionnelle		adultes
	enfance	13627	Commission	04177	Éducation des
	exceptionnelle		formation		adultes
11614	Office de protec-		professionnelle	04181	Éducation des
	tion de la jeunesse	13639	Commission		adultes
10588	Office de la cons-		formation	04563	Éducation des
	truction du		professionnelle		adultes
	Québec	13899	Commission	05263	Éducation des
03341	Professionnel du		formation		adultes
	gouvernement		professionnelle	13111	Éducation des
10644	Gestionnaires du	13905	Commission		adultes
	gouvernement		formation	12743	Éducation des
	fédéral		professionnelle		adultes
03089	Ministère de la	12953	Commission	11181	Éducation des
	commission		formation		adultes
	administrative		professionnelle	01268	Éducation des
04453	Dame qualifiée	13933	Commission		adultes
	subvention du		formation	01245	Éducation des
	gouvernement		professionnelle		adultes
	provincial	12858	Commission	12745	Éducation des
02479	Des subventions		formation		adultes
	pour le centre des		professionnelle	01513	Éducation des
	loisirs	12843	Commission		adultes
05356	Centre de main-		formation	01311	Éducation des
	d'oeuvre		professionnelle		adultes
03378	Centre de main-	13249	Commission	02083	Éducation des
	d'oeuvre		formation		adultes
00020	Centre de main-		professionnelle	11919	Éducation des
	d'oeuvre	13651	Commission		adultes
12959	Centre de main-		formation	02069	Éducation des
	d'oeuvre		professionnelle		adultes
01062	Centre de main-	13939	Commission	06484	Éducation des
	d'oeuvre		formation		adultes
06935	Centre de main-		professionnelle	02041	Éducation des
	d'oeuvre	13930	Commission		adultes
05148	Centre de main-		formation	01181	Éducation des
	d'oeuvre		professionnelle		adultes
10940	Centre de main-	12954	Commission	13303	Éducation des
	d'oeuvre		formation		adultes
00001	Centre de main-		professionnelle	02840	Éducation adultes
	d'oeuvre	00642	Commission		Beauport
03442	Entreprise de		formation	03858	Service éducation
	formation main-		professionnelle		routière, Ministère
	d'oeuvre	13932	Commission		des transports
03692	Commission		formation	03809	Éducation popu-
	formation		professionnelle		laire Ministère de
	professionnelle	13985	Ministère de		l'éducation
02488	Commission		l'éducation	06176	Commission
	formation	03036	Ministère de		scolaire

Numéro du questionnaire	03589	Compagnie fabriquant de produits de coiffure	03033	bricants de béton Corporation à but non-lucratif	
10788	Commission scolaire	13720	Camp forestier	02770	Association professionnelle
11693	Commission scolaire	13308	Compagnie minière	09730	Association professionnelle
04195	Commission scolaire	12310	Compagnie d'assurance	02842	Association professionnelle
07522	C.E.C.M.	04698	Compagnie dans la vente des pièces mécaniques, tracteurs	09986	Association professionnelle
04231	La commission scolaire subventions par le gouvernement	03507	Atelier de verre	09113	Association professionnelle
12041	Commission scolaire de La Sarre	11475	Fabric shop	11459	Association professionnelle
04631	Régionale Est de Québec (School Board)	07327	Co. Bunnie Stuart	03160	Association des professeurs
10712	École spéciale pour les réfugiés	09335	Compagnie de caméra	04457	Ordre des infirmières
10760	Collège des pharmaciens	13396	L'employeur	06547	Ordre des infirmières
12009	Par le collège Nord-Ouest	12088	L'employeur	03592	Service prévention des pertes chaîne magasin
04087	Un institut	05406	L'employeur	05606	Corporation ingénieur du Québec
10656	Pavillon Jellinek (Centre de réhabilitation)	01412	L'employeur	02354	Association des infirmières auxiliaires
04431	Un institut privé	01281	L'employeur	09346	Corporation professionnelle
02580	École de conduite	01440	L'employeur	07126	Les ateliers populaires
00522	C.E.G.E.P. et centre socio-culturel	07845	L'employeur	10127	Centre spirituel cursille
11711	Cours privé animation relations humaines	05078	L'employeur	01828	Fédération omni-praticiens du Québec
02458	Télé-université	12184	L'employeur	11041	Fédération d'histoire et de généalogie du Québec
04531	Cours privé, professeur qualifié, une religieuse de la paroisse	09353	L'employeur	10536	Kino Québec
11367	École et paroisse	10649	L'employeur	08507	Nurse Affiliated
09529	Professeur privé	11341	L'employeur	01395	Une corporation
04043	Professeur privé	02222	L'employeur	02174	Une corporation
03585	Professeur privé	02926	Par des employés	09860	Mariage encounter
08087	Professeur privé	02662	Propriétaire d'un magasin de sport	09313	Mariage encounter
12365	Maurice Ducharme (professeur)	10841	Le propriétaire du magasin	05719	Centre de loisirs
12680	Professeur de danse	09891	Le propriétaire du magasin	12286	Association entrepreneur en construction au Québec
00633	Le professeur	07379	Une manufacture de céramique	08195	Center for Feminist Culture
10572	Le professeur	11047	Propriétaire de boutique	0690	Ressources en développement
03184	Par la compagnie	11047	Propriétaire de boutique	12545	Fédération du sport scolaire du Québec
02460	Par la compagnie	10619	Firme privée	07164	Association religieuse
03192	Par la compagnie	10556	Compagnie d'équipement	03800	Association des contracteurs (en général)
02814	Par la compagnie	01464	Représentant compagnie	09049	Groupement privé
12508	Par la compagnie	01900	Compagnie Ferlac	04685	Organisme privé
07346	Par la compagnie	07544	Petite — moyenne entreprise	10054	Par l'association
01557	Par la compagnie	13744	Travail		publicité, club de
06918	Par la compagnie	12874	Travail		
12746	Groupe Noranda	02086	Travaillait à son compte		
12320	Michelin Hull	09045	Milieu de travail		
03232	Compagnie privée	02211	Institut de formation positive nationale inc.		
12264	Compagnie privée	01339	Comité de loisirs		
09995	Compagnie privée	12286	Association entrepreneur en construction du Québec		
10956	Un manufacturier	04894	Poste de pompier n° 2		
		04693	Institut de culture du Québec		
		02904	Association des fa-		

		07681	Par l'hôpital			conduire
		12258	Professionnel santé	07541		Permis de conduire
	Montréal	05573	Travailleuse sociale	02839		Permis de conduire
07400	Corporation Pro.					Permis de conduire
08144	Centre diocésain	03415	Par l'hôpital Laval			Pilot License
10685	Association de cartographe	01771	Une infirmière spécialiste sur les personnes âgées	06876		On peut devenir professeur
09885	A.C.F.E.A.			13332		Devenir animatrice dans un groupe au niveau de la paroisse
11067	A.C.F.E.A.	00611	Centre communautaire	06725		Cote de qualification
11310	Caisse populaire					Prix de mérite
10614	Caisse populaire	11985	Organisateur communautaire			Médaille du mérite
01102	Caisse populaire					De connaître et comprendre davantage les personnes âgées
02483	Le projet Jol.	04323	Carrefour de sobriété	05732		Belt
10006	Église évangélique					Perfectionnement personnel
02566	Religieuse dans un foyer	03574	Forces armées canadiennes	02483		Renseignements personnels
08355	A friend	01652	Forces armées canadiennes	03851		Connaissances
01966	A friend			01771		Connaissances
29551	Moi-même	02990	Des spécialistes dans la matière			Avoir plus de renseignements
00803	Moi-même					Connaissances, apprécier la musique
02981	Moi-même	03665	Séminaire (de la secrétaire centre de développement)	08889		Satisfaction personnelle
09989	Moi-même			03939		Satisfaction personnelle
07117	Moi-même					Satisfaction personnelle
11698	Moi-même	03783	Conservatoire	52031		Satisfaction personnelle
01565	Moi-même	03072	Chambre de commerce			Satisfaction personnelle
02805	Par une personne seulement			07421		Satisfaction personnelle
09670	Par une personne seulement	03155	Par le camp école Keno	00430		Satisfaction personnelle
04461	Présidente de l'âge d'or	08318	Pays étrangers (consulats)	00480		Le plaisir de crocheter
12006	Par photographe privé	12541	LEQ	10918		Le plaisir d'en faire
01027	Personne seule	04636	DEL	09236		Le plaisir de tricoter
10441	M. Casa	05262	Partie patronale			Enrichissement personnel
04295	Prêtre	00547	Le centre de pré-emploi	11916		Upholster
02171	Président de la croix-rouge	01848	SFP	03094		Je ne l'ai pas terminé
00643	Une dame	02176	Par un membre de la jeune chambre	00533		Degrés
07705	Denis Paquin psychologue	02253	Un couple de danseurs	00503		Machine shop
11539	Ministry	06616	Méthodes culturelles			Title Lay Minister
10943	Conférencier	07289	Parti québécois	12041		Cours populaires aux adultes
12763	Une personne volontaire	10036	Parti québécois	03110		Cours aux adultes par le gouvernement
12323	Sylva Bergeron (approuvé par le Ministère de l'Éducation)	10053	Parti québécois			
11747	Sylva Bergeron (approuvé par le Ministère de l'Éducation)	06150	S.C.H.L. (société canadienne d'hy-po-thèque et de logement)	06443		
09189	Sylva Bergeron (approuvé par le Ministère de l'Éducation)	01174	Banque fédérale de développement	12009		
12333	Sylva Bergeron (approuvé par le Ministère de l'Éducation)	08387	Codes 1 — 8	00505		
07019	Médecin (départ d'oncologie)	08898	ONG	12700		
04029	Par l'hôpital	08094	Parti politique	00495		
04051	Par l'hôpital			04270		
13411	Par l'hôpital					
04327	Par l'hôpital					
			<i>Question 17 : Cette activité (cours, ateliers, groupes de discussion, conférences) vous a-t-elle donné ou vous donnera-t-elle ?</i>			
			<b>Numéro du questionnaire</b>			
		10211	Pour s'améliorer	10783		
		11787	Pour s'améliorer	12128		
		07988	Améliorations dans le travail	08062		
		09139	Permis de	08549		



		08135	Grecque	08080	Polonaise
		08231	Grecque	08704	Polonaise
08757	Allemand	08130	Grecque	08841	Polonaise
06953	Allemand	08502	Grecque	08777	Polonaise
08228	Allemand	09516	Grecque	08408	Polonaise
11429	Allemand	08244	Grecque	08434	Polonaise
09069	Allemand	07298	Grecque	08073	Polonaise
08331	Allemand	08150	Grecque	08219	Polonaise
06858	Allemand	09102	Grecque	11546	Yougoslave
08590	Indien	08108	Grecque	08403	Yougoslave
02297	Indien	08130	Grecque	08823	Yougoslave
12978	Indien	08693	Grecque	08215	Yougoslave
08540	Indien	07326	Haïtienne	11244	Yougoslave
10712	Vietnamien	07235	Haïtienne	08085	Vietnamienne
07321	Vietnamien	07927	Haïtienne	10712	Vietnamienne
08266	Vietnamien	07504	Haïtienne	07321	Vietnamienne
08085	Vietnamien	08121	Haïtienne	08266	Vietnamienne
08137	Arménien	07191	Haïtienne	08442	Luxembourgeoise
08227	Arménien	11698	Haïtienne	09770	Belge
08235	Arménien	05344	Haïtienne	08944	Belge
09084	Arménien	07261	Haïtienne	11442	Belge
03465	Espagnol	08198	Haïtienne	07501	Belge
08463	Espagnol	07268	Haïtienne	08480	Marocaine
10760	Espagnol	11086	Indienne	08809	Marocaine
08125	Espagnol	08540	Indienne	09499	Marocaine
08177	Espagnol	08681	Indienne	09101	Marocaine
08249	Espagnol	08746	Indienne	08716	Américaine
08240	Espagnol	11593	Indienne	11670	Américaine
07326	Créole	08590	Indienne	06351	Américaine
07927	Créole	02069	Indienne	13837	Américaine
06966	Suédois	09368	Indienne	01722	Américaine
06983	Suédois	02024	Indienne	08627	Américaine
08823	Yougoslave	08788	Indienne	08694	Américaine
11546	Yougoslave	09566	Indienne	08235	Arménienne
08073	Polonais	12978	Indienne	09084	Arménienne
08841	Polonais	09556	Indienne	08137	Arménienne
12791	Polonais	13867	Indienne	09015	Arménienne
08368	Polonais	09991	Suisse	08641	Norvégienne
08442	Luxembourgeois	13442	Suisse	08849	Juive
08398	Roumain	07184	Suisse	08614	Ukrainienne
08464	Jewish	08240	Espagnole	08548	Ukrainienne
08749	Hébreu	08125	Espagnole	08639	Ukrainienne
08583	Pakistanaï	09572	Espagnole	04644	Ukrainienne
08434	Juif	00229	Espagnole	08176	Ukrainienne
08732	Portugaise	09996	Espagnole	10196	Ukrainienne
13538	Portugaise	11542	Espagnole	07697	Ukrainienne
13835	Portugaise	08115	Espagnole	08665	Libanaise
08323	Portugaise	09087	Espagnole	08224	Libanaise
08729	Portugaise	07519	Espagnole	08708	Libanaise
08309	Portugaise	07392	Suédoise	04820	Libanaise
07324	Portugaise	11126	Suédoise	07686	des Barbades
13989	Portugaise	06966	Suédoise	03465	Mexicaine
13990	Portugaise	06983	Suédoise	08487	Mexicaine
07159	Portugaise	09173	Hongroise	03205	Mexicaine
08822	Portugaise	08079	Hongroise	08227	Égyptienne
08676	Portugaise	09533	Hongroise	08238	Égyptienne
08148	Portugaise	09548	Hongroise	08212	Égyptienne
08803	Portugaise	07454	Hongroise	08211	Égyptienne
13844	Portugaise	08747	Hongroise	06902	Arabe
08808	Portugaise	08520	Hongroise	12964	Montagnaise
08582	West Indies	09537	Polonaise	13965	Montagnaise
08523	West Indies	12791	Polonaise	02297	Montagnaise
08384	West Indies	09098	Polonaise	10760	Syrienne
08099	Grecque	08368	Polonaise	08756	Syrienne
08752	Grecque	08307	Polonaise	07759	Tchécoslovaque
08885	Grecque	08743	Polonaise	13481	Tchécoslovaque
08232	Grecque	08686	Polonaise	08077	Tchécoslovaque

Numéro du questionnaire		Question 25 : Quel est le plus haut diplôme que vous avez obtenu ? (Attestation ou certificat)		
08126	Tchécoslovaque		10882	Technicien en électronique
08897	Colombie —		09768	Diplôme de technicien en électronique
	Amérique du sud	<b>Numéro du questionnaire</b>		Diplôme de technicien, institut de technologie
08177	Colombie —	00037	07330	Diplôme de technicien, institut de technologie
	Amérique du sud	12521		Diplôme in technology
08749	Hébraïque		08912	Diplôme de l'institut de technologie
08112	Danoise	07019	06128	Certificat, école technique
12822	Danoise		13320	Technique
09388	Russe		08894	Diplôme technique
07920	Russe	10243	10942	École technique
08375	Australienne	08909	10644	Technique
13409	Finlandaise	10631	10098	Diplôme technique supérieure
08330	Italienne	04239	09026	École technique
09509	Hollandaise	07009	05000	Technicien
06858	Hollandaise	07070	00451	Technicien
08463	Hollandaise		04295	Technologie médicale
02994	Amérindienne		09320	Technique instrumentation et contrôle
12958	Amérindienne		12106	Plomberie
01984	Amérindienne	07411	04134	Certificat de qualification en menuiserie
10148	Acadienne	04523		Certificat de qualification frigoriste
08671	Centre africaine	03818	10200	Construction
08467	Sud-africaine		09414	En construction et ferblantier
07621	Lithuanienne	01605	09686	École de métiers
08485	Lettone		10742	Carte de compétence gyproc
09765	Black person	11084	10218	Certificat climatisation — ventilation — plomberie — chauffage
09561	Indienne de l'est	09662	09180	Frigoriste
07314	Chinoise		10800	École de métiers
08481	Jamaïcaine		01514	D'arts et métiers
08583	Pakistanaise	09661	12096	En dactylo
08827	WASP	04450	07771	Secrétaire
04115	Métis		07577	Secrétariat commercial
09786	Mohawk indienne	00357	12083	En dactylo et esthétique
02038	Indienne cri	12122	07268	Diplôme de dactylo
11443	Belge flamande	10048	09790	Secrétariat
08398	Roumaine juive	07504	09695	Diplôme de secrétariat
08253	Polonaise roumaine	04226	02993	Secrétaire
	roumaine		07823	Secrétaire
07222	Indienne asie	11740	09751	Secrétaire
10081	Acadienne anglaise		08121	Diplôme en dactylographie
	anglaise	07052	09289	Secrétariat commercial
08295	Polonaise hongroise		01671	Secrétariat
	hongroise			
10783	Allemande anglaise	09178		
	anglaise			
07546	Autrichienne hongroise	10354		
	hongroise			
08387	Russe polonaise			
10635	Française anglaise	01632		
10450	Française anglaise	11612		
10557	Française anglaise	07298		
11423	Française anglaise			
12791	Française anglaise	11774		
11638	Française anglaise			
11486	Française anglaise			
11485	Française anglaise	09578		
09490	Française anglaise	01602		
06501	Française anglaise			
07439	Française anglaise	10305		
13487	Française	07478		
	Irlandaise			
12249	Française	13396		
	Irlandaise			
07554	Française	07018		
	Irlandaise			
	Irlandaise	11538		

Numéro du questionnaire		Diploma		
		09855	Université	12305
10847	Diplôme de secrétariat médical	08662	Secondaire en Italie	08613
10129	Diplôme en secrétariat	04245	Certificat collégial I	12943
10561	Diplôme sténo-dactylo	01187	Académique, donné par instruction publique	09353
01535	Secrétaire			03679
12882	Sténo-dactylo	01259	Certificat cours supérieur	02727
07233	Diplôme de key-punch, secrétariat moderne	11776	Certificat universitaire	04136
01560	Secrétariat	10385	Lettres et sciences	
01593	Secrétariat	08937	Certificat d'enseignement	02992
01607	Secrétariat			10911
11849	Certificat sténo-dactylo	03424	C.E.C. certificat d'études collégiale	10769
12095	Secrétariat sténo-dactylo	02593	Université	11707
12107	Programmation	02799	En enseignement professionnel	08803
01184	Administration	11262	Brevet d'enseignement	10099
08606	Management consultant (business administration)	07907	Licence université	
		10641	Enseignement	10326
02820	En administration	06159	Diplôme d'études supérieures	
02761	Certificat en sciences administratives (département universitaire)	07798	C.E.C.	06142
		09566	General certificate of education in England	00488
09154	Reconnaissance en administration	00773	Cours classique — vérification	06833
08364	Administrative			04242
06084	Administration	01910	Certificat universitaire	
09991	Administration			02486
08036	Administration	04990	Professeur (Massey Ferguson)	
08960	Administration			04037
12048	Certificat en sciences comptable par UQUAM	01411	Professionnel long 2	12131
		12660	Certificat universitaire	01645
03717	Certificat d'études en science comptable	12704	École adulte	10216
		10358	Diplôme école normale : enseignement technique	
02694	Commerce			01570
02698	Sélection du personnel			01669
09451	Financement d'entreprise	09999	Brevet B	12641
		09577	Lettres et sciences	10474
10740	Évaluation	06131	Lettres — sciences classiques	10643
10886	Ventes et finances			06161
11485	Certificate accounting	06674	Belles lettres (cours classique)	
10814	Sciences comptables	11341	Diplôme supérieur d'enseignement infirmière licenciée	04538
10996	Comptabilité (3 ans après le secondaire)	07681	Registered nurse	11234
		01687	License nursing	01194
07025	Étude commerciale de l'est	08519	Registered nurse	00314
		01563	infirmière	
08184	Diplôme dans l'immeuble	01539	diplôme d'infirmière	12187
				12194
06585	Tenue de livres	01931	Diplôme infirmière	10338
07484	Comptabilité			
00640	Commis-comptable	00545	Licence infirmière	08665
		06503	Infirmière auxiliaire	
06661	Cours commercial			04431
06831	Business Course	12851	Technique	

		04441	Brevet		d'enseignement
			enseignement	01169	École normale
		02649	École normale	06687	Diplôme A
	relations humaines	04299	Brevet		enseignement
03317	Sociologie		d'enseignement	01993	Diplôme
09321	Perfectionnement	04633	École normale		d'enseignement
	condition féminine	04577	École normale	00583	Brevet C
10680	Licence en droit		supérieure	01723	Normale
12270	Licence en droit		Diplôme élémen-	00153	Brevet A
02763	Certificat de l'uni-	04553	taire. Brevet	00133	Brevet A
	versité en sciences		d'enseignement	05017	Enseignement
	sociales	12361	Brevet B	07087	École normale
09384	Diplôme en		d'enseignement	10076	Brevet B
	anglais	04557	Brevet	00899	Brevet
09275	Licence en		d'enseignement		d'enseignement
	français	12699	Brevet d'institut	00087	Brevet A
04774	En français		publique	00907	Brevet B,
02467	Diplôme de piano		Brevet A		enseignant
03789	Diplôme piano	05331	Licence	01276	Licence
	sénior 4 <sup>e</sup> année	04198	Diplôme d'école	00013	Brevet B,
11193	Certificat en	04667	normale		institutrice
	musique		élémentaire	00669	Brevet B,
12121	D'un cours de		Diplôme école		enseignement
	haute lisse que j'ai	04601	normale	00794	Brevet universi-
	suivi il y a 4 ans		Brevet A		taire : dans ce
04477	Artisanat	01567	Brevet B		temps-là, c'est
08232	Liberal Arts	01536	Diplôme complé-		comme cela que
01978	Diplôme de dessin	02193	mentaire d'ensei-		ça s'appelait
	industriel		gnement	02251	Brevet A
07188	Diplôme d'ingé-	02163	Brevet	02265	Brevet B
	nieur de grande		complémentaire	00367	Brevet
	école (en France)		Brevet d'ensei-		d'enseignement
08718	Typographie	02157	gnement spécialisé	11633	Teacher diploma
09704	Radio et télévision		Brevet	09021	Brevet supérieur
02415	Certificat en	02179	d'enseignement	09668	École normale
	informatique		Brevet B		(enseignement)
02955	Brevet d'aviation	00041	Brevet B	09667	Brevet A
09236	Informatique	00949	Supérieur acadé-	10701	Brevet B
12602	Pilote	07361	mique brevet		enseignement
	professionnel		d'enseignement	10821	Brevet B
09188	Dessin industriel		Brevet		enseignement
09187	Dessin en	07349	d'enseignement	11505	Diplôme d'ensei-
	cartographie		Brevet B		gnement pour
07194	Bourse et	01390	Élémentaire		l'élémentaire
	placement	01955	Brevet B		Brevet B
10072	Sécurité	01927	Brevet B	10813	enseignement
		12571	Brevet C	07613	Brevet A
	<b>Question 25 : Quel est le plus</b>	00641	d'enseignement	09267	Enseignement
	<b>haut diplôme que vous avez obtenu ? (autre genre de diplôme)</b>	05117	Brevet B		(école normale)
		12319	École normale	07249	Brevet
	<b>Numéro du questionnaire</b>		supérieure		d'enseignement
13688	Brevet	07793	Diplôme	01725	École normale
	complémentaire		d'enseignement	10261	Enseignement
00433	Brevet B	11751	Brevet C		élémentaire
08309	Brevet		d'enseignement	11959	École normale
01913	Brevet C	12089	Diplôme d'ensei-	12145	Brevet B
02291	Brevet C		gnement à	09891	Brevet d'enseigne-
12197	Brevet B		l'élémentaire		ment B
12575	Brevet d'enseigne-	06873	Teacher's diploma	07329	Brevet B
	ment cours		Mc Donald	09945	Brevet A,
	commercial		College		enseignement
12241	Brevet	13267	Brevet B	02041	Instruction
	d'enseignement	13467	Brevet B		publique
12563	Brevet B	13833	École normale	02150	Brevet d'enseigne-
12688	Bac enseignement	08615	Éducation		ment spécialisé
	élémentaire	13287	École normale	02132	Licence en péda-
11691	Brevet	06221	Brevet B		gogie et adminis-

		d'enseignement	01769	Infirmière
		Professorat école	12763	Infirmière
		des beaux arts		auxiliaire
02319	tration scolaire	Brevet B	06303	Sciences
	Institut familial,	enseignement		infirmières
	brevet B	Brevet A	11067	Infirmière
11698	BSP science de	enseignement		auxiliaire
	l'éducation option	Brevet élémentaire	01069	Infirmière
	religieuse	« 2 »		auxiliaire
11905	Brevet B	Brevet B	11091	Infirmière
02067	Brevet	enseignement	11158	Infirmière
	d'enseignement	Supérieur d'école		auxiliaire
12495	Brevet C	normale	09517	Infirmière
11965	Brevet C	Cours école		auxiliaire
06773	Brevet élémentaire	normale	01832	Infirmier
06721	Brevet élémentaire	Enseignement	07814	Infirmier
01240	Brevet modèle B	Brevet B	11685	Infirmière
01245	Brevet B enseigne-	Pré-school		auxiliaire
	ment spécialisé	Education	08803	Infirmière
09000	Brevet A spécia-	Brevet B		auxiliaire
	lisé en électricité	Teacher's	09561	Registered nurse
07067	Celui qui me per-	École normale :	05179	Infirmière
	mettrait d'ensei-	professeur	09563	Registered nurse
	gner à l'élémen-	Diplôme	05169	Infirmière
	taire	d'enseignement	04457	Infirmière
07809	École normale	Brevet		diplômée
06899	Diplôme	enseignement	04045	Infirmière
	élémentaire	Diplôme école	04051	Infirmière
07363	École normale,	normale	02739	Infirmière à
	brevet	supérieure		l'école des
	d'institutrice	4 <sup>e</sup> année, école		infirmières
06263	Brevet B	normale	03413	Infirmière
	enseignement	supérieure		auxiliaire
09150	Licence	Brevet B	02432	Technicien
09153	Brevet C	enseignement		médical d'urgence
	enseignement	Brevet élémentaire	04509	Infirmière
04285	Brevet	Brevet B		auxiliaire
	d'enseignement	Brevet	02872	Infirmière
05630	Supérieure	Brevet		auxiliaire
	enseignement	Brevet	05271	Infirmière
03802	Brevet A	d'enseignement		auxiliaire
08063	Teacher diploma	Brevet B	02511	Infirmière
04162	Brevet	enseignement		auxiliaire
	d'enseignement	Brevet C	02491	Infirmière
02435	Brevet B	enseignement		auxiliaire
	enseignement	Diplôme d'infir-	04029	Infirmière
04463	Brevet	mière auxiliaire		auxiliaire (13 ans
	d'enseignement	Diplôme		secondaire)
03881	Brevet B	infirmière	04043	Garde-malade
	enseignement	Licence infirmière		auxiliaire (14 ans)
04467	Brevet A	Infirmière	09799	Secretary diploma
	d'enseignement	licenciée	01893	Secrétaire de
10347	Brevet A	Infirmière		service
02433	Brevet B	auxiliaire	04220	2 diplômes de
	enseignement au	Diplôme infirmier		dactylo
	secondaire	Infirmière	04629	Diplôme en
09594	Licence	auxiliaire		secrétariat
04039	Brevet	Cours infirmière	02389	Diplôme sténo-
	d'enseignement	Diplôme		dactylo
03892	Brevet B	infirmière	04659	Secrétaire de
	universitaire	Diplôme infir-		service
00629	Brevet A	mière auxiliaire	00609	Secrétaire de
13133	Enfance inadaptée	Infirmière auxi-		service
02737	Brevet élémentaire	liaire, licenciée	00662	Sténo-dactylo
02748	Brevet B	Infirmière	06243	Secrétaire de
05345	Brevet A	auxiliaire		service
03935	111 en éducation	Certificat nursing	06091	Secrétaire
03519	Brevet spécialisé	Cours infirmière		

			secrétariat	04084	Comptable en administration industrielle
		02545	Diplôme de secrétaire		
07166	médicale				
07601	Secrétaire légale	13414	Commis comptable	02832	Par les soirs, obtenu un diplôme marketing
13334	Technique de secrétariat	04329	Book-keeper (paper)		d'université
12321	Dactylo	12310	Commis-comptable	13613	Technique
06637	Secrétariat		Cours commis-comptable	07962	Technicien diplôme
06638	Secrétaire médicale	04166	1 an de commerce		électronique
06243	Secrétaire de service	00611	Commerce junior	12460	École technique
09593	Secrétariat	11735	Gestion personnel	11160	École technique
10021	Diplôme secrétariat	12512	Commis comptable	09624	Certificat technique école de textile
06145	Secrétariat	13310	Comptabilité Commercial		Technique
06207	Secrétariat	06093	Commercial	13298	Technicien
08503	Secretariat degree	01537	Business College	01796	Diplôme technique
00764	Secrétariat de service	09555	Commercial	13966	Cours d'école technique
02093	Secrétaire administrative	09649	Business College		Technicien
10847	Diplôme de secrétariat médical	09174	Commercial	13262	Technicien
10082	Key punch	01427	Commis-comptable	06198	Technological
11035	Secrétariat	02218	Commis-comptable	09548	Électronique
11299	Secrétariat médical	11305	Real estate appraising	10430	Technique spécialisée
10151	Secrétaire générale	11575	Comptable	10556	Technique
09717	Secrétariat	12380	Diplôme	04762	Technique
12409	Commis dactylo	09152	comptabilité	05183	électricité
01814	Secrétaire commis-comptable	08297	Commercial	09108	Technique
07795	Collège de secrétaire	06930	course	03806	Technicien génie industriel
09051	Secrétariat (diplôme)	05705	Business administration	04644	Technique
11282	Secrétariat	06905	Diplôme commis-comptable	03772	Technicien en électricité
01857	Secrétaire	06898	Brevet commerce	04154	Cours technique en mécanique diesel
07297	Secrétariat médical	06730	Collège Commercial	02935	Technicien professionnel
06277	Secrétaire de service	08357	V.A. vendeur agréé	03522	Technicien
06279	Secrétariat	07055	Business College	04412	Diplôme en radio-télévision
06287	Secrétaire bilingue	08976	Arithmétique commerciale	02902	École technique
04474	Secrétaire de service dactylo, sténo, comptable	02858	Diplôme comptable	02548	Diplôme de technique
07532	Diplôme secrétaire de service	10956	Administration hospitalière	10558	Diplôme en menuiserie
08177	Secrétariat	08433	Certificat sciences administratives	10384	Briqueteur
06141	Secrétaire de service	07558	Business college	09192	Diplôme en soudure
02995	Perforatrice IBM	02692	Business course	12201	Mécanique Diesel, machinerie lourde
00373	Sténo-dactylo	03934	Diplôme en assurance	12002	Soudure
13257	Cours secrétariat bilingue	08562	Au niveau instituts de banquiers canadiens	11712	Mécanique diesel
02431	Secrétariat sténo-dactylo	12097	Crédit en tenue de livres, cours que j'ai suivi au niveau éducation des adultes	04564	Diplôme en ajustage mécanique
04103	Diplôme en secrétariat			05286	Outillage mécanique
02899	Diplôme de secrétaire de	12101	Credit manager's course	04622	Diplôme en brûleur à l'huile
04083	Diplôme de		Commis-comptable	00334	Mécanique
				00336	Machiniste
				06250	1 an de soudure
				12750	Machinerie lourde

		03790	Diplômé en soudure	03503	Esthétique
				05177	Coiffure
12588	Menuiserie, école technique	12181	Cours de construction	04163	Diplôme haute coiffure
13158	Mécanique	08104	École des métiers		Institut familial
06658	Mécanicien technicien	02570	Mécanique diesel	01854	Coiffeur
13308	Locomotive Diesel officiel supérieur	03932	Soudeur	09030	Institut familial
13842	Mécanicien industriel	02942	École technique de métier	12251	Carte de compétence en coiffure
13342	Électro-dynamique	03675	Plomberie-chauffage	08666	Beauty care diploma
13452	Soudeur	02340	Diplôme emploi d'opérateur de machines lourdes	12391	Couture, cuisine
01751	Soudure			10233	Technicienne en sciences ménagères
06219	Mécanique	03720	Corporation des maîtres électriciens	09201	Esthéticienne
06996	Tour mécanique d'entretien				Visopoli
11077	Mécanique diesel	04480	Chauffeur de van		Économie familiale
	mécanique véhicules légers	08628	Diploma mechanical engineering	04848	Coiffure
15150	Briqueteur	06502	Technicien et dessin et mécanique des sols	04459	Cours professionnel art culinaire
10090	Mécanique industriel après le secondaire			02443	Sciences domestiques
10640	Soudeur	06986	Electrical engineer	03083	Institut familial
01738	Soudeur	03882	Ingénieur diesel de marine	04526	Institut familial
01606	Mécanique automobile	08405	Diploma in physiotherapy	03873	Cuisine professionnelle
10862	Soudure	05362	Technologie médicale	02905	Diplôme de coiffure
01412	Métier 2 ans			02513	En musique
00686	Mécanique	05613	Puériculture	12217	Arts graphiques
00916	En mécanique	04673	Puériculture	11302	2 <sup>e</sup> année beaux-arts
00071	Horlogerie	11606	Immatri-culation chemistry	10092	Dessinateur de mode
02266	En mécanique			07807	École des beaux arts, 3 ans
07504	Soudure	09385	Licence en nursery	07326	Dessin
10498	Automobile reparing (technicien)	02584	Diplôme de thanatologue	03887	Piano à l'élémentaire
09610	CPC en soudure			04812	Lauréat piano
10292	Arts et métiers (construction)	02543	Puériculture	04542	Dessin industriel
		02804	Gérontologie	04095	Arts plastiques
11774	Arts et métiers en mécanique à gaz	01076	Forestry	04115	Lauréat en piano
09554	Master Mariner	04222	Diplôme cours professionnel agricole	09765	Second year University
01875	Électricien			10330	École supérieure
01702	Mécanicien	13986	Agronomie générale	12022	Centre professionnel
09844	Machiniste			02643	Supérieur anglais-français
09550	Trade electrical main			03967	Supérieur
05168	Électricité	01552	Horticulture	00839	Autorisation
04270	Technicien machinerie lourde	06789	Agro-technique	06175	Cours académique — supérieur
08240	Master mechanic in Spain	03838	Formation agricole	11721	Complémentaire Science
04162	Mécanique auto de l'école technique	12273	Garde-forestier	11021	matriculation
		12254	École d'agriculture	08839	Senior matriculation en Ontario
04482	Diplôme en électricité	02524	École forestière/garde forestier	06216	Formation professionnelle
03792	Moteur de machine diesel	03990	École d'agriculture	01472	Supplémentaire cours
11557	Scalers licence	03335	Cours de cuisine intensive	01395	Supérieur
02158	Cours spécialisé en mécanique	03503	Esthétique		
03944	Soudeur	02013	Cours et diplôme en cuisine		
03388	Diplôme de E.P.S.C. mécanique	06106	Couture		
		04661	Diplôme de cours d'art ménager à l'école d'agriculture		

Numéro du questionnaire				
		être social	00008	Assurance-maladie
	01062	Aide sociale, bien-être social	10347	Congé de maternité
00995	À l'école jusqu'à 14 ans un certificat d'études	01679	07796	En repos
00620	Higher national diploma	11819	00488	Accidenté
07874	D.S.C.	13353	04506	Accidenté
07774	Senior metric		02118	Accident de travail
08814	Bac. en France	08230	00884	Accident de travail
03282	Académie		08901	Accident de travail
02882	Cours académique	06482		Accident de travail
02880	Cours académique		11628	Accident de travail
03851	Académique	01070		Accident de travail
02634	C.P.E.S.		05250	Accident de travail
04512	Formation professionnelle	00247		Accident de travail
00821	Sciences lettres	13663	00950	Accident de travail
03745	Cours d'anglais		06623	Je cherche du travail
04130	6 <sup>e</sup> collegial	04130		Je cherche du travail
02564	Diplôme d'école supérieur	12488	07009	Je cherche du travail
13856	D'origine française ses diplômes ne sont pas reconnus au Québec	01991	05164	Sans travail n'a jamais travaillé
		07103	04198	Année sabbatique
00782	Licence en droit		05822	Année sabbatique
13582	Cours élec. et université en histoire	02202	11811	Temporaire
			12248	Compensation
06829	Post Graduate degree Librarian	13814	04041	N'a plus de chômage s'occupe de la maison maintenant
	College of Columbia New York	01972		
07882	Bibliothécaire	11731	03403	Codes 1 et 5
11492	Diploma in architectural technology	02195		
				<i>Question 30 : Quel est votre principal emploi (ou si en chômage : quel était votre dernier emploi) ?</i>
03783	Informatique	00044		<b>Numéro du questionnaire</b>
03856	Brevet Pilote Maritime	06016	07037	Laboratoire (refus d'en dire plus)
07919	Bibliographe		10252	Hôpital
	diplôme	11242	12696	Centre de santé (alimentation)
04144	Salle de colloque à Montréal	01528	04124	Travail dans un foyer : n'a pas voulu préciser
03948	Brevet de capitaine navigateur	00828		Médical
02963	On n'avait pas de diplôme dans ce temps-là	07832	10962	Projet Pat
			12176	Statistique Canada
04101	Relations humaines	00516	10574	Ministère des affaires sociales
		02236	07068	Affaires culturelles
04097	Lecture de plan (diplôme)	08066		Projet : aménagement d'un parc
		07428	12235	Prévention routière ou éducation populaire
		07458	04762	Projet O.S.E.
		02267		Ministère d'énergie, ressource
		00940	03858	Projet Canada au travail
		03340		Bell Canada
		03288		Imprimerie
11082	Aide sociale, bien-être social	04548	12634	Imprimerie
		00827	12016	T. métal
00946	Aide sociale, bien-être social	12322		
		10178		
00828	Aide sociale, bien-être social	09560	12003	
		09534		
11311	Aide sociale, bien-être social	07206	10021	
		13067	07952	
07847	Aide sociale, bien-être social		09324	
			13140	

Numéro du questionnaire		Numéro du questionnaire		C.N.R.	
07526	Dans la ventilation	09134	Handicapé —	06161	Travaillait sur les
04979	Construction		invalide		voies ferrées pour
12687	L.G. 2 Baie-James	12157	Handicapé —		une compagnie
09732	Manufacture of ?		invalide	02546	d'amiante
09024	Isolation	01806	Handicapé —		Sessionnaire pour
10024	Air conditionné		invalide		le Canadien
04860	Textile	04671	Handicapé —	02815	National
13746	Produit forestier		invalide		Il travaillait pour
13936	Aviation	01049	Handicapé —		le Canadien
07172	Aluminium		invalide	04034	Pacifique
01460	Équipement agricole	05756	Handicapé —		Employé de
			invalide		Québec Central
04888	Bancaire	04142	Handicapé —		(ligne de chemin
12477	Banque nationale		invalide	10689	de fer)
04858	Pompe à eau fosse sceptique	10913	Handicapé —		Canadien National
			invalide		— à la gare
02947	Je suis dans les cosmétiques/ compte d'un autre	06197	Handicapé —	01600	d'Ottawa
			invalide		Employé dans un
02849	Association commerce artisanat	01576	Handicapé —		poste de chemin
			invalide	12576	de fer
07772	Football player — prof.	00189	Père n'a jamais travaillé, car toujours malade		Chemin de fer en
				08694	France
08842	Minister (church)	11983	Rentier — retraité	08393	C.P.R.
13490	Agent	12019	Rentier — retraité	09326	C.P.R.
13512	Préposé	12688	Rentier — retraité	01521	Clerical
13592	Officier de radio	12029	Rentier — retraité		Il travaillait pour
02140	Manager	12027	Rentier — retraité		la municipalité de
11558	Mud Puncher	11981	Rentier — retraité	13188	Jonquière
13566	Surveillant	12773	Rentier — retraité		Employé de la
11759	Ministère paroissial	12678	Rentier — retraité	08112	ville
		08137	Rentier, il était riche en Turquie	06484	Dairy Factory
07806	Survie			06315	Imprimerie
		02854	Jamais travaillé	04868	Textile
		12357	C.N.	06285	Textile
		11091	C.N.	08087	Bell Canada (elle ne sait pas ce qu'il faisait)
		12456	C.N.		
		06515	C.N.	12683	Bois
		06497	Employé de chemin de fer	05286	Métier sur le textile
		08517	Employé de chemin de fer	03769	Travailleur de moulin
		03065	Employé de chemin de fer	10192	Marine marchande
05203	Coopérative			09378	C.T.C.U.M.
03536	Coopérative	03057	Employé de chemin de fer	08579	Blacksmith
01512	Coopérative			03698	J.L. Demers ltée
02356	Ferme de son père	02439	Employé de chemin de fer		entrepôt de construction, vente de matériaux de construction
01170	N'a jamais eu d'emploi				
12406	À la maison	04269	Employé de chemin de fer		
00611	À la maison			05200	Régie des alcools
06069	Pastry store with my husband	12480	Employé de chemin de fer	04470	Typeur au chantier des bateaux
		03470	Employé du C.N.R.	07697	Working for Steelco co. (doesn't know what he was doing)
04737	Collaboratrice du conjoint	04247	Employé du C.N.R.		
07363	Collaboratrice du conjoint	04390	Employé du C.N.R.		
09592	Collaboratrice du conjoint	04018	Employé du C.N.R.	07139	Usine matériel de textile
11083	Collaboratrice du conjoint			09787	Usine de vitre
		04070	Employé du C.N.R.	11581	Raffinerie
		02967	Employé du C.N.R.	10210	Acierie
		02793	Employé du C.N.R.	05344	Usine de jute
				10692	Eddy Compagnie

**Numéro du questionnaire**

09756	Bell Téléphone
	Germany
07218	Canadair (patron d'avion)
11820	Travaillait bateau
06441	John Mansville
10069	Hydro-Québec
05612	Meuble
09801	Dans la construction
08125	Dans la construction
04858	Pompe à eau fosse sceptique
05158	Palfiteur
10629	C.I.P.
08767	North Electric
01745	Travaillait pour Roberval
	Saguenay
05499	Scaphandrier
10688	Jockey
05916	A travaillé sur une île
07440	Gambler
10252	Gara
08885	Fuis
12575	Voyageur
09878	Men
02690	Accidents du travail
12921	Courseur
01006	Paroissial
03360	Guide aux ri- chesses naturelles sur la Côte-Nord
12235	Centre touristique
03488	Bureau de poste
02829	Service du gouver- nement (elle ne sait pas son titre)
07785	Au gouvernement
11447	Au gouvernement
10508	Parc (gouverne- ment fédéral)
12465	Terres et forêts
08688	Commissaire
02980	Il s'occupait de la viande dans les entrepôts frigo...
02450	Épicerie, dépanneur
10536	Alimentation
07964	Aucun emploi (en chômage depuis 4 ans)
09077	Employé de Montréal tramway

## Appendice IV

### Phase II de l'étude

#### Distribution pourcentuelle pondérée observée pour chacun des quatre groupes de répondants lors de la première cueillette Facteurs de pondération

Tableau 1

Distribution pourcentuelle pondérée observée pour les adultes qui font des activités éducatives de type professionnel lors de la première cueillette (phase 1 de l'étude) par région et par sexe

	Hommes	Femmes
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	1,55 (1)	1,16 (10)
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	2,64 (2)	1,71 (11)
3. Québec	7,37 (3)	5,20 (12)
4. Trois-Rivières	3,49 (4)	1,63 (13)
5. Cantons-de-l'Est	1,94 (5)	0,85 (14)
6. Montréal	37,81 (6)	26,24 (15)
7. Outaouais	2,79 (7)	1,94 (16)
8. Nord-Ouest	1,16 (8)	0,69 (17)
9. Côte-Nord	1,32 (9)	0,54 (18)

Tableau 2

Distribution pourcentuelle pondérée observée pour les adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel lors de la première cueillette (phase 1 de l'étude) par région et par sexe

	Hommes	Femmes
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	0,81 (1)	1,56 (10)
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	1,62 (2)	3,30 (11)
3. Québec	5,55 (3)	11,09 (12)
4. Trois-Rivières	2,06 (4)	4,43 (13)
5. Cantons-de-l'Est	1,12 (5)	1,87 (14)
6. Montréal	20,57 (6)	37,47 (15)
7. Outaouais	1,87 (7)	3,18 (16)
8. Nord-Ouest	0,37 (8)	1,25 (17)
9. Côte-Nord	0,68 (9)	1,06 (18)

Tableau 3

Distribution pourcentuelle pondérée observée pour les adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique lors de la première cueillette (phase 1 de l'étude) par région et par sexe

	Hommes	Femmes
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	1,24 (1)	1,34 (10)
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	2,48 (2)	2,23 (11)
3. Québec	8,13 (3)	7,68 (12)
4. Trois-Rivières	2,48 (4)	3,32 (13)
5. Cantons-de-l'Est	1,34 (5)	2,23 (14)
6. Montréal	29,20 (6)	30,84 (15)
7. Outaouais	1,83 (7)	1,88 (16)
8. Nord-Ouest	1,19 (8)	1,14 (17)
9. Côte-Nord	0,74 (9)	0,69 (18)

Tableau 4

Distribution pourcentuelle pondérée observée pour les adultes qui ne font aucune activité éducative lors de la première cueillette (phase 1 de l'étude) par région et par sexe

	Hommes	Femmes
1. Bas-Saint-Laurent — Gaspésie	2,39 (1)	2,19 (10)
2. Saguenay — Lac-Saint-Jean	2,04 (2)	1,76 (11)
3. Québec	8,22 (3)	8,09 (12)
4. Trois-Rivières	4,21 (4)	3,80 (13)
5. Cantons-de-l'Est	2,17 (5)	2,02 (14)
6. Montréal	27,15 (6)	27,71 (15)
7. Outaouais	2,07 (7)	1,92 (16)
8. Nord-Ouest	1,41 (8)	1,08 (17)
9. Côte-Nord	0,91 (9)	0,83 (18)

Tableau 5

Facteurs de pondération pour les adultes qui font des activités éducatives de type professionnel

Classes de pondération *	Fréquences observées **	Poids ***
1	12	0,7958
2	36	0,4510
3	78	0,5815
4	43	0,4997
5	20	0,5969
6	126	1,8455
7	25	0,6876
8	16	0,4476
9	17	0,4775
10	18	0,3979
11	19	0,5529
12	48	0,6665
13	20	0,5014
14	14	0,3752
15	91	1,7735
16	20	0,5969
17	6	0,7162
18	6	0,5571
<b>Total 615</b>		

Tableau 6

Facteurs de pondération pour les adultes qui font des activités éducatives de type social et culturel

Classes de pondération *	Fréquences observées **	Poids ***
1	4	1,2400
2	8	1,2400
3	37	0,9178
4	13	0,9685
5	8	0,8585
6	80	1,5739
7	16	0,7154
8	0	0,0000
9	5	0,8374
10	16	0,5962
11	34	0,5948
12	102	0,6658
13	45	0,6020
14	17	0,6733
15	175	1,3104
16	32	0,6081
17	15	0,5087
18	5	1,2973
<b>Total 612</b>		

Tableau 7

Facteurs de pondération pour les adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique

Classes de pondération *	Fréquences observées **	Poids ***
1	7	1,0376
2	19	0,7646
3	53	0,8990
4	10	1,4527
5	12	0,6537
6	138	1,2400
7	14	0,7678
8	4	1,7432
9	4	1,0895
10	13	0,6034
11	18	0,7263
12	59	0,7633
13	28	0,6952
14	16	0,8171
15	156	1,1584
16	13	0,8492
17	13	0,5140
18	9	0,4519
<b>Total 586</b>		

Tableau 8

Facteurs de pondération pour les adultes qui ne font aucune activité éducative

Classes de pondération *	Fréquences observées **	Poids ***
1	14	1,0865
2	7	1,8527
3	50	1,0439
4	19	1,4073
5	16	0,8606
6	139	1,2406
7	12	1,0941
8	8	1,1208
9	5	1,1528
10	14	0,9950
11	18	0,6227
12	60	0,8566
13	39	0,6199
14	16	0,8006
15	189	0,9310
16	14	0,8692
17	10	0,6885
18	5	1,0567
<b>Total 635</b>		

\* Chaque numéro correspond à une classe composée du sexe et de la région : 18 classes sexe-région (i = 1, 2, ... 18)

\*\* Nombre réel de cas dans chaque classe

\*\*\* Poids calculé selon la formule

$$\text{Poids } i = \frac{\text{Tot. n } i \text{ p } 2^{\text{e}} \text{ c} \cdot \text{pc p } 1^{\text{re}} \text{ c } i}{f \text{ obs. } i \text{ } 2^{\text{e}} \text{ c}}$$

où c signifie cueillette  
p signifie pondéré  
pc signifie pourcentage  
f obs. signifie fréquence observée

\* Chaque numéro correspond à une classe composée du sexe et de la région : 18 classes sexe-région (i = 1, 2, ... 18)

\*\* Nombre réel de cas dans chaque classe

\*\*\* Poids calculé selon la formule

$$\text{Poids } i = \frac{\text{Tot. n } i \text{ p } 2^{\text{e}} \text{ c} \cdot \text{pc p } 1^{\text{re}} \text{ c } i}{f \text{ obs. } i \text{ } 2^{\text{e}} \text{ c}}$$

où c signifie cueillette  
p signifie pondéré  
pc signifie pourcentage  
f obs. signifie fréquence observée

## Appendice V

### Phase II de l'étude

#### Codes ajoutés Domaines de l'activité éducative Liste des réponses dans la catégorie « autre »

##### Codes ajoutés

##### Questionnaire n° 1

Q.4 — P.2

Code 7 Par moi-même

Code 8 D'une institution d'enseignement

Q.9 — P.3 et Q.22 — P.6

Code 5 Non applicable

Q.10b) — P.3

Code 3 Codes 1 et 2

Q.18 — P.5

Code 5 Demande faite par l'employeur, le syndicat, un recruteur

Q.19 — P.5

Code 3 Non terminée

Q.21b) — P.5

Code 0 Maison d'enseignement plus proche du lieu de résidence

##### Questionnaire n° 2

Q.7 — P.3 et Q.19 — P.6

Code 5 Non applicable

##### Domaines de l'activité éducative

Questionnaire n° 1 : Q.3 ;

Questionnaire n° 2 : Q.2 ;

Questionnaire n° 3 : Q.5, 11, 15b).

01 Travaux d'aiguilles : couture, crochet, tricot, petit point, macramé, artisanat

02 Vie domestique : bricolage, jardinage, menuiserie, électricité, rembourrage ; en général : apprendre à réparer, en rapport avec l'entretien du domicile

03 Vie familiale : cours pré-nataux, soin des enfants, cuisine

04 Administration, gestion, comptabilité : obtention de crédit, finance marketing, management, tenue de livres, assurance

05 Arts et arts appliqués : musique, danse, théâtre, peinture, gravure, poterie, céramique, photographie

06 Humanités et lettres : histoire, géographie, littérature, lecture sans précision du domaine, culture générale, bibliothéconomie, documentation

07 Développement personnel et social : relations humaines, relations interpersonnelles diverses (couples, parents-enfants, parents-maîtres), formation syndicale, coopérative (de consommation ou d'habitation), comité de citoyens, protection civile

08 Programmes de médecine et programmes paramédicaux : nursing, sciences infirmières, thérapies de tous genres, pharmacie, gériatrie

09 Sciences sociales et sciences humaines : politique, économique, sociologie, psychologie, relations de travail, relations professionnelles, droit, gérontologie, animation de groupe, relations publiques

10 Langues et traduction

11 Mathématiques et informatique

12 Électronique

13 Génie et sciences appliquées

14 Transports et communications : aviation, journalisme, publicité

15 Métiers spécialisés, semi-spécialisés : mécanique automobile, soudure, boucherie, plomberie, haute couture

16 Ventes, commerce, vendeur d'assurance

17 Services : secrétariat, auxiliaire familiale, barbier, coiffeur, pompier

18 Religion, morale, éthique

19 Loisirs et récréation : sports, natation, bridge, yoga, conditionnement physique

20 Condition féminine

21 Éducation : pédagogie, andragogie, enfance inadaptée

22 Sciences pures, sciences naturelles

23 Industrie primaire : agriculture, élevage, pêcheries, mines

24 Santé — sécurité au travail (sécurité construction)

97 Autre

98 Sans réponse

99 Refus

#### Liste des réponses dans la catégorie « autre »

##### QUESTIONNAIRE N° 1

Formation de type professionnel et formation de type social et culturel

Question 3 : Dans quel domaine avez-vous suivi cette activité ?

Numéro de Formation de type questionnaire professionnel

05473 Système métrique

04470 Système métrique

06832 Système métrique

04299 Système métrique

10111 Cours secondaire IV

en vue du concours de

commis comptable

02202 Cours secondaire

(commis dactylo)

05084	Secondaire III	07530	Travailleuse sociale	<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type professionnel</b>
10982	Français au niveau du secondaire, pour terminer son secondaire	01396	Gouvernement	11814	Transport payé par l'organisme qui donnait le cours
05164	Pour le secondaire V, 2 jours d'examen pour avoir son certificat	10004	Vendeur de pièces		
		06585	Club social		
		01311	De longue date	12594	Compagnie d'assurance qui recrutait
02950	Professionnel long PL4 et PL5	<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type social et culturel</b>		
		10261	À l'Église lors de la messe	09390	Des amis
05379	Perfectionnement en mathématiques. Anglais. Français	11199	Par l'Église	09441	Les parents
		11539	Through Church	06261	1 <sup>re</sup> partie : reçu de l'argent pendant 1 an et demi
06901	Études académiques — Français et anglais	09361	Par la paroisse		2 <sup>e</sup> partie : aucun argent
		04195	Par une personne de la paroisse		Durée du cours : 3 ans
07927	Cours académique élémentaire	04278	Prêtre de la paroisse	08467	Husband
		10467	Des religieuses	11905	Codes 2 et 3
09509	Pré-school education	01483	Par son médecin	09202	Codes 1 et 2
03005	Cours préparatoire en vue de retourner sur le marché du travail — actualité	08507	Doctor	08431	Parents
		05633	Acupuncture	<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type social et culturel</b>
		10943	Ministère de l'éducation	09223	Commission scolaire par l'entremise d'un comité de parents
07025	Connaissances des vins (goûter le vin)	04552	L'école		Commission scolaire
		04222	Chef des pompiers volontaires	09421	Commission scolaire
09914	Sciences de l'environnement	07438	Parti politique	12545	Commission scolaire
				03979	Corporation municipale
05818	Boucherie et stage sur le vin	<i>Question 5 : Était-ce de la publicité...</i>			
<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type social et culturel</b>	<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type professionnel</b>	07407	Le mari
06116	Système métrique	11774	Vendeur de pièces	03199	Le mari
00983	Système métrique	01595	Au travail	09811	Le gouvernement (ne sait pas lequel)
07823	Mathématiques — système métrique	09496	Par l'université	02566	Le gouvernement (ne sait pas lequel)
03036	Examen de 3 jours pour avoir son diplôme de secondaire V	<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type social et culturel</b>	10049	Éducation des adultes
		10113	Dans la paroisse	10242	Conseil municipal
		02511	Dans la paroisse	08671	République Centre-Africaine
05356	Secondaire V	05351	Parade de mode	06909	Sherbrooke Hospital
05607	Collégial sciences humaines	07271	Exposition dans centre d'achat	02986	Une coopérative (formée selon la loi)
		11721	Codes 2 et 4	09961	Le diocèse de Saint-Jean
11542	Enseignement — Baccalauréat pour pré-scolaire et primaire	<i>Question 8 : Où avez-vous rencontré ce conseiller en orientation, cet agent de main-d'oeuvre ou agent d'information ?</i>		07613	La communauté religieuse
09378	Logique	<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type professionnel</b>	03692	Codes 1 et 2
05088	Philosophie	03418	À mon travail	05088	Codes 1 et 2
08384	Philosophie	04168	À mon travail		
09686	Information, économie, activité, syndicat, budget	06516	À mon travail		
		03405	À mon travail		
10902	Cours d'arpernage, lois qui concernent l'arpernage, domaine zonage agricole, évaluation municipale	08487	Ministère de l'Immigration	<i>Question 21b) : Où auriez-vous préféré suivre cette activité ?</i>	<b>Numéro de questionnaire</b>
				09946	<b>Formation de type professionnel</b>
01194	Politique provinciale, organisation de la structure en atelier	08162	À l'hôtel où j'étais invité à une conférence	08905	À Montréal au lieu de Winnipeg
		<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type social et culturel</b>		Plus au centre-ville (Montréal)
10656	Alcoolisme	09223	Commission scolaire	10266	Montréal
04429	Consommation — comment épargner de l'argent	09477	Taillon	07239	Montréal-Nord
		04770	Lieu de travail	08512	Sur les lieux de la Canadienne Nationale à Montréal
04217	Sciences cosmiques	02990	Une usine	09856	Au Québec plutôt qu'aux États-Unis
		03785	Dans un restaurant	03323	Aux États-Unis ou en Europe dans une école de couture
			Dans une salle paroissiale (Cercle des fermières)	07736	Aux États-Unis
<i>Question 4 : Comment avez-vous appris l'existence de cette activité ?</i>		04848	Château Frontenac, à une conférence	10203	Autre restaurant, autre ville
<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type professionnel</b>	09962	Dans ma maison	12125	Dans une ville où elle aurait pu perfectionner son anglais, comme Ottawa, n'importe où
09876	Compagnies d'automobiles	02822	Dans un hôpital		
05567	Demande d'avoir un professeur dans le domaine	<i>Question 15 : Avez-vous reçu une (autre) aide financière pour suivre cette activité et si oui, d'où provenait-elle ?</i>			
07621	Clinique médicale				
04721	Gérant de Trust				

09578	Chez un autre employeur dans le même domaine	02962	Photographie (impression-développement), électronique	<i>Question 5 : Dans quel domaine se situait votre activité de formation qui a duré le plus longtemps ?</i>
11530	À l'Institut de l'Hôtellerie du Québec			<b>Numéro de questionnaire</b>
09534	À Val-d'Or			06760
08415	Broker Institute			07453
11600	Location of the manufacture			09490
08042	Company premises	07077	Dans un bureau où une amie travaillait	00188
03223	Un centre à l'extérieur de la ville : joindre l'utile à l'agréable	09052	Chez les clients à domicile	10237
07957	Dans le centre-ville	07004	Chez nous et chez des amis ou des voisins	
02582	Codes 2 et 3	02149	Sur les lieux de travail et chez nous également	00370
<b>Numéro de questionnaire</b>	<b>Formation de type social et culturel</b>			
07068	Une autre université que celle où il a suivi le cours	07561	Terrain de golf	12332
05535	Éducation des adultes	07048	Patinoire extérieure à Saint-Léonard	
10233	Au Québec	07009	Parc Maisonneuve, piste de ski de fond	
02839	Une autre école			
13825	Dans une école à Baie-Comeau	09014	Vimont — piscine publique extérieure	
08435	Music school Vincent d'Indy	07539	MacDonald (piscine)	
08509	Anywhere but in a more specialized school, where they have qualified teachers	04851	Endroit public, la roulathèque	<i>Question 6 : Où avez-vous principalement suivi cette activité ?</i>
		04835	Centre de quilles	<b>Numéro de questionnaire</b>
10233	Au Québec	07152	Sainte-Marthe	00400
12545	N'importe où mais pas sur les lieux du travail		Montréal et Saint-Hyacinthe dans des arénas publics (intérieurs)	08117
05151	Espace plus grand	07137	Dans une arène	07453
03785	N'importe où, dans un local plus grand	03748	Endroit public, location de patinoire	03786
10574	Dans un centre plus spécialisé, mieux équipé	10447	Lieux publics, le gymnase Saint-Antoine	08716
09065	Where there would have been better facilities, in a high school or other	02747	Aréna public intérieur à Beauport et Cap-Rouge	07020
		04421	À l'hôpital	10683
		02572	Dans des usines à Montréal	01752
			À l'église	09147
<b>QUESTIONNAIRE N° 2</b>		08118	Une école	07216
Adultes qui font des activités éducatives de type autodidactique		00066	Dehors, à l'extérieur dans la nature	03360
		07143	Sur la route	04738
<i>Question 2 : Qu'est-ce que vous avez appris par vous-même pendant ce temps ?</i>		08814	Saint-Eustache, en banlieue	08506
		07538	Un peu partout	07719
<b>Numéro de questionnaire</b>		04056	Dans la municipalité	05089
10533	Parapsychologie	10276	At different places in her area where she was able to meet someone who speaks French	<i>Question 11 : Qu'est-ce que vous avez essayé d'apprendre seul, par vous-même ?</i>
10370	Parapsychologie	08588	Dans la région	<b>Numéro de questionnaire</b>
08971	Parapsychologie		Dans la nature	07563
08086	Parapsychologie	02606	Dans une autre localité, chez son fils	
09140	Parapsychologie	07238	Dans les Cantons-de-l'Est et les Laurentides	12255
08468	Hypnose	06302	Dans la région	
05847	Hypnose		In the Laurentians, ski centers	
10413	Sciences occultes et cosmiques	09586	Une run de pain	<i>Question 15b) : Dans quel domaine auriez-vous aimé suivre une activité ?</i>
07929	Ésotérisme	10212		<b>Numéro de questionnaire</b>
09327	L'ordre rosicrucien (A.M.O.R.C.)	08527		07763
02382	Les drogues			09495
02359	L'alcoolisme	03930		
08015	Le braille			
04421	S'occuper de la bibliothèque et visite aux malades			
09331	Système métrique	<b>QUESTIONNAIRE N° 3</b>		
04427	Couture-cuisine	Adultes qui ne font aucune activité éducative		

**Question 19 :** Quelle a été la principale raison de l'abandon de vos études ?

Numéro de questionnaire	Réponse	
02283	Trop loin de chez elle (ennui)	09765
10308	Trop loin de l'école	08418
10473	Déménagement à la campagne et le niveau d'éducation où elle était rendue ne s'enseignait pas dans cette région	08411
09053	À la suite du décès de ses parents	03654
08017	Décès de sa mère	
10073	Un enfant en bas âge	
11208	L'armée	
08644	Military service	
08628	Had to be in the navy because of the war	
03314	Se reposer	
08219	To take vacations	
08968	N'a pas été acceptée à l'école	
02143	Difficulté avec professeur	
10542	Incompétence d'un conseiller en orientation au CEGEP	
03909	L'école était trop petite, il n'y avait pas assez de place	
08943	Manque de motivation	
09352	Je n'aimais pas l'ambiance de la classe	
07739	Ennui, voulait revenir des États-Unis à sa province	
09690	Changement du système scolaire, tout mêlé	
07707	Pour être indépendante, elle a fait ça sur un coup de tête impulsif	
08397	Refugee : she had to run from the communists	

**Question 21 :** Quel est le plus haut diplôme (certificat ou attestation) que vous avez obtenu ?

Numéro de questionnaire	Réponse
07329	Brevet d'enseignement (ne sait pas lequel)
07361	Diplôme supérieur dans le temps, permis d'enseignement du bureau d'instruction publique
08056	Équivalent d'une 12 <sup>e</sup> année
08628	Mechanical engineering
09528	C.G.E.
10073	Attestation Secondaire II
10237	Attestation Secondaire V. Il n'a pas de diplôme, seulement une

attestation car il n'a pas passé tous ses cours  
 2nd year University diploma (other country)  
 Diploma for Infant courses in special training  
 Certificate for grammar school (Q.15 — 03 ans)  
 Post-collégial en neurologie